
LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

ARBITRAGEHOF

N. 2001 — 369

[C – 2001/21067]

Arrest nr. 4/2001 van 25 januari 2001

Rolnummers 1786 en 1845

In zake : de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, ingesteld door J. Schonkeren en anderen.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters G. De Baets en M. Melchior, en de rechters L. François, J. Delruelle, A. Arts, R. Henneuse en M. Bossuyt, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder voorzitterschap van voorzitter G. De Baets, wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de beroepen*

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 15 oktober 1999 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 18 oktober 1999, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 18, 25 en 56 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 1999, tweede editie) door J. Schonkeren, wonende te 3670 Meeuwen, Heidestraat 28, en A. Ysebaert, wonende te 1703 Schepdaal, Kreupelstraat 1.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1786 van de rol van het Hof.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 15 december 1999 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 17 december 1999, is beroep tot gedeeltelijke vernietiging ingesteld van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 1999, tweede editie) door J. Adam, wonende te 9000 Gent, Spiegelhofstraat 57, A. Henneau, wonende te 7050 Masnuy-Saint-Jean, Bruyère d'Erbaut 14, J. Vandenbussche, wonende te 2547 Lint, Koning Albertstraat 156, P. Couffez, wonende te 8020 Oostkamp, Leegtestraat 24, J. Quintz, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Brokehofstraat 25, E. Branckhaute, wonende te 1760 Roosdaal, Sleestraat 2, en G. Deville, wonende te 8340 Oostkerke, Braambeierhoekstraat 5.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1845 van de rol van het Hof.

II. *De rechtspleging*

a. *De zaak nr. 1786*

Bij beschikking van 18 oktober 1999 heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De rechters-verslaggevers hebben geoordeeld dat er geen aanleiding was om artikel 71 of 72 van de organieke wet toe te passen.

Van het beroep is kennisgegeven overeenkomstig artikel 76 van de organieke wet bij op 29 oktober 1999 ter post aangetekende brieven.

Het bij artikel 74 van de organieke wet voorgeschreven bericht is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 17 november 1999.

Memories zijn ingediend door :

- J. Adam, wonende te 9000 Gent, Spiegelhofstraat 57, A. Henneau, wonende te 7050 Masnuy-Saint-Jean, Bruyère d'Erbaut 14, en J. Vandenbussche, wonende te 2547 Lint, Koning Albertstraat 156, bij op 16 december 1999 ter post aangetekende brief;

- de Ministerraad, Wetstraat 16, 1000 Brussel, bij op 16 december 1999 ter post aangetekende brief.

b. *De zaak nr. 1845*

Bij beschikking van 17 december 1999 heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De rechters-verslaggevers hebben geoordeeld dat er geen aanleiding was om artikel 71 of 72 van de organieke wet toe te passen.

Van het beroep is kennisgegeven overeenkomstig artikel 76 van de organieke wet bij op 15 februari 2000 ter post aangetekende brieven.

Het bij artikel 74 van de organieke wet voorgeschreven bericht is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2000.

Bij beschikking van 4 april 2000 heeft de voorzitter in functie, op verzoek van de Ministerraad van 3 april 2000, de termijn voor het indienen van een memorie verlengd met vijftien dagen.

Van die beschikking is kennisgegeven aan de Ministerraad bij op 7 april 2000 ter post aangetekende brief.

De Ministerraad heeft een memorie ingediend bij op 17 april 2000 ter post aangetekende brief.

c. *De samengevoegde zaken nrs. 1786 en 1845*

Bij beschikking van 22 december 1999 heeft het Hof de zaken samengevoegd.

Van de memories is kennisgegeven overeenkomstig artikel 89 van de organieke wet bij op 2 mei 2000 ter post aangetekende brieven.

Memories van antwoord zijn ingediend door :

- de verzoekende partijen in de zaak nr. 1786, bij op 17 mei 2000 ter post aangetekende brief;

- de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845, bij op 31 mei 2000 ter post aangetekende brief.

Bij beschikkingen van 30 maart 2000 en 28 september 2000 heeft het Hof de termijn waarbinnen het arrest moet worden gewezen, verlengd tot respectievelijk 15 oktober 2000 en 15 april 2001.

Bij beschikking van 13 juli 2000 heeft het Hof de zaken in gereedheid verklaard en de dag van de terechtzitting bepaald op 11 oktober 2000.

Van die beschikking is kennisgegeven aan de partijen en hun advocaten bij op 18 juli 2000 ter post aangetekende brieven.

Bij beschikking van 5 oktober 2000 heeft het Hof de zaak uitgesteld tot 6 december 2000 en vastgesteld dat rechter E. Cerexhe, wettig verhinderd, vervangen werd door rechter R. Henneuse.

Van die beschikking is kennisgegeven aan de partijen en hun advocaten bij op 10 oktober 2000 ter post aangetekende brieven.

Op de openbare terechtzitting van 6 december 2000 :

- zijn verschenen :

. Mr. E. Brewaëys, advocaat bij de balie te Brussel, voor de verzoekende partijen in de zaak nr. 1786;

. Mr. T. Vermeire, advocaat bij de balie te Brussel, voor de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845;

. Mr. P. Devers, advocaat bij de balie te Gent, voor de Ministerraad;

- hebben de rechters-verslaggevers A. Arts en J. Delruelle verslag uitgebracht;

- zijn de voornoemde advocaten gehoord;

- zijn de zaken in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de artikelen 62 en volgende van de organieke wet, die betrekking hebben op het gebruik van de talen voor het Hof.

III. *In rechte*

- A -

Ten aanzien van het onderwerp van het beroep

A.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 vorderen de vernietiging van de artikelen 18, 25 en 56 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 vorderen de gehele vernietiging van die wet, en in ondergeschikte orde van volgende onderdelen ervan :

« - de art. 2, 17, 18, 25, 29.al.2, 32.al.2, 32.al.4, 33, 35, 37, 38, 45, 46.al.3, 48, 49, 52, 53, 54, 55 en 57.al.1;

- het art. 47, behoudens de zin ' *de zittingen zijn openbaar indien het betrokken personeelslid of zijn verdediger hierom verzoekt bij de aanvang van de procedure* ';

- de woorden ' *en van het administratief en logistiek kader* ', bedoeld in het art. 2;

- de woorden ' *lichte* ' en ' *zware* ', bedoeld in art. 17.al.2;

- het woord ' *lichte* ', bedoeld in art. 32.al.3, 33.al.1 en 33.al.2.2°;

- de woorden ' *welke zij nodig acht* ', bedoeld in het art. 36.al.1;

- het woord ' *schriftelijke* ', bedoeld in art. 54.al.2 en 55;

- de woorden ' *alsook op de leden van het administratief en logistiek kader van de gemeentelijke politiekorpsen* ', bedoeld in art. 71.al.2. »

Ten aanzien van de tussenkomst

A.2. Drie van de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 hebben een verzoekschrift tot tussenkomst in de zaak nr. 1786 ingediend (vooraleer de zaken door het Hof werden samengevoegd).

In dat verzoekschrift vorderen zij de vernietiging van de artikelen 18, 25 en 56 van de wet van 13 mei 1999 wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 22 van de Grondwet.

Ten aanzien van de ontvankelijkheid

A.3. Alle verzoekende partijen verklaren werkzaam te zijn in politiediensten en een belang te hebben bij de vernietiging van de aangevochten bepalingen.

A.4.1. De verzoekende partijen voeren de schending aan van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet gelezen in samenhang met andere grondwettelijke bepalingen, internationaalrechtelijke verdragsbepalingen en algemene rechtsbeginselen.

A.4.2. De Ministerraad voert in eerste instantie als algemene exceptie van niet-ontvankelijkheid aan dat geen van de middelen aangeeft welke categorieën van personen met elkaar worden vergeleken en waarin de schending van het gelijkheidsbeginsel zou bestaan.

A.4.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 zijn van oordeel dat de Ministerraad ten onrechte betoogt dat duidelijk zou moeten worden aangegeven welke categorieën dienen te worden vergeleken.

Volgens hen blijkt hoe dan ook uit het antwoord van de Ministerraad op hun middelen dat er een verschil in behandeling is tussen leden van politiediensten en de « overige statutaire agenten » (eerste middel) alsook tussen « de tuchtonderhorigen » en de in de wet aangewezen overheden (tweede middel). In het derde middel klagen zij een « ongelijkheid in de tijd » aan.

A.4.4. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 zijn van oordeel dat de memorie van de Ministerraad in hun zaak laattijdig is nu de beschikking tot verlenging van de termijn niet binnen die termijn zelf werd genomen. Op de exceptie antwoorden zij dat reeds in hun verzoekschrift werd gewezen op rechtsleer waarin wordt gesteld dat elke schending van een grondrecht *normaliter* ook een schending van het gelijkheidsbeginsel inhoudt. Zij stellen dat de betrokken grondrechten in het verzoekschrift werden opgesomd. Bovendien verklaren zij in het verzoekschrift de vergelijkbare categorieën te hebben aangegeven : « gerechtelijke politie, rijkswacht, militairen, enz. ».

Volgens hen faalt de exceptie dus zowel in feite als in rechte, « al moet benadrukt worden dat het ontbreken van een vergelijkbare categorie, die een ander regime kent, geenszins impliceert dat er geen discriminatie zou zijn. Zoniet zou het volstaan om de grondrechten van iedereen te ontnemen om daarna te betogen dat niemand over deze grondrechten beschikt en dat er dus geen discriminatie zou zijn... ! ».

A.5.1. Ten aanzien van de middelen waarin de schending wordt aangevoerd van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, gelezen in samenhang met internationaalrechtelijke verdragsbepalingen, doet de Ministerraad in het algemeen opmerken dat de uitoefening van het tuchtrecht over statutaire ambtenaren geen geschillen over burgerlijke rechten en verplichtingen in de zin van artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens meebrengt, zodat de hier bedoelde materie aan het toepassingsgebied van die verdragsbepaling ontsnapt.

A.5.2. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 antwoorden dat de bepalingen van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens wel degelijk kunnen worden aangevoerd, « niet enkel vanuit het EVRM-strafrechtelijk oogpunt, maar ook vanuit het EVRM-patrimoniaal standpunt : geen redelijke burger kan nu eenmaal twijfelen aan de (E.V.R.M.)-burgerrechtelijke aard van 'lichte' en 'zware' straffen zoals bv. (i) inhouding van wedde, (ii) terugzetting in weddeschaal en (iii) afzetting (met volledig verlies van de pensioenrechten, hetgeen zelfs verder kan gaan dan zuiver internrechtelijke penale boeten...) ».

Ten gronde

A.6. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 voeren drie middelen aan, respectievelijk gericht tegen de artikelen 25, 18 en 56 van de wet van 13 mei 1999. In de zaak nr. 1845 worden vier middelen aangevoerd.

Zaak nr. 1786

Eerste middel

A.7.1. In dat middel klagen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 aan dat artikel 25 hen verplicht « loyaal mee te werken aan de tuchtonderzoeken ». Zij doen opmerken dat een verdachte niet verplicht is mee te werken aan zijn eigen veroordeling en het recht heeft om te zwijgen. Zij verwijzen daarbij naar artikel 14.3 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens alsook naar het recht van verdediging. Volgens hen bestaan er geen soortgelijke bepalingen in andere tuchtprocedures tegen overheidsambtenaren. « Tegelijk met de strijdigheid van de situatie met het algemeen rechtsbeginsel, moet men ook de schending van de beginselen in zake gelijkheid en niet-discriminatie vaststellen. »

A.7.2. De Ministerraad antwoordt dat er weliswaar een vermoeden van onschuld bestaat, maar dat de tuchtonderhorige ook eerlijkheid en loyauteit verschuldigd is aan zijn tuchtoverheden. Volgens de Ministerraad vindt het zwijgrecht gewaarborgd in artikel 14.3 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten geen toepassing in tuchtzaken en kan de tuchtonderhorige zich niet op zijn beroepsgeheim beroepen tegenover de tuchtoverheden, die zelf aan dat beroepsgeheim gehouden zijn.

Voor de Ministerraad is de door de verzoekers gevreesde interferentie tussen het tuchtonderzoek en de strafvervolgning al evenmin aan de orde : rekening houdend met de autonomie van het tuchtrecht is er - precies ter vrijwaring van het recht van verdediging - een verbod om het tuchtdossier of de tuchtbeslissing mee te delen aan de klager, het openbaar ministerie of aan wie ook. Dat verbod vormt de tegenhanger van de plicht tot eerlijkheid en loyauteit.

De Ministerraad is van mening dat de verzoekers zich noch op artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, noch op artikel 14.3.g) van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten kunnen beroepen en dat er in tuchtzaken geen algemeen rechtsbeginsel van zwijgrecht bestaat.

Hij voegt daaraan toe dat de aangevochten wetsbepaling niet verder gaat dan wat in het tuchtrecht een algemene draagwijdte heeft en dat het Hof in zijn arrest nr. 62/93 heeft aanvaard dat de bijzondere missie van de politiediensten juist meer restricties van hun rechten en vrijheden verantwoordt.

A.7.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 repliceren dat er geen wettelijke waarborg bestaat dat het resultaat van een tuchtprocedure niet zal worden aangewend in een strafprocedure en dat ook aan tuchtsancties voldoende ruchtbaarheid wordt gegeven in de media. Zij doen opmerken dat de zittingen van de tuchtraad openbaar zijn (artikel 47 van de wet van 13 mei 1999).

Zij betogen dat ook leden van politiediensten het recht moeten kunnen genieten om niet tegen zichzelf te getuigen. Indien de plicht tot eerlijkheid en loyauteit wordt gehandhaafd, wordt het voor de betrokkenen onmogelijk hun verdediging optimaal te voeren. « Bij weten van verzoekers bestaat een dergelijke verplichting in het kader van een tuchtprocedure in geen enkel ander tuchtstatuut, toch niet krachtens een wettelijke bepaling. »

Zij zijn van mening dat de verplichting tot eerlijkheid en loyauteit de bewijslast in tuchtzaken omkeert. Als de betrokkene de feiten niet bekend, dreigt hij immers die plicht te schenden.

Tweede middel

A.8.1. Het middel is gericht tegen artikel 18 van de wet van 13 mei 1999, dat bepaalt dat de hogere tuchtoverheid een zaak kan evoceren en voortzetten zolang er nog geen uitspraak is van de gewone tuchtoverheid.

De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 stellen dat de hogere tuchtoverheid, die blijkbaar uit eigen beweging kennis kan nemen van tuchtvergrijpen, in bepaalde gevallen dezelfde is als de overheid die overeenkomstig artikel 26 bevoegd is om de feiten bij de tuchtoverheid aanhangig te maken, zodat een cumulatie van functies in eenzelfde tuchtprocedure mogelijk is.

Zij doen ook opmerken dat uit artikel 26, derde lid, blijkt dat de bevoegde overheden eigenlijk beschikken over een recht op beroep wanneer de lagere tuchtoverheid geen sanctie oplegt. Aangezien dit neerkomt op een administratieve beroepsmogelijkheid, die niet wordt geboden aan de betrokkene, is hier volgens hen duidelijk sprake van een ongelijke en discriminerende behandeling, die bovendien in strijd is met artikel 13 van de Grondwet.

Zij erkennen dat een tuchtprocedure weliswaar geen juridictionele procedure is, maar zien genoeg gelijkenissen om de waarborgen die gelden in gerechtszaken ook in tuchtzaken toe te passen.

A.8.2. De Ministerraad stelt dat het middel geen schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet aanvoert. Indien het middel zo moet worden begrepen dat het een onderscheid in behandeling aanklaagt tussen de tuchtonderhorige en de tuchtoverheden in zoverre enkel deze laatste een « recht op beroep » hebben, is het middel gericht tegen artikel 26, waarvan in de zaak nr. 1786 evenwel niet de vernietiging is gevraagd.

De Ministerraad wijst erop dat ook de niet aangevochten artikelen 37 en 38 aan de hogere tuchtoverheid een evocatierecht geven. Overigens kan het evocatierecht van artikel 18 niet worden gezien als een vorm van beroep : het geldt precies zolang door de gewone tuchtoverheid geen uitspraak is gedaan.

Indien er al een onderscheid is, dan steunt dat volgens de Ministerraad op een objectief criterium - de verschillende hoedanigheid van de betrokkenen - dat pertinent is ten opzichte van de doelstelling die erin bestaat te waarborgen dat de eindverantwoordelijken hun verantwoordelijkheid opnemen. De maatregel is ook proportioneel ten aanzien van de gevolgen : de hogere tuchtoverheid die evocert moet niet noodzakelijk een tuchtsanctie opleggen; indien dat toch het geval is, zijn zowel lichte als zware straffen mogelijk; overigens geldt, wat de zware tuchtstraffen betreft, de procedure van de artikelen 38 en volgende, dit is met tussenkomst van de tuchtraad.

A.8.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 repliceren dat de artikelen 26, derde lid, en in voorkomend geval de artikelen 37 en 38 onverbreekelijk verbonden zijn met het aangevochten artikel 18 : als er geen evocatierecht is, vervallen volgens hen ook de artikelen die de modaliteiten ervan regelen.

Wat de Ministerraad ook moge beweren, voor de verzoekers komt het evocatierecht erop neer dat de in de wet bedoelde overheden (artikel 26, tweede lid) de zaak bij een hogere instantie aanhangig kunnen maken.

Derde middel

A.9.1. Het laatste middel in de zaak nr. 1786 is gericht tegen artikel 56, meer bepaald in zoverre in dat artikel als aanvangstermijn voor de verjaring van de tuchtprocedure is geopteerd voor « de kennisneming of vaststelling van de feiten door een bevoegde tuchtoverheid ».

De verzoekende partijen klagen in een eerste onderdeel van het middel aan dat niet duidelijk is wat moet worden verstaan onder « kennisneming of vaststelling van de feiten » en onder de « bevoegde tuchtoverheid ». Nu zouden de « aangevende » overheden de verjaringstermijn zelf kunnen bepalen door de feiten zelfs na verloop van een langere periode bij de « bevoegde tuchtoverheid » aan te geven.

Zij doen in een tweede onderdeel opmerken dat in tuchtzaken niet vooraf duidelijk bekend is welke feiten een tuchtvergriep kunnen uitmaken. Feiten die door een tuchtoverheid niet als een tuchtrechtelijke tekortkoming worden beschouwd, kunnen jaren later door een nieuwe tuchtoverheid wel als een tekortkoming worden aangezien. « Er kan dus een andere beoordeling (en vervolging) zijn *ratione temporis*, en bijgevolg een ongelijkheid in de tijd. Aldus wordt ook het beginsel van de rechtszekerheid geschonden. »

A.9.2. De Ministerraad werpt ook tegen het derde middel de exceptie van niet-ontvankelijkheid op omdat het middel geen schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet aanvoert.

In antwoord op het eerste onderdeel van het middel stelt de Ministerraad dat de wetgever bewust heeft geopteerd voor een onderscheid tussen de tuchtoverheden en de overheden die tuchtvergrijpen kunnen aangeven. Aangezien enkel de tuchtoverheden beoordelen of een aangegeven feit een tuchtvergriep uitmaakt, is de kennisneming of vaststelling van de feiten door de bevoegde tuchtoverheid het enig nuttige aanvangspunt voor de verjaringstermijn van de tuchtprocedure. Met de aangevochten bepaling heeft de wetgever in de eerste plaats in een sanctie willen voorzien voor de passiviteit van de bevoegde tuchtoverheden. Rekening houdend met die legitieme doelstelling is de keuze van de wetgever naar het oordeel van de Ministerraad redelijk en evenredig.

Over de term « bevoegde overheid » kan volgens de Ministerraad geen verwarring bestaan : dat is de « eerste » bevoegde tuchtoverheid. Als dat de gewone tuchtoverheid is en die blijft stilzitten, kan de hogere overheid, zodra de termijn is verstreken, niets meer ondernemen, ook niet door evocatie.

Wat het tweede onderdeel van het middel betreft, wijst de Ministerraad erop dat het tuchtrecht vanwege zijn finaliteit geen verjaring kent, maar dat de beslissingen wel binnen een redelijke termijn moeten worden genomen. Het is niet onlogisch, noch onredelijk de vervalttermijn eerst te laten aanvangen zodra de tuchtoverheid weet heeft van feiten die eventueel tuchtfeiten uitmaken, te meer daar voortaan één enkele vervalttermijn van zes maanden geldt. Daaruit blijkt overigens dat de wetgever ook oog had voor de rechtszekerheid.

De stelling van de verzoekers dat feiten die aanvankelijk niet als een tuchtvergriep werden aangezien, dat na verloop van tijd wel kunnen worden, mist volgens de Ministerraad juridische grondslag, aangezien de vervalttermijn niet loopt vanaf de kwalificatie van de feiten maar vanaf de kennisneming van de feiten.

A.9.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 blijven erbij dat het vertrekpunt van de verjaringstermijn, onder meer rekening houdend met het bestaan van zowel « aangevende » als « gewone » en « hogere » tuchtoverheden, louter potestatief is en afhangt van de wil en/of het initiatief van de aangevende overheid.

Zaak nr. 1845

Eerste middel

A.10.1. Het middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, artikel 2 van het Zevende Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, het recht op verdediging, het recht om gehoord te worden, het recht op het vermoeden van onschuld en het recht op een eerlijke en openbare behandeling van de zaak.

De verzoekende partijen betogen dat de in het middel vermelde grondrechten worden geschonden door de nieuwe tuchtprocedure, die indringende repercussies heeft op de wijze waarop de betrokkene zich kan verdedigen en op de wijze waarop de tuchtrechtelijke besluitvorming tot stand komt en al dan niet kan worden bestreden.

A.10.2.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 klagen in eerste instantie aan dat de betrokkene door artikel 25 verplicht wordt zichzelf te beschuldigen door « loyaal en spontaan » de bewijzen van schuld aan te reiken. Die plicht tot medewerking geldt voor het hele « onderzoek » bedoeld in de artikelen 26 en 32 en zelfs ten opzichte van de hogere overheid, wanneer bij haar een aanvullend verweer als bedoeld in artikel 54, tweede lid, wordt ingediend. Bovendien riskeert de betrokkene die een tuchtstraf krijgt maar de feiten ontkent een nieuwe tuchtvervolgung aangezien hij artikel 25 heeft geschonden. Er valt niet in te zien welke dwingende redenen die afbreuk aan het recht op verdediging, aan het vermoeden van onschuld en aan de regels inzake de bewijslast verantwoordt. « De beroving van zulke waarborgen is onverantwoord en onredelijk : op zich is dit een discriminatie. »

A.10.2.2. In antwoord op die grief herinnert de Ministerraad aan de autonomie van het tuchtrecht. Weliswaar bestaat voor de tuchtonderhorige een vermoeden van onschuld, maar deze is ook eerlijkheid en loyauteit verschuldigd aan zijn tuchtoverheden. Volgens de Ministerraad is het zwijgrecht gewaarborgd in artikel 14.3 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten niet van toepassing in tuchtzaken en kan de tuchtonderhorige zich niet op zijn beroepsgeheim beroepen tegenover de tuchtoverheden die zelf ook aan dat beroepsgeheim gehouden zijn. De Ministerraad verwijst daarbij naar bestaande rechtsleer en rechtspraak. Hij besluit dat wat door de verzoekers wordt beweerd over artikel 25 en, daarmee samenhangend, over de artikelen 26, 32 en 54, tweede lid, geen hout snijdt.

A.10.2.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 repliceren dat de door de Ministerraad aangehaalde rechtspraak meer genuanceerd is dan deze wil doen voorkomen en dat de aangehaalde gevallen enkel betrekking hadden op een wijze van verdedigen die beledigend is voor de overheid. Het gegeven dat de betrokkene de feiten ontkent, dat zijn uitleg niet bevredigend wordt beschouwd of dat hij weigert te antwoorden op vragen, kan naar het oordeel van de verzoekende partijen geen aanleiding zijn om de sanctie te verzwaren of om een afzonderlijke sanctie op te leggen.

Volgens hen is het argument van de Ministerraad dat de tuchtoverheden tot het beroepsgeheim gehouden zijn, twijfelachtig en bovendien irrelevant, onder meer omdat de tuchtprocedure openbaar kan zijn.

A.10.3.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 klagen in tweede instantie het gebrek aan verweermogelijkheden aan.

Niet alleen is mondeling verweer uitgesloten, bovendien is geen aanvullend verweer mogelijk. En wie geen tijdig schriftelijk verweer voert, wordt geacht geen verweer te willen voeren (artikelen 35, 36 en 37). Nochtans is er wel een mondeling verhoor in geval van schorsing bij ordemaatregel (artikelen 62 en 63) en was vroeger wel in een verhoor voorzien.

Dezelfde aangevochten bepalingen staan er ook aan in de weg dat de betrokkene nieuwe feiten zou aanbrengen. Die beperking van het recht op verdediging en het recht op onschuld kan volgens de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 niet worden verantwoord en is discriminerend.

Voorts kunnen getuigen worden gehoord buiten de aanwezigheid van de betrokkene, die zelf geen vragen kan stellen, terwijl er geen plicht is om getuigenissen te horen die de betrokkene nodig acht.

De verzoekende partijen doen ook opmerken dat het advies bedoeld in artikel 24 niet eens ter kennis wordt gebracht van de betrokkene.

Ook het feit dat de betrokkene laattijdig kennis krijgt van de tuchtprocedure wordt aangeklaagd, en dit in tweevoudig opzicht : ten eerste krijgt de betrokkene, in geval van een mogelijk zware tuchtsanctie, slechts kennis van het inleidend verslag nadat de zaak bij de hogere tuchtoverheid aanhangig is gemaakt (artikelen 32 en 33) en ten tweede, ingeval de gewone tuchtoverheid de intentie heeft om een schorsing bij tuchtmaatregel op te leggen en de hogere tuchtoverheid de zaak niet evoceert, heeft de betrokkene geen mogelijkheid tot schriftelijk noch mondeling verweer (artikel 37, tweede lid), ook niet indien de voorgestelde sanctie zwaarder uitvalt dan die welke in het inleidend verslag werd voorgesteld.

A.10.3.2. De Ministerraad wijst erop dat noch enig algemeen rechtsbeginsel, noch enig beginsel van behoorlijk bestuur een mondeling verweer in tuchtzaken gebiedt. Het volstaat dat zulks schriftelijk kan geschieden.

Voor de Ministerraad is de periode van dertig dagen voor een schriftelijk verweer een redelijke termijn om kennis te nemen van het inleidend verslag en van het tuchtdossier (op aanvraag) en om het eigenlijke verweer te voeren. Het is niet onredelijk dat bij de voorlopige schorsing wel een voorafgaand mondeling verhoor is voorgeschreven, aangezien die ordemaatregel veelal in verband staat met ernstige feiten en dringend moet worden genomen. Bovendien kan de ordemaatregel meteen voor vier maanden gelden, terwijl een lichte tuchtstraf ten hoogste vijftien dagen schorsing kan inhouden.

Wat het getuigenverhoor betreft, stelt de Ministerraad dat in het tuchtrecht geen algemeen rechtsbeginsel bestaat dat daartoe verplicht, zelfs niet op verzoek van de betrokkene. Worden toch getuigen gehoord - wat volgens artikel 36, tweede lid, eveneens schriftelijk moet - dan waarborgt de voormelde bepaling dat de betrokkene daarvan kennis krijgt en zich kan verweren.

Wat betreft de grief dat het advies bedoeld in artikel 24 niet ter kennis wordt gebracht van de betrokkene, antwoordt de Ministerraad dat het advies voor de betrokkene een bijkomende waarborg biedt.

Voorts valt niet in te zien waarom de voorbereidende beslissing van de gewone tuchtoverheid om de zaak naar de hogere tuchtoverheid door te sturen voor verweer vatbaar moet zijn : die beslissing wijzigt de rechtspositie van de betrokkene niet en ook de hogere tuchtoverheid kan een lichte tuchtsanctie uitspreken. Dezelfde redenering geldt volgens de Ministerraad voor het in artikel 37, tweede lid, ingeschreven evocatierecht.

A.10.3.3. In hun memorie van antwoord wijzen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 erop dat in de vorige regeling het horen van getuigen wel mogelijk was en de persoonlijke verschijning van de betrokkene de regel was. Die radicale omkering is op zich onredelijk.

Zij stellen dat de betrokkene wel degelijk een belang heeft om zich voor de lagere tuchtoverheid te verweren en er gehoord te worden, aangezien dit de lagere tuchtoverheid ertoe kan brengen haar standpunt te wijzigen en het dossier niet door te sturen, zodat de betrokkene enkel nog een lichte tuchtstraf riskeert.

A.10.4.1. Een derde grief van de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 houdt verband met de rechtspleging voor de tuchtraad en voor de hogere tuchtoverheid.

De verzoekers doen opmerken dat de hogere tuchtoverheid wel een zwaardere sanctie kan uitspreken dan die welke de tuchtraad adviseert maar geen lichtere. Even onverantwoord is volgens hen het bindend karakter van het advies van de tuchtraad, wat ingaat tegen het vermoeden van onschuld.

A.10.4.2. Naar het oordeel van de Ministerraad liggen de waarborgen voor de betrokkene in hooforde in de samenstelling en werking van de tuchtraad zoals die door de wet is georganiseerd. Het is hoe dan ook niet onredelijk dat die tuchtraad een bindend advies uitbrengt. De bepalingen van artikel 54 vrijwaren de rechten van de betrokkene wanneer de hogere tuchtoverheid toch een zwaardere tuchtsanctie wenst op te leggen.

A.10.4.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 repliceren dat de Ministerraad enkel het verzwaren van het voorstel van de tuchtraad verantwoordt, maar niet rept over de onmogelijkheid om een lichtere sanctie uit te spreken. Door te volharden in die onmogelijkheid, geeft de wetgever te kennen dat hij de objectiviteit van de hogere tuchtoverheden in twijfel trekt.

A.10.5.1. Een volgende grief van de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 is dat de betrokkenen, in tegenstelling tot vroeger, geen mogelijkheid tot hoger beroep meer hebben, terwijl de overheid door middel van het evocatierecht een verkapt beroep kan instellen. Volgens de verzoekers is het kennelijk onredelijk geen beroepsmogelijkheid in te richten, zoals dat tot op heden wel het geval is voor bijvoorbeeld de gerechtelijke politie bij de parketten en voor de militairen. « Dit is niet enkel een autonome discriminatie. Tevens dient men het art. 2 van het Protocol n° 7 (E.V.R.M.) en het art. 14 I.V.B.P.R. in acht te nemen. Het beroven van zulke waarborgen tot een beroepsmogelijkheid is ook een discriminatie. »

De betrokkenen kunnen zich niet eens tot een onpartijdige rechterlijke instantie met volle rechtsmacht richten, aangezien de controle van de Raad van State - in zoverre de tuchtraad als administratief rechtscollege oordeelt met een (vrijwel) bindend advies - beperkt is tot het onderzoek van de toepassing van het recht, zonder in de beoordeling van de zaak zelf te kunnen treden. Indien de tuchtraad niet als een administratief rechtscollege kan worden beschouwd, dan nog is er geen volwaardige rechterlijke controle, aangezien de Raad van State slechts een marginale toetsing kan doorvoeren en de tuchtstraf enkel kan vernietigen. In ieder geval is er volgens de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 een discriminerende schending van het vermoeden van onschuld, aangezien de tuchtstraffen onverwijld worden ingeschreven en uitgevoerd (artikel 57) vóór de Raad van State zich over de schuldvraag heeft uitgesproken.

Ook de ontstentenis van een openbare uitspraak wordt aangeklaagd. Dit is des te minder aannemelijk nu de procedure voor de tuchtraad wel openbaar is.

Tot slot van het eerste middel klagen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 nog over het feit dat de tuchtraad niet verplicht is advies uit te brengen (artikel 53). De enen zullen een advies krijgen, en de anderen niet, hoewel ze zich in gelijke omstandigheden bevinden vermits de debatten gesloten zijn. « Zulke rechtswegering is des te minder aanneembaar indien de tuchtraad een administratief rechtscollege blijkt te zijn. »

A.10.5.2. In antwoord op het eerste middel neemt de Ministerraad tot slot de argumentatie over die hij reeds gaf bij het tweede middel in de zaak nr. 1786 wat het in artikel 18 bedoelde evocatierecht betreft (A.8.2). Wat de grief met betrekking tot artikel 57 betreft, verwijst de Ministerraad naar zijn antwoord bij het onderstaande derde middel.

Tweede middel

A.11.1. In dat middel wordt de schending aangeklaagd van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 2 van het Zevende Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens.

Volgens de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 blijkt uit de bewoordingen van artikel 139, tweede lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst de optie voor een afzonderlijke tuchtregeling per categorie personeelsleden. Zij doen opmerken dat er, enerzijds, een operationeel kader is, met zowel politieambtenaren als hulpagenten, en, anderzijds, een administratief en logistiek kader. Er zijn dus wezenlijke verschillen tussen de verschillende categorieën van personeelsleden.

De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 zijn van mening dat niets verantwoordt dat het strenge tuchtstelsel ook van toepassing is op de leden van het administratief en logistiek korps en op de leden van het basispersoneel in opleiding, met andere woorden de leerlingen. Zij achten het minstens onredelijk om alle personeelsleden van politiediensten aan een en hetzelfde strenge stelsel te onderwerpen en vorderen derhalve de vernietiging van artikel 2 van de wet van 13 mei 1999, in zoverre het, enerzijds, de leden van het administratief en logistiek kader en, anderzijds, de leden van het basispersoneel in opleiding (de leerlingen) omvat.

A.11.2. De Ministerraad antwoordt dat uit de voormelde wet van 7 december 1998 geen tekstargument kan worden ontleend waaruit zou blijken dat de wetgever aan de door de verzoekers bedoelde categorieën een ander tuchtstatuut wilde geven.

Dat om operationele en administratieve redenen een afzonderlijk personeelsstatuut wordt uitgewerkt voor de hulpagenten en voor het personeel van het administratief en logistiek kader, belet voor de Ministerraad niet dat ook voor hen de algemene principes van het statuut van de politieambtenaren gelden, zodat die beginselen het best door een eenvormige tuchtregeling te sanctioneren zijn, minstens dat het niet onredelijk is zulks te doen.

De Ministerraad stelt dat de verzoekers niet aangeven waarin de « wezenlijke verschillen » dan wel zouden bestaan die een afzonderlijke tuchtregeling noodzakelijk zouden maken. De in het middel aangehaalde verdragsbepalingen voegen volgens de Ministerraad niets toe aan de in het algemeen en ten onrechte aangevoerde schending van het gelijkheidsbeginsel.

A.11.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 repliceren dat enkel voor politieambtenaren die « buiten de kazerne » en dus zonder controle *a priori* « het monopolie van geweld » hebben, een dermate ernstig gevaar van politionele ontsporing bestaat dat het huidige strenge statuut kan verantwoorden. Dat is niet het geval voor de hulpagenten met beperkte bevoegdheden, en *a fortiori*, voor de leden van het administratief en logistiek korps, die « binnen de kazerne » blijven.

Derde middel

A.12.1. In dat middel wordt de schending aangevoerd van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, artikel 2 van het Zevende Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en het recht op een eerlijke en openbare behandeling van de zaak.

In dat middel worden in wezen dezelfde grieven aangevoerd als die welke reeds zijn samengevat onder A.10.5.1.

A.12.2. Volgens de Ministerraad is de hier opgeworpen problematiek nauw verbonden met die welke door dezelfde verzoekers in de zaak nr. 1853 is aangebracht, zodat de zaken nrs. 1786 en 1845 met die zaak dienen te worden samengevoegd.

De Ministerraad voert aan dat het middel niet vermeldt waarin de schending van het vermoeden van onschuld of het recht op een dubbele aanleg zou bestaan, noch op welke aangevochten bepaling de grieven betrekking hebben.

In zoverre het middel de procedure voor de tuchtraad aanklaagt, vertrekken de verzoekers volgens de Ministerraad van een verkeerd uitgangspunt : het is tegen de beslissingen van de gewone, respectievelijk hogere tuchtoverheden dat beroep openstaat bij de Raad van State. De tuchtraad treedt enkel op wanneer de hogere tuchtoverheid oordeelt dat de feiten in aanmerking komen voor een zware tuchtstraf. In dat geval verleent de tuchtraad een advies, nadat de bij wet bepaalde procedure is gevolgd. Dat advies bindt de hogere tuchtoverheid wat betreft de uiteenzetting van de feiten, de toerekening ervan aan de betrokkene alsook wat betreft de vaststelling dat de feiten een tuchtvergriep uitmaken. De hogere tuchtoverheid kan geen lichtere straf opleggen dan die welke door de tuchtraad is voorgesteld. Een afwijking van dat advies moet gemotiveerd zijn en de betrokkene, die daarvan in kennis moet worden gesteld, heeft recht op schriftelijk verweer. « Kortom de eindbeslissing, in het geval de tuchtraad overeenkomstig de wet geroepen is advies uit te brengen, komt toe aan de hogere tuchtoverheid [...] »

Volgens de Ministerraad wijzigt de omstandigheid dat de eindbeslissing van de hogere tuchtoverheid gedeeltelijk wordt genomen op basis van een bindend advies hieraan niets : zonder eindbeslissing van de hogere tuchtoverheid is de procedure niet beëindigd en wordt het betrokken personeelslid niet in zijn rechtspositie geraakt.

De Ministerraad stelt dat tegen die eindbeslissing beroep openstaat bij de Raad van State, waar ook de wettigheid van het advies van de tuchtraad - zeker voor zover dat advies bindende kracht heeft - ten volle ter discussie kan worden gesteld.

Aangezien de in artikel 17 van de wet van 13 mei 1999 bedoelde tuchtoverheden als organen van actief bestuur en niet als administratieve rechtscolleges optreden, geldt de regel van de openbaarheid van de uitspraak te dezen niet en kan dat voorschrift niet zijn geschonden.

Dit brengt volgens de Ministerraad ook mee dat de uitgesproken tuchtstraffen uitvoerbaar zijn en blijven totdat de Raad van State zich in voorkomend geval heeft uitgesproken.

A.12.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 zijn het eens met het voorstel van de Ministerraad tot samenvoeging met de zaak nr. 1853.

Voorts repliceren zij dat de grieven verwoord in het derde middel de ganse tuchtwet treffen, vermits ze betrekking hebben op de tuchtstraffen als zodanig.

Voor de verzoekers is de vraag niet waarom de uitspraak niet openbaar kan zijn, maar wel waarom de uitspraak niet openbaar is nu er eenmaal moet worden vastgesteld dat bepaalde onderdelen van de procedure wel openbaar zijn. Het veeleer beschrijvende antwoord van de Ministerraad stelt de verzoekers er niet toe in staat hier meer aan toe te voegen.

Vierde middel

A.13.1. In het laatste middel wordt de schending aangevoerd van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 22 van de Grondwet.

Het middel is gericht tegen artikel 25, in zoverre het de tuchtoverheden machtigt om de persoonlijke voertuigen en voorwerpen van de betrokkene te doorzoeken en voorziet in een ademtest zonder de criteria daartoe te bepalen.

De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 zijn van oordeel dat artikel 25 « niet beantwoordt aan het noodzakelijkheids criterium », aangezien het Wetboek van Strafvordering en de wet op het politieambt reeds in voldoende gevallen het doorzoeken van voertuigen en voorwerpen toestaan en artikel 25 « enkel aanvullend effect heeft voor de ' zuivere ' tuchtinbreuken, die geen strafinbreuk zouden (kunnen) zijn [...] ». Volgens de verzoekers is er derhalve geen redelijke verhouding tussen de aantasting van het recht en het nagestreefde doel. Verder zien zij niet in welke dwingende maatschappelijke behoefte die maatregelen zou verantwoorden. Tot slot klagen zij aan dat een ademtest zonder dat bij wet de criteria zijn bepaald vanaf wanneer er een tuchtvergriep is, leidt tot willekeur en rechtsonzekerheid.

A.13.2. De Ministerraad antwoordt dat de aangevochten maatregelen bij wet zijn bepaald en niet verder gaan dan wat in het tuchtrecht een algemene draagwijdte heeft. Hij wijst erop dat het Hof in het arrest nr. 62/93 reeds heeft aanvaard dat de bijzondere missie waarmee politieel diensten belast zijn, meer restricties van hun rechten en vrijheden verantwoordt.

De Ministerraad herhaalt dat de door de verzoekers gevreesde interferentie tussen het tuchtonderzoek en de strafvervolgning niet aan de orde is (A.7.2).

A.13.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 zijn van mening dat de miskennis van het privé-leven niet bijzonder duidelijk wordt verantwoord.

Zij herhalen tot slot dat het argument van de Ministerraad dat de tuchtoverheden tot het beroepsgeheim gehouden zijn, twijfelachtig en bovendien irrelevant is, onder meer omdat de tuchtprocedure openbaar kan zijn.

- B -

Ten aanzien van het voorwerp van de beroepen

B.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 vorderen de vernietiging van de artikelen 18, 25 en 56 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 vorderen de gehele vernietiging van die wet, en in ondergeschikte orde van de in A.1 vermelde onderdelen ervan.

Nu er geen middelen zijn aangevoerd tegen de wet in haar geheel, beperkt het Hof zijn onderzoek tot die bepalingen waartegen ontvankelijke grieven zijn aangevoerd.

Ten aanzien van de tussenkomst

B.2. Nu de zaken nrs. 1786 en 1845 zijn samengevoegd, is er geen aanleiding meer om in te gaan op het verzoek tot tussenkomst in de zaak nr. 1786 dat door drie van de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 was ingediend vooraleer de zaken door het Hof werden samengevoegd.

Ten aanzien van de ontvankelijkheid van de memorie van de Ministerraad in de zaak nr. 1845

B.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 zijn van oordeel dat de memorie van de Ministerraad in hun zaak laattijdig is omdat de beschikking tot verlenging van de termijn voor de memorie is genomen na het verstrijken van de initiële termijn.

Artikel 85, derde lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof bepaalt dat de termijn van vijfenveertig dagen voor de eerste memorie kan worden verlengd of verkort bij met reden omklede beschikking van de voorzitter. Het schrijft niet voor dat die beschikking moet worden genomen binnen de gestelde termijn. Een memorie die, zoals te dezen, is ingediend binnen de termijn bepaald in de beschikking, is ontvankelijk.

Ten aanzien van het geheel van de bestreden bepalingen

B.4.1. De aangevochten wet van 13 mei 1999 ligt in het verlengde van de wet van 7 december 1998 « tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus », waarvan artikel 139, tweede lid, bepaalt dat « de tuchtregeling voor de politieambtenaren, voor de hulpagenten van politie en voor het personeel van het administratief en logistiek kader [...] bij wet [wordt] bepaald ».

De nieuwe wet voert tegen uiterlijk 1 januari 2001 een gemeenschappelijk tuchtstelsel in voor de federale en lokale politie en zowel voor het personeel van het operationeel kader als dat van het administratief en logistiek kader en van de algemene inspectie. Zij geldt niet voor personeelsleden die bij arbeidsovereenkomst zijn aangeworven (artikelen 2 en 74).

B.4.2. Artikel 3 van de wet bepaalt : « Elke handeling of gedraging, zelfs buiten de uitoefening van het ambt, die een tekortkoming aan de beroepslichten uitmaakt of die van aard is de waardigheid van het ambt in het gedrang te brengen, is een tuchtvergreep en kan aanleiding geven tot het opleggen van een tuchtstraf. »

Artikel 17 maakt een onderscheid tussen de « gewone » tuchtoverheden en de « hogere » tuchtoverheden. De gewone tuchtoverheid kan « lichte » tuchtsancties opleggen (gaande van de waarschuwing tot de schorsing van ten hoogste vijftien dagen). De hogere tuchtoverheid kan zowel « lichte » tuchtsancties opleggen als « zware » (gaande van een schorsing van meer dan vijftien dagen tot de afzetting). De tuchtsancties zijn opgesomd en nader omschreven in de artikelen 4 tot 16. De meest ingrijpende « lichte » tuchtsanctie is een schorsing (non-activiteit) tot vijftien dagen, wat gepaard gaat met een weddeverlies van vijftiengintig procent van de brutowedde. De minst ingrijpende « zware » tuchtsanctie is de schorsing van meer dan vijftien dagen tot ten hoogste drie maanden, met een weddeverlies van vijftiengintig procent van de brutowedde voor de eerste vijftien dagen en van veertig procent vanaf de zestiende dag. Een nettowedde gelijk aan het bestaansminimum moet gewaarborgd blijven.

Zolang er nog geen uitspraak is van de gewone tuchtoverheid, kan de hogere tuchtoverheid een zaak evoceren en voortzetten (artikel 18).

In de artikelen 19 tot en met 24 is gepreciseerd wie de bevoegde tuchtoverheden zijn. De artikelen 32 tot en met 38, waarin de respectieve procedures voor de gewone en hogere tuchtoverheden zijn vastgesteld, worden voorafgegaan door bepalingen die aan beide procedures gemeenschappelijk zijn (artikelen 25 en volgende).

Artikel 25 verplicht alle personeelsleden loyaal mee te werken aan tuchtonderzoeken, ook wanneer zij daar zelf het voorwerp van zijn. Het bepaalt ook dat ademproeven mogelijk zijn, alsook doorzoekingen van persoonlijke voertuigen en voorwerpen van de betrokkene in de werkplaats.

Artikel 26 somt een aantal overheden op die de tuchtoverheden kunnen verplichten feiten te onderzoeken met het oog op het al dan niet instellen van een tuchtprocedure. Indien de feiten volgens de gewone tuchtoverheid niet van die aard zijn dat zij tot een tuchtstraf kunnen leiden, kunnen die overheden de zaak voor de hogere tuchtoverheid brengen. Wanneer de tuchtoverheden of de tuchtraad oordelen dat het niet aangewezen is de zaak aan de hiërarchische overheid toe te vertrouwen, kunnen zij een beroep doen op de algemene inspectie van de federale en lokale politie (artikel 27).

De tuchtoverheden en leden van de tuchtraad mogen geen ruchtbaarheid geven aan de feiten en documenten waarvan zij in die hoedanigheid kennis hebben gekregen (artikel 28). De betrokkene heeft in elke stand van de procedure recht op bijstand van een advocaat, een personeelslid of een lid van een erkende vakorganisatie. De tuchtoverheid of de tuchtraad kunnen de persoonlijke verschijning bevelen (artikel 29).

Wanneer de gewone tuchtoverheid van oordeel is dat de feiten niet moeten leiden tot een tuchtstraf, stelt zij dat vast bij uitdrukkelijk gemotiveerde beslissing, die ter kennis wordt gebracht van de betrokkene (artikel 32, tweede lid). Indien de feiten volgens de gewone tuchtoverheid in aanmerking komen voor een zware tuchtstraf, dan stuurt zij de zaak door naar de hogere tuchtoverheid (artikel 32, vierde lid). Als de feiten in aanmerking komen voor een lichte tuchtstraf, stelt de gewone tuchtoverheid een inleidend verslag op dat aan de betrokkene ter kennis wordt gebracht (artikelen 32, eerste en derde lid, en 33).

De betrokkene kan een kosteloze kopie van het dossier krijgen (artikel 34) en beschikt over dertig dagen vanaf de ontvangst van het inleidend verslag om schriftelijk een verweer in te dienen (artikel 35). Artikel 36 betreft het getuigenverhoor.

Uiterlijk vijftien dagen na het verstrijken van de voormelde termijn van dertig dagen wordt de betrokkene in kennis gesteld van de gemotiveerde beslissing van de tuchtoverheid. De gewone tuchtoverheid kan beslissen al dan niet een tuchtsanctie op te leggen of de zaak bij de hogere tuchtoverheid aanhangig te maken. Bij ontstentenis van een uitspraak binnen die termijn, wordt de gewone tuchtoverheid geacht af te zien van vervolging. De beslissing van de gewone tuchtoverheid wordt ook aan de hogere tuchtoverheid medegedeeld. Indien de gewone tuchtoverheid beoogt de schorsing bij tuchtmaatregel op te leggen deelt zij die intentie mee aan de betrokkene en, binnen dezelfde termijn, aan de hogere tuchtoverheid. Deze laatste kan de zaak evoceren binnen drie werkdagen volgend op die mededeling. Bij gebrek aan een dergelijke beslissing en het ter kennis brengen ervan aan de betrokkene en aan de gewone tuchtoverheid binnen de voormelde termijn van drie werkdagen, wordt het voorstel van de gewone tuchtoverheid geacht een definitieve beslissing te zijn (artikel 37).

Artikel 38 regelt de procedure voor de hogere tuchtoverheid. De hogere tuchtoverheid die feiten die mogelijk een tuchtvergreep uitmaken, vaststelt of er kennis van krijgt, of die een zaak evoceert, stelt een inleidend verslag op na eventueel een onderzoek te hebben bevolen. Wanneer de hogere tuchtoverheid zich rechtstreeks belast met de feiten of de zaak evoceert, stelt zij de gewone tuchtoverheid daarvan in kennis. Die kennisgeving brengt de onttrekking van de zaak mee voor de gewone tuchtoverheid.

Als de hogere tuchtoverheid oordeelt dat de feiten niet moeten leiden tot een tuchtstraf, wordt die beslissing uitdrukkelijk gemotiveerd en ter kennis gebracht van de betrokkene. Oordeelt de hogere tuchtoverheid dat de feiten in aanmerking komen voor een lichte tuchtstraf, dan handelt zij of haar afgevaardigde, voor zover als nog nodig, zoals de gewone tuchtoverheid. Oordeelt de hogere tuchtoverheid dat de feiten in aanmerking komen voor een zware tuchtstraf, dan maakt zij de zaak aanhangig bij de tuchtraad door de toezending van het inleidend verslag en het dossier en wint zij terzelfder tijd de adviezen in van de overheden bedoeld in artikel 24 (artikel 38, derde, vierde en vijfde lid).

De artikelen 39 en volgende regelen de procedure voor de tuchtraad die, zoals gezegd, optreedt wanneer de hogere tuchtoverheid van oordeel is dat de feiten in aanmerking komen voor een zware tuchtstraf.

De tuchtraad is een permanent orgaan op nationaal niveau met één of meer Nederlandstalige kamers, één of meer Franstalige kamers en één Duitstalige kamer. Elke kamer heeft een zittende magistraat als voorzitter en twee bijzitters, waarvan de ene lid is van de federale politie en de andere lid is van de lokale politie. Als de betrokkene lid is van het administratief en logistiek kader, wordt één van de bijzitters vervangen door een lid van dat kader.

De betrokkene wordt opgeroepen om voor de tuchtraad te verschijnen, uiterlijk op de zestigste dag nadat de hogere tuchtoverheid de zaak bij de tuchtraad aanhangig heeft gemaakt. Artikel 45, tweede lid, somt de gegevens op die de oproeping dient te bevatten. Die gegevens hebben voornamelijk betrekking op de rechten van verdediging van de betrokkene. In beginsel dient de betrokkene in eigen persoon te verschijnen voor de tuchtraad (artikel 46). De zittingen zijn openbaar indien de betrokkene of zijn verdediger dit vragen en dat verzoek niet wordt verworpen op grond van een van de motieven opgesomd in artikel 47. Het verdere verloop van de behandeling ter terechtzitting is geregeld in de artikelen 48 en volgende.

Het uiteindelijke advies van de tuchtraad wordt binnen vijftien dagen na het sluiten van de debatten ter kennis gebracht van het betrokken personeelslid en van de hogere tuchtoverheid (artikel 53).

Het advies heeft betrekking op :

- 1° de uiteenzetting van de feiten en de toerekening ervan aan het betrokken personeelslid;
- 2° het antwoord op de vraag of de feiten een tuchtvergriep in de zin van artikel 3 uitmaken voor zover zij bewezen worden geacht;
- 3° de voorgestelde straf (artikel 52).

Het advies is bindend wat het voormelde punt 1 betreft. Wat punt 2 betreft is het bindend in zoverre de tuchtraad van oordeel is dat de feiten een tuchtvergriep uitmaken. Voorts kan de hogere tuchtoverheid geen lichtere straf opleggen dan die welke is voorgesteld door de tuchtraad. Wanneer de hogere tuchtoverheid beoogt af te wijken van het advies, dan moet zij de redenen hiertoe aangeven en ze, samen met de voorgenomen straf, ter kennis brengen van de betrokkene. Deze kan een schriftelijk verweer indienen binnen tien dagen na de kennisgeving, op straffe van verval (artikel 54).

De hogere tuchtoverheid deelt aan het betrokken personeelslid haar uitspraak mee binnen dertig dagen nadat haar, overeenkomstig artikel 53, het advies van de tuchtraad of het dossier zonder advies werd toegestuurd, of nadat zij, overeenkomstig artikel 54, het laatste schriftelijk verweer heeft ontvangen.

In de artikelen 56 tot en met 58 zijn diverse bepalingen opgenomen, onder meer betreffende de verjaring, de inschrijving van de tuchtstraffen in een register en de uitwissing daaruit.

De artikelen 59 en volgende handelen over de voorlopige schorsing als ordemaatregel. De artikelen 66 tot en met 74, ten slotte, bevatten diverse wijzigings-, opheffings-, overgangs- en slotbepalingen.

B.4.3. Volgens de indieners van het wetsvoorstel dat tot de wet van 13 mei 1999 zou leiden, heeft de wet in de eerste plaats de verbetering van de ambtsuitoefening en de dienstverlening tot doel (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, pp. 1-2).

Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat de wetgever een uniforme, snelle en efficiënte tuchtprocedure heeft willen invoeren zonder afbreuk te doen aan de rechten van de verdediging. Hij heeft de korpsoversten van de lokale politie alsmede de leidinggevende officieren van de federale politie ruimere tuchtbevoegdheden verleend, maar de hogere overheden kunnen de tuchtzaken evoceren. In de rechtspleging voor de zwaardere tuchtvergriepen is het optreden van een onafhankelijke tuchtraad als adviesorgaan voorgeschreven. In tegenstelling tot wat was vooropgesteld in artikel 139, tweede lid, van de wet van 7 december 1998 « tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus », voorziet de wet van 13 mei 1999 niet in een georganiseerd administratief beroep. Bij de uiteenzetting van de krachtlijnen van het ontwerp is wel gepreciseerd dat alle tuchtstraffen het voorwerp kunnen uitmaken van een verzoekschrift tot schorsing en vernietiging bij de Raad van State (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, pp. 2-3 en 7, en nr. 1965/6, pp. 2 en 7).

Eerste middel in de zaak nr. 1786 en eerste middel (partim) in de zaak nr. 1845 – wat de plicht tot loyaliteit betreft

B.5.1. Het eerste middel in de zaak nr. 1786 is gericht tegen artikel 25 van de wet van 13 mei 1999. Volgens de verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 doet de verplichting om lokaal mee te werken aan de tuchtonderzoeken op discriminerende wijze afbreuk aan de rechten van verdediging.

Ook het eerste middel in de zaak nr. 1845 is gedeeltelijk tegen die bepaling gericht. Net als in de zaak nr. 1786 wijzen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 op het recht van verdediging als algemeen rechtsbeginsel en op de artikelen 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten. Volgens de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 is bovendien zonder verantwoording en dus op discriminerende wijze afbreuk gedaan aan het vermoeden van onschuld en aan de regels inzake de bewijslast.

B.5.2. De Ministerraad voert in eerste instantie aan dat de middelen niet preciseren welke categorieën van personen met elkaar moeten worden vergeleken en dat niet is uiteengezet in welk opzicht het gelijkheidsbeginsel zou zijn geschonden.

De middelen zijn voldoende duidelijk in zoverre zij een discriminatie aanklagen - inzonderheid op het stuk van de rechten van verdediging, de bewijslast en het vermoeden van onschuld - van de personeelsleden van politiediensten die betrokken worden in een tuchtprocedure op grond van de wet van 13 mei 1999, in vergelijking, enerzijds, met personen tegen wie een strafvervolging wordt ingesteld (zaak nr. 1786) en, anderzijds, met de overige overheidsambtenaren in andere tuchtprocedures (zaken nrs. 1786 en 1845).

De exceptie van niet-ontvankelijkheid wordt verworpen.

B.5.3. De Ministerraad voert ook aan dat de middelen niet moeten worden onderzocht in zoverre zij de schending aanvoeren van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet gelezen in samenhang met artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, noch met artikel 14.3.g) van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, omdat die verdragsbepalingen niet van toepassing zijn in tuchtzaken.

Wat het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten betreft, moet worden opgemerkt dat het aangevoerde vermoeden van onschuld en het zwijgrecht, gewaarborgd in artikel 14.2, respectievelijk artikel 14.3.g) ervan, enkel van toepassing zijn in strafzaken.

Wat artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens betreft, merkt het Hof op dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in zijn arrest *Pellegrin* van 8 december 1999 heeft gesteld dat het een einde wilde maken aan de onzekerheid over de toepassing van die waarborgen op de geschillen tussen een Staat en zijn ambtenaren (§ 61) en heeft het met name geoordeeld dat « het geheel van geschillen tussen de overheid en ambtenaren die zijn tewerkgesteld in betrekkingen die een deelneming aan de uitoefening van de openbare macht impliceren, aan de toepassingsfeer van artikel 6.1 ontsnapt » (§ 67) omdat die geschillen geen betwistingen betreffen over het vaststellen van burgerlijke rechten en verplichtingen. Het heeft daarbij de uitoefening van de openbare macht door de gewapende macht en de politie als voorbeeld aangehaald (§ 66). De tuchtsancties die te dezen kunnen worden opgelegd, zijn van die aard dat de tuchtvervolgingen op basis van de wet van 13 mei 1999 al evenmin kunnen worden beschouwd als strafvervolgingen in de zin van artikel 6.1.

Het gegeven dat de waarborgen van artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens worden geacht niet van toepassing te zijn op gedingen tussen de overheid en politieambtenaren, neemt niet weg dat bepaalde waarborgen van die verdragsbepaling in tuchtzaken zijn verantwoord, zonder de specificiteit van dat contentieux uit het oog te verliezen.

B.5.4. De middelen zijn gericht tegen de volgende twee zinnen van artikel 25 van de wet van 13 mei 1999 :

« Elk personeelslid is ertoe gehouden loyaal mee te werken aan de tuchtonderzoeken, zelfs indien hij er het voorwerp van uitmaakt. Met het oog op het vaststellen van eventuele tuchtvergrijpen verleent hij zijn medewerking aan de tuchtrechtelijke onderzoeksdaden, antwoordt hij nauwgezet op de gestelde vragen en overhandigt hij in dat raam de stukken die hij in zijn bezit heeft. »

Volgens de toelichting bij het wetsvoorstel moeten die bepalingen een werkzame tuchtprocedure mogelijk maken en « een vlot en correct verloop van het onderzoek verzekeren » (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, pp. 3 en 13). « Op grond van de ontworpen bepaling is het betrokken personeelslid verplicht de waarheid te zeggen over wat zich heeft voorgedaan, ook als hij daarmee zichzelf beschuldigt of als zijn verklaringen te zijnen laste zullen pleiten » (*ibid.*, p. 13). Weliswaar moet die laatste zinsnede volgens een door de minister verstrekte nota als niet geschreven worden beschouwd (*ibid.*, nr. 1965/6, p. 16). Een amendement dat beoogde de betrokkene enkel te verbieden het verloop van het tuchtonderzoek te belemmeren, werd verworpen (nr. 1965/5, p. 2, en nr. 1965/6, pp. 17-18) en daarentegen werd beklemtoond « dat het personeelslid nauwgezet op de gestelde vragen moet antwoorden en alle stukken die hij in het kader hiervan in zijn bezit heeft moet overhandigen » (nr. 1965/6, p. 18). Volgens het verslag « beoogt het voorstel van artikel 25 geen andere draagwijdte te hebben dan het expliciet stellen én concretiseren van de voornoemde plicht tot oprechtheid, zoals die wordt begrepen (en beperkt) door de rechtspraak en de rechtsleer [...] » (nr. 1965/6, pp. 16-17).

Volgens de parlementaire voorbereiding zou de aldus omschreven plicht tot « loyale » medewerking, zij het tegen zichzelf, in een tuchtonderzoek ook in verband staan met de principiële ontstentenis in tuchtzaken van de dwangmiddelen die in een strafrechtspleging beschikbaar zijn en met een regel dat gegevens uit het tuchtonderzoek niet aan de gerechtelijke overheden zouden worden overgezonden (*ibid.*, nr. 1965/1, p. 13, en nr. 1965/6, pp. 14-15).

B.5.5. Weliswaar bestaan er tussen tuchtprocedures en strafvervolgingen objectieve verschillen die een onderscheiden behandeling voor bepaalde aspecten in beginsel kunnen verantwoorden (zie dienaangaande B.4 van het arrest nr. 129/99 van 7 december 1999), maar zowel in tuchtzaken als in strafzaken moet het recht van verdediging als algemeen rechtsbeginsel in acht worden genomen en moet worden uitgegaan van het beginsel dat de bewijslast op de overheid weegt.

Het Hof ziet niet in en de Ministerraad maakt niet aannemelijk dat het, rekening houdend met de hiervoor omschreven doelstelling inzake de werkzaamheid van de tuchtprocedure, verantwoord is om de betrokkene in alle omstandigheden - dus ook wanneer hij zelf het voorwerp ervan is - te verplichten « loyaal » mee te werken aan het tuchtonderzoek en nauwgezet te antwoorden op elke vraag en de stukken in zijn bezit te doen overhandigen. Het zwijgen en stilzitten van de betrokkene in de eigen zaak kan op zich niet leiden tot een tuchtsanctie of een verzwaring ervan. De maatregel doet te dezen op kennelijk onevenredige wijze afbreuk aan de voormelde grondbeginselen in zoverre de in de eerste twee zinnen van artikel 25 bepaalde verplichtingen gelden wanneer het tuchtonderzoek op de betrokkene zelf betrekking heeft.

In tegenstelling tot wat de Ministerraad aanvoert, zijn interferenties tussen het tuchtonderzoek en een eventuele strafvervolging niet uitgesloten. Het Hof stelt immers vast, enerzijds, dat de tuchtvervolging op grond van artikel 26, eerste lid, inlichtingen moet verstrekken aan de in het tweede lid van artikel 26 opgesomde overheden - waaronder de federale procureur en de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of onderzoeksrechter - over het gevolg dat aan hun informatie wordt gegeven en, anderzijds, dat de procedure voor de tuchtraad openbaar kan zijn (artikel 47).

Uit hetgeen voorafgaat volgt dat de eerste twee zinnen van artikel 25 moeten worden vernietigd in zoverre zij betrekking hebben op het tuchtonderzoek dat de betrokkene zelf betreft of zou kunnen betreffen.

B.5.6. Voor het overige zijn de middelen niet gegrond.

Tweede middel in de zaak nr. 1786

B.6.1. Dat middel is gericht tegen artikel 18 van de wet van 13 mei 1999, dat bepaalt :

« Zolang er nog geen uitspraak van de gewone tuchtoverheid is, kan de hogere tuchtoverheid een zaak evoceren en voortzetten. »

De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 voeren aan dat de overheden die kennis nemen van de zaak en deze kunnen evoceren, in bepaalde gevallen dezelfde zijn als die welke de feiten overeenkomstig artikel 26 aanhangig kunnen maken. Bovendien wordt naar hun oordeel aan de in artikel 26 bedoelde overheden een mogelijkheid van beroep gegeven waarover de betrokkene niet beschikt.

B.6.2. In eerste instantie voert de Ministerraad aan dat het middel niet duidelijk weergeeft in welk opzicht er een schending zou zijn van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. De Ministerraad doet ook opmerken dat de grieven veeleer tegen artikel 26 gericht blijken te zijn.

Krachtens artikel 26, eerste lid, kunnen een aantal overheden de tuchtoverheden informeren over feiten die in voorkomend geval een tuchtvergriep kunnen uitmaken, in welk geval die tuchtoverheden verplicht zijn te onderzoeken of die feiten aanleiding moeten geven tot een tuchtprocedure. In het tweede lid worden die overheden opgesomd (onder meer de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Justitie, de provinciegouverneur en de burgemeester, de overste van de tuchtoverheid, enz.). Het derde lid bepaalt :

« Indien de overheden bedoeld in het tweede lid er door de gewone tuchtoverheid van op de hoogte worden gebracht dat deze meent dat de feiten niet van aard zijn om tot een tuchtstraf te leiden, dan kunnen zij de zaak voor de hogere tuchtoverheid brengen die zich dan richt naar de bepalingen van het eerste lid. »

B.6.3. Zoals de Ministerraad aanvoert, is het eerste onderdeel van het tweede middel in de zaak nr. 1786, waarin de verzoekende partijen aanklagen dat de overheden die kennis nemen van de zaak in bepaalde gevallen dezelfde zijn als die welke de feiten overeenkomstig artikel 26 aanhangig kunnen maken, niet voldoende duidelijk bij gebrek aan uiteenzetting in welk opzicht het in dat middel aangevochten artikel 18 aldus een onverantwoord verschil in behandeling van twee categorieën van personen zou teweegbrengen.

In zoverre in het tweede onderdeel van dat tegen artikel 18 gerichte middel wordt aangeklaagd dat aan de overheid een beroepsmogelijkheid wordt toegekend waarover de betrokkenen niet beschikken, mist het grondslag nu de in dat artikel bedoelde evocatie in geval van ontstentenis van een beslissing van de gewone tuchtoverheid niet als een vorm van hoger beroep kan worden beschouwd.

B.6.4. Het middel is niet gegrond.

Derde middel in de zaak nr. 1786

B.7.1. Het middel is gericht tegen het eerste lid van artikel 56, dat bepaalt :

« De betekening van het inleidend verslag aan het personeelslid moet geschieden binnen zes maanden na de kennisneming of vaststelling van de feiten door een bevoegde tuchtoverheid. Bij ontstentenis en onder voorbehoud van het tweede lid, kan geen tuchtvordering meer worden ingesteld. »

B.7.2.1. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 klagen in een eerste onderdeel van het middel aan dat niet duidelijk is wat bedoeld is met de « kennisneming of vaststelling van de feiten » en met de « bevoegde tuchtoverheid », zodat de overheid zelf het aanvangspunt van de verjaringstermijn van de tuchtvordering kan bepalen.

B.7.2.2. Met de Ministerraad moet worden vastgesteld dat in dat onderdeel geen schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet wordt aangevoerd, noch van enige andere rechtsregel waarop het Hof toeziet, en dat het derhalve niet ontvankelijk is.

B.7.3.1. In een tweede onderdeel voeren de verzoekende partijen in de zaak nr. 1786 aan dat in tuchtzaken niet vooraf duidelijk bekend is welke feiten een tuchtvergriep kunnen uitmaken, zodat feiten die door een tuchtoverheid initieel niet als een tuchtrechtelijke tekortkoming worden beschouwd naderhand wel als een tekortkoming kunnen worden aangezien, wat een ongelijkheid in de tijd zou teweegbrengen, waarbij ook de rechtszekerheid geschonden wordt.

B.7.3.2. Zelfs indien het middel in dat onderdeel zo kan worden begrepen dat daarin een schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet wordt aangevoerd, dan nog is het niet gegrond, nu de hogere overheid na het verstrijken van de verjaringstermijn geen tuchtvervolgning meer kan instellen voor feiten waarvoor initieel geen vervolging werd ingesteld. Overigens strekt de aangevochten bepaling juist ertoe rechtsonzekerheid te voorkomen.

B.7.4. Het middel is niet gegrond.

Eerste middel in de zaak nr. 1845

B.8.1. Het middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, artikel 2 van het Zevende Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, het recht op verdediging, het recht om gehoord te worden, het recht op het vermoeden van onschuld en het recht op een eerlijke en openbare behandeling van de zaak.

B.8.2. Om de in B.5.3 vermelde redenen kan het middel niet worden onderzocht in zoverre het de schending aanvoert van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet gelezen in samenhang met artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en artikel 14.2 en 14.3.g) van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 ontwikkelen geen specifieke argumenten die steunen op artikel 13 van het voormelde Europees Verdrag. Het Hof vermag niet acht te slaan op het Zevende Aanvullend Protocol bij dat Verdrag, dat niet door België is geratificeerd.

B.8.3. Het eerste onderdeel van dat middel is gericht tegen de loyaleitplicht en is reeds eerder (B.5.1 – B.5.6) onderzocht.

B.8.4.1. In het tweede onderdeel klagen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 een reeks tekortkomingen aan wat de mogelijkheden tot verweer betreft.

In tegenstelling tot wat de Ministerraad aanvoert, voert het middel voldoende duidelijk een discriminatie aan, op het stuk van de in B.8.1 opgesomde grondrechten, van de personeelsleden van de politiediensten in vergelijking tot andere ambtenaren.

Er kan evenwel niet worden ingegaan op grieven waarbij wordt verwezen naar de vroegere statuten van de korpsen die in de geïntegreerde politiedienst zijn opgegaan : er kan immers niet pertinent worden vergeleken tussen situaties die door bepalingen zijn geregeld die op verschillende tijdstippen van toepassing zijn, zo niet zou elke wetswijziging onmogelijk worden.

B.8.4.2. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 achten zich gediscrimineerd in de uitoefening van hun recht van verdediging in de tuchtprocedure, omdat enkel met een tijdig schriftelijk verweer rekening wordt gehouden zonder dat de betrokkene moet worden gehoord en zonder dat hij na het verstrijken van de termijn van dertig dagen voor het indienen van een verweerschrift nog nieuwe feiten kan aanbrengen.

Het recht van verdediging houdt in dat de betrokkene geen tuchtsanctie kan worden opgelegd vooraleer hij de kans heeft gekregen zich te verweren tegen de aantijgingen. Het verschil in behandeling tussen de procedure voor de gewone tuchtoverheid, waar enkel een schriftelijk verweer binnen dertig dagen na ontvangst van het inleidend verslag mogelijk is (artikel 35) en andere procedures waarin de betrokkene wordt opgeroepen om gehoord te worden, is objectief. Dat verschil houdt redelijk verband met de aard van de tuchtprocedure, die varieert naargelang de feiten aanleiding kunnen geven tot een lichte dan wel een zware tuchtsanctie. Rekening houdend met het oogmerk van de wetgever om specifiek ten aanzien van de gewone tuchtoverheid « doelbewust, een schriftelijke procedure met korte, dwingende termijnen » in te stellen (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, p. 15 – zie ook *ibid.*, p. 3), wordt het recht van verdediging niet op onverantwoorde wijze aangetast door enkel te voorzien in een schriftelijk verweer binnen dertig dagen na de ontvangst van het inleidend verslag en door te bepalen dat de betrokkene bij ontstentenis van zulk een verweer geacht wordt geen verweer te willen voeren. Artikel 29, tweede lid, van de wet van 13 mei 1999 bepaalt overigens dat de tuchtoverheid de persoonlijke verschijning kan bevelen.

De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 doen opmerken dat de betrokkene bij een schorsing als ordemaatregel wel moet worden gehoord. Het gegeven dat bij de voorlopige schorsing - die geen tuchtsanctie is maar een ordemaatregel, houdende een schorsing tot vier maanden en verlengbaar tot een jaar - wel een verhoor van de betrokkene is voorgeschreven, hetzij vóór (artikel 62), hetzij na de beslissing in geval van dringende noodzakelijkheid (artikel 63), ontnemt de maatregel van artikel 35 evenwel niet zijn hiervoor vermelde verantwoording.

Voorts is het - rekening houdend met de bedoeling van de wetgever om voor lichte tuchtvergrijpen te voorzien in een snelle procedure - evenmin onevenredig dat de betrokkene na het verstrijken van de termijn van dertig dagen geen nieuwe feiten meer kan aanbrengen : de uitspraak van de tuchtoverheid moet uiterlijk vijftien dagen na het einde van de voormelde termijn aan de betrokkene worden meegedeeld (artikel 37) en het is niet meer dan normaal dat na het afsluiten van de contradictoire fase in een betwisting geen nieuwe elementen meer in overweging kunnen worden genomen.

B.8.4.3. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 achten zich ook gediscrimineerd in de uitoefening van hun recht van verdediging in de tuchtprocedure omdat getuigen kunnen worden gehoord buiten de aanwezigheid van de betrokkene, terwijl er geen plicht is om getuigenissen te horen die de betrokkene nodig acht.

Die grief is gericht tegen artikel 36 van de wet van 13 mei 1999, dat bepaalt :

« De gewone tuchtoverheid kan te allen tijde, uit eigen beweging of op verzoek van het betrokken personeelslid of van zijn verdediger, de getuigenverklaringen akteren welke zij nodig acht.

De getuigenverklaringen ingewonnen na raadpleging van het tuchtdossier door het betrokken personeelslid, worden aan hem overgezonden. Hij beschikt over een termijn van vijf werkdagen, te rekenen vanaf de ontvangst van die verklaringen, om, in voorkomend geval, een aanvullend verweerschrift in te dienen. »

Het Hof doet opmerken dat het inleidend verslag overeenkomstig artikel 33, tweede lid, 5°, dient te vermelden dat de betrokkene het recht heeft om het horen van getuigen te vragen of stukken in te dienen.

Zoals reeds gesteld (B.8.4.2) is er tussen de procedure voor de gewone tuchtoverheid en andere tuchtprocedures een objectief verschil dat redelijk verantwoordt dat in het vooruitzicht van een eventuele lichte tuchtsanctie enkel wordt gewerkt met schriftelijk geacteerde getuigenverklaringen die de tuchtoverheid nodig acht. Rekening houdend met het voormelde oogmerk van een snelle schriftelijke procedure voor lichte tuchtzaken is er te dezen geen kennelijk onevenredige aantasting van de rechten van verdediging, nu de betrokkene de geschreven weergave van getuigenissen in zijn voordeel als stuk kan indienen en in ieder geval kan reageren op de schriftelijke verklaringen van getuigen die de gewone tuchtoverheid nodig acht. De beslissing van de gewone tuchtoverheid moet overigens worden gemotiveerd (artikel 37, *in fine*) en staat open voor beroep bij de Raad van State.

B.8.4.4. De verzoekers klagen ook aan dat de betrokkene niet in kennis wordt gesteld van het in artikel 24 bedoelde advies van de Minister van Justitie, dat eensluidend moet zijn voor de terugzetting in graad, het ontslag van ambtswege en de afzetting, en dat niet bindend is voor de overige zware tuchtsancties voor bepaalde feiten of omstandigheden opgesomd in dat artikel.

In principe houdt het recht van verdediging in dat niets wat medebepalend kan zijn voor de beslissing van de bevoegde overheid aan het op tegenspraak gevoerde debat onttrokken mag blijven.

Weliswaar kan het advies - zoals de Ministerraad doet opmerken - een bijkomende waarborg bieden, maar in zoverre daarin een zwaardere tuchtsanctie wordt aanbevolen en dat advies wordt gevolgd, kan het advies ook een nadelige invloed hebben ten aanzien van de betrokkene.

In dat geval kan de maatregel slechts worden verantwoord indien de hogere tuchtoverheid, naar analogie van wat in artikel 54, eerste lid, is bepaald, de in het advies aangevoerde redenen moet aangeven en deze, samen met de voorgenomen straf, ter kennis brengen van de betrokkene en voor zover aan de betrokkene de kans wordt gegeven om, met toepassing van artikel 54, tweede lid, schriftelijk verweer in te dienen binnen tien dagen na de kennisgeving, op straffe van verval. Aldus begrepen is die bepaling niet in strijd met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

B.8.4.5. De verzoekende partijen voeren ook aan dat de betrokkenen gediscrimineerd worden in hun recht van verdediging doordat zij, in geval van een mogelijk zware tuchtsanctie, pas kennis krijgen van het inleidend verslag nadat de zaak bij de hogere tuchtoverheid aanhangig is gemaakt (artikelen 32 en 33) en doordat zij, ingeval de gewone tuchtoverheid de intentie heeft om een schorsing bij tuchtmaatregel op te leggen en de hogere tuchtoverheid de zaak niet evoceert, geen mogelijkheid hebben tot enig schriftelijk noch mondeling verweer (artikel 37, tweede lid).

De wetgever vermocht te opteren voor een tuchtstelsel waarin voor lichtere tekortkomingen een snelle en eenvoudige afhandeling door de gewone tuchtoverheid mogelijk wordt gemaakt, terwijl voor de zwaardere tuchtvergrijpen een met meer waarborgen omringde procedure voor de hogere tuchtoverheid is voorgeschreven, inclusief de tussenkomst van een onafhankelijke tuchtraad.

Het uit die keuze voortvloeiende verschil in behandeling steunt op een objectief criterium : de aard van de potentiële tuchtsanctie. Dat criterium houdt verband met de bevoegdheidsverdeling tussen de gewone en de hogere tuchtoverheid. Aangezien evenwel niet kan worden uitgesloten dat pas na een eerste onderzoek blijkt of de aangevoerde tekortkomingen voor een lichte dan wel voor een zware tuchtsanctie in aanmerking komen, is het niet onredelijk dat de wetgever heeft voorzien in een mechanisme om de respectieve tuchtoverheden op de hoogte te brengen van elkaars initiële bevindingen en om parallelle tuchtprocedures te vermijden, en, inzonderheid, heeft bepaald dat de gewone tuchtoverheid de zaak moet overzenden aan de hogere tuchtoverheid wanneer zij meent dat de feiten voor een zware tuchtsanctie in aanmerking komen (artikel 32, vierde lid). Aangezien bovendien de hogere tuchtoverheid een eenvormige toepassing van het tuchtrecht moet waarborgen (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, p. 3), en de wetgever bij de voorgenomen toepassing van de meest ingrijpende lichte tuchtsanctie - de schorsing tot ten hoogste vijftien dagen - toch een zekere controle heeft willen inbouwen (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/6, pp. 22-23), is het evenmin onredelijk dat de hogere tuchtoverheid de zaak op grond van artikel 37, tweede lid, kan evoceren nadat de gewone tuchtoverheid de intentie heeft meegedeeld om als tuchtsanctie een schorsing op te leggen.

Weliswaar wordt de betrokkene niet op de hoogte gebracht van de hiervoor bedoelde kennisgevingen tussen de tuchtoverheden, maar zulks is rekening houdend met de voormelde bevoegdheidsverdeling tussen de tuchtoverheden niet onverantwoord, aangezien de hogere tuchtoverheid nog altijd kan oordelen dat de feiten niet moeten leiden tot een tuchtstraf (artikel 38, derde lid) of zowel een lichte als een zware tuchtsanctie kan uitspreken (artikel 17, tweede lid, en artikel 38, vierde lid). Wat artikel 37, tweede lid, betreft, moet bovendien worden opgemerkt dat aan de intentie van de gewone tuchtoverheid om de schorsing als tuchtmaatregel op te leggen, reeds de in artikel 35 bepaalde verweermogelijkheid is voorafgegaan.

B.8.4.6. De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 achten zich voorts gediscrimineerd in de uitoefening van hun recht van verdediging in de tuchtprocedure voor de hogere tuchtoverheid en de tuchtraad.

De grieven zijn meer bepaald gericht tegen artikel 54, eerste lid, dat bepaalt :

« Het advies van de tuchtraad bindt de hogere tuchtoverheid wat de uiteenzetting van de feiten en de toerekening ervan aan het betrokken personeelslid betreft. Indien de tuchtraad oordeelt dat de aan het betrokken personeelslid ten laste gelegde en volgens haar bewezen feiten, een tuchtvergrijp in de zin van artikel 3, uitmaken, dan bindt dit advies de hogere tuchtoverheid. Ten slotte kan de hogere tuchtoverheid geen lichtere straf opleggen dan die welke is voorgesteld door de tuchtraad. »

De verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 klagen aan dat de hogere tuchtoverheid enkel een zwaardere sanctie kan uitspreken dan die welke de tuchtraad adviseert. Het bindend karakter van het advies van de tuchtraad zou ook ingaan tegen het vermoeden van onschuld.

Wat betreft de laatstvermelde grief van de verzoekende partijen dat het bindend karakter van het advies van de tuchtraad zou ingaan tegen het vermoeden van onschuld, valt niet in te zien hoe de betrokkene door de aangevochten bepaling op discriminerende wijze zou worden behandeld.

Met het optreden van een onafhankelijk orgaan in tuchtzaken wordt een beter evenwicht beoogd tussen, enerzijds, de vraag naar een onpartijdige en onafhankelijke instantie en, anderzijds, het gegeven dat in ambtenarenzaken diegenen die verantwoordelijk zijn voor de goede werking van de dienst zich in de juiste positie bevinden om te oordelen over tekortkomingen ten aanzien van de eer of de waardigheid van het ambt. In de wet van 13 mei 1999 heeft de wetgever de betrokkene die een zware tuchtsanctie riskeerde bijkomende waarborgen geboden en heeft hij met name voorzien in het optreden van een onafhankelijk adviesorgaan, voorgezeten door een magistraat (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, p. 3). De verzoekende partijen vechten het optreden als zodanig van de tuchtraad met adviesgevende bevoegdheid niet aan, wel de gedeeltelijk bindende kracht van de adviezen.

Ook in verschillende andere tuchtstelsels heeft de tuchtraad een adviesfunctie en is het gebruikelijk dat de autoriteit die de tuchtsanctie oplegt kan afwijken van het aldus gegeven advies, mits de redenen voor die afwijking worden gegeven.

De Ministerraad verklaart niet en het Hof ziet niet wat verantwoordt dat specifiek ten aanzien van het personeel van de politiediensten is bepaald dat de hogere tuchtoverheid geen lichtere straf kan opleggen dan die welke door de tuchtraad wordt voorgesteld. Er kan niet van worden uitgegaan dat de hogere tuchtoverheid zich aan haar verantwoordelijkheid zou willen onttrekken door in voorkomend geval een lichtere tuchtsanctie uit te spreken.

Hieruit volgt dat artikel 54, eerste lid, laatste zin, dat bepaalt dat de hogere tuchtoverheid geen lichtere straf kan opleggen dan die welke is voorgesteld door de tuchtraad, moet worden vernietigd.

B.8.4.7.1. In een volgend onderdeel van het eerste middel alsook in een onderdeel van hun derde middel klagen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 aan dat de betrokkenen geen mogelijkheid van beroep hebben, terwijl de overheid door middel van het advocatierecht een « verkapt » beroep kan instellen.

Dat onderdeel is gericht tegen de artikelen 18, 37, tweede lid, en 38.

In zoverre het is gericht tegen artikel 18, faalt het naar recht (zie B.6.3) aangezien de in dat artikel bedoelde evocatie bij ontstentenis van een beslissing van de gewone tuchtoverheid niet als een vorm van hoger beroep kan worden beschouwd.

Ook de mogelijkheid tot evocatie door de hogere tuchtoverheid overeenkomstig de artikelen 37, tweede lid, en 38 is geen hoger beroep, maar een maatregel die rekening houdend met de bevoegdheidsverdeling tussen de tuchtoverheden kan worden verantwoord (zie B.8.4.3).

De verzoekende partijen voeren nog aan dat zij in tegenstelling tot met name de militairen niet over een beroepsmogelijkheid in tuchtzaken beschikken, hetgeen zowel op zich genomen als rekening houdend met artikel 2 van het Zevende Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en met artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten discriminerend zou zijn.

Buiten beschouwing blijven laatstgenoemd artikel 14, dat enkel betrekking heeft op strafzaken, en het voormelde Protocol, dat niet door België is geratificeerd.

Het Hof doet opmerken dat er geen algemeen rechtsbeginsel van dubbele aanleg bestaat. De thans aangevochten wet voorziet weliswaar niet in een georganiseerd administratief beroep, maar zoals ook in de parlementaire voorbereiding uitdrukkelijk is gesteld, kunnen « alle tuchtstraffen [...] het voorwerp uitmaken van een verzoekschrift tot schorsing en vernietiging bij de Raad van State » (*Parl. St., Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, p. 3*). In strijd met wat de verzoekende partijen beweren is er dus wel degelijk een mogelijkheid tot het instellen van een rechtsmiddel.

De verzoekende partijen betogen evenwel nog dat de Raad van State enkel een « marginale toetsing » kan doorvoeren en de tuchtstraf enkel kan vernietigen.

Uit de rechtspraak van de Raad van State blijkt dat het hoogste administratieve rechtscollege mits inachtneming van de discretionaire beoordelingsmacht van de overheid een volwaardige toetsing doorvoert zowel aan de wet als aan de algemene rechtsbeginselen met inbegrip van het beginsel van behoorlijk bestuur.

In zoverre de verzoekende partijen bovendien aanklagen dat de Raad van State niet in de beoordeling van de feiten zelf kan treden, is de grief gericht tegen artikel 14, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, dat sinds de wijziging bij artikel 2 van de wet van 25 mei 1999 bepaalt dat de Raad van State als cassatierechter « daarbij niet in de beoordeling van de zaken zelf [treedt] ». Die bepaling is in onderhavige zaak niet aangevochten. Het Hof zal die grief onderzoeken in het kader van het beroep in de zaak nr. 1853, dat wel tegen artikel 2 van de wet van 25 mei 1999 is gericht, zonder dat het nodig is de zaken samen te voegen.

B.8.4.7.2. Volgens de verzoekende partijen is er ook een discriminerende aantasting van het vermoeden van onschuld doordat tuchtstraffen worden ingeschreven en uitgevoerd vóór de Raad van State uitspraak doet.

Zoals alle ambtenaren kunnen de personeelsleden van de politiediensten tegen de tuchtsanctie zowel een vordering tot schorsing - eventueel bij uiterst dringende noodzakelijkheid - als een beroep tot vernietiging instellen bij de Raad van State. Uit het vermoeden van onschuld kan niet worden afgeleid dat een beroep tegen de beslissing van de tuchtoverheid een schorsende werking heeft. De verzoekende partijen tonen niet aan in welk opzicht het personeel van de politiediensten te dezen zou worden gediscrimineerd in vergelijking tot andere ambtenaren.

B.8.4.7.3. Een andere grief van de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 is dat de uitspraak niet in het openbaar is, in tegenstelling tot datgene waarin in de rechtspleging voor de tuchtraad is voorzien.

Artikel 149 van de Grondwet waarborgt de uitspraak in openbare terechtzitting van beslissingen van de hoven en rechtbanken van de rechterlijke macht, niet van administratieve beslissingen in tuchtzaken. Uit de mogelijkheid voor de tuchtrechtelijk vervolgte personeelsleden van de politiediensten om een openbare behandeling te vragen voor de tuchtraad, vloeit niet voort dat ook de uitspraak van de tuchtsanctie openbaar moet zijn. De verzoekende partijen tonen niet aan hoe zij te dezen zouden worden gediscrimineerd.

B.8.4.7.4. Tot slot van hun eerste middel klagen de verzoekende partijen in de zaak nr. 1845 aan dat de tuchtraad niet verplicht is advies uit te brengen (artikel 53), zodat sommigen een advies zullen krijgen en de anderen niet.

Het aldus aangevochten artikel 53 bepaalt :

« Het advies van de tuchtraad wordt binnen de vijftien dagen na het sluiten van de debatten ter kennis gebracht van het betrokken personeelslid en van de hogere tuchtoverheid. Wordt geen advies meegedeeld binnen de voorgeschreven termijn, dan moet de voorzitter onverwijld het dossier voor beslissing doorsturen naar de hogere tuchtoverheid. »

Er moet van worden uitgegaan dat de wetgever heeft gewild dat de tuchtraad een advies zou uitbrengen wanneer de hogere tuchtoverheid van oordeel is dat de feiten in aanmerking komen voor een zware tuchtstraf (artikel 38, laatste lid). In de tweede zin van artikel 53 wordt een regeling getroffen voor het geval waarin de tuchtraad niet tijdig tot een advies komt, maar uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat het enkel de bedoeling was « iedere onnodige vertraging in de behandeling van het dossier, te wijten aan de loutere administratieve verzending van het dossier, te vermijden » (*Parl. St., Kamer, 1998-1999, nr. 1965/3, p. 13, en nr. 1965/6, p. 27*).

Het met zo vele waarborgen en verweermogelijkheden omringde optreden van de tuchtraad vooraleer zware tuchtsancties kunnen worden opgelegd, is een wezenlijk onderdeel van het bij de wet van 13 mei 1999 ingevoerde tuchtsysteem voor de politiediensten. Het is verantwoord een redelijke termijn te bepalen binnen welke de tuchtraad een advies moet uitbrengen, maar het is kennelijk onevenredig dat met het optreden van de tuchtraad geen rekening zou moeten worden gehouden enkel en alleen doordat de tuchtraad niet binnen de korte termijn van vijftien dagen na het sluiten der debatten tot een advies kon komen of doordat het advies niet binnen die termijn aan de betrokkene en aan de hogere tuchtoverheid ter kennis is gebracht.

Hieruit volgt dat de tweede zin van artikel 53 in strijd is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet en derhalve moet worden vernietigd.

B.8.5. Het middel is gegrond in zoverre het gericht is tegen de tweede zin van artikel 53 en tegen het verbod voor de hogere tuchtoverheid om een lichtere straf op te leggen dan die welke de tuchtraad heeft voorgesteld (artikel 54, eerste lid, laatste zin). Voor het overige kan het middel, onder voorbehoud van de interpretatie die in B.8.4.4 aan artikel 24 is gegeven, niet worden aangenomen.

Tweede middel in de zaak nr. 1845

B.9.1. Volgens de verzoekende partijen worden de artikelen 10 en 11 van de Grondwet geschonden, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 2 van het Zevende Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, doordat het tuchtstelsel van toepassing is op de leden van het administratief en logistiek korps en op de leden van het basispersoneel in opleiding, evenzeer als op de leden van het operationeel kader van de politiediensten, zonder dat rekening is gehouden met de wezenlijke verschillen tussen die categorieën van personeelsleden.

B.9.2. Het middel is gericht tegen artikel 2 van de wet van 13 mei 1999, dat bepaalt :

« Deze wet is van toepassing op de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten en de algemene inspectie bedoeld in respectievelijk de artikelen 116 en 143 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met uitzondering van de personeelsleden in dienst genomen bij een arbeidsovereenkomst. »

B.9.3. In zoverre het middel oproept tot een toetsing aan de artikelen 10 en 11 van de Grondwet gelezen in samenhang met de voormelde verdragsbepalingen, kan het om de in B.8.2 vermelde redenen niet in overweging worden genomen.

B.9.4. In tegenstelling tot wat de verzoekende partijen betogen, is het nieuwe tuchtstelsel voor de geïntegreerde politiediensten niet enkel uitgewerkt op grond van een « monopolie van geweld » van de operationele politiediensten. Wat het tuchtstatuut van de politiediensten betreft, is er geen zodanig wezenlijk verschil tussen de personeelsleden van het operationele en die van het administratieve en logistieke kader - al dan niet in opleiding - dat zulks de wetgever zou verplichten om voor die categorieën in een onderscheiden behandeling te voorzien.

B.9.5. Het middel kan niet worden aangenomen.

Derde middel in de zaak nr. 1845

B.10. Aangezien de grieven in dat middel dezelfde zijn als die welke reeds in het eerste middel in de zaak nr. 1845 zijn aangevoerd, kan worden verwezen naar B.8.1 tot B.8.5.

Vierde middel in de zaak nr. 1845

B.11.1. Volgens de verzoekende partijen is artikel 25, in zoverre het de tuchtoverheden machtigt om de persoonlijke voertuigen en voorwerpen van de betrokkene te doorzoeken en voorziet in een ademtest zonder de criteria daartoe te bepalen, in strijd met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en gelezen in samenhang met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en artikel 22 van de Grondwet.

B.11.2. In zoverre het middel in werkelijkheid uitnodigt tot een rechtstreekse toetsing aan het recht op eerbiediging van het privé-leven zoals gewaarborgd in artikel 22 van de Grondwet en in de voormelde verdragsbepalingen, is het Hof niet bevoegd.

Het middel kan zo worden begrepen dat het een discriminatie aanklaagt, op het stuk van de eerbiediging van het privé-leven, van de personeelsleden van de politiediensten in vergelijking tot andere personen in overheidsdienst.

Het al dan niet bestaan van concrete aanwijzingen van een tuchtinbreuk op basis waarvan het doorzoeken van de voertuigen en voorwerpen van de betrokkene door artikel 25 mogelijk wordt gemaakt, biedt een objectief criterium voor het verschil in behandeling, dat redelijk verband houdt met het oogmerk van de wetgever om in een werkzame tuchtregeling te voorzien. Het doorzoeken van de persoonlijke voertuigen en voorwerpen van de betrokkene die zich op de werkplaats bevinden, voor zover dit uitsluitend gebeurt op grond van een tuchtonderzoek op basis van concrete aanwijzingen, doet niet op kennelijk onevenredige wijze afbreuk aan het recht op eerbiediging van het privé-leven zoals gewaarborgd in artikel 22 van de Grondwet en in de voormelde verdragsbepalingen.

Wat betreft de ademproef, die volgens de bestreden bepalingen « in voorkomend geval » kan worden opgelegd, is tijdens de parlementaire voorbereiding gesteld dat zij « buiten elke tuchtprocedure zou kunnen worden opgelegd » (*Parl. St.*, Kamer, 1998-1999, nr. 1965/1, p. 13). Er moet worden aangenomen dat bedoeld is dat enkel tot een ademtest kan worden besloten wanneer er concrete aanwijzingen - tijdens de dienst - zijn dat de betrokkene onder invloed is. Aldus beschouwd, maakt die maatregel geen onverantwoorde inmenging in het privé-leven uit.

B.11.3. Het middel kan niet worden aangenomen.

Om die redenen,

het Hof

vernietigt in de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten :

- artikel 25, eerste lid, eerste en tweede zin, in zoverre het betrekking heeft op het tuchtonderzoek dat de betrokkene zelf betreft of zou kunnen betreffen;

- artikel 53, tweede zin;

- artikel 54, eerste lid, laatste zin;

verwerpt de beroepen voor het overige.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 25 januari 2001.

De griffier,

L. Potoms.

De voorzitter,

G. De Baets.

COUR D'ARBITRAGE

F. 2001 — 369

[C – 2001/21067]

Arrêt n° 4/2001 du 25 janvier 2001

Numéros du rôle : 1786 et 1845

En cause : les recours en annulation partielle de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, introduits par J. Schonkeren et autres.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents G. De Baets et M. Melchior, et des juges L. François, J. Delruelle, A. Arts, R. Henneuse et M. Bossuyt, assistée du greffier L. Potoms, présidée par le président G. De Baets,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des recours*

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 15 octobre 1999 et parvenue au greffe le 18 octobre 1999, un recours en annulation des articles 18, 25 et 56 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police (publiée au *Moniteur belge* du 16 juin 1999, deuxième édition) a été introduit par J. Schonkeren, demeurant à 3670 Meeuwen, Heidestraat 28, et A. Ysebaert, demeurant à 1703 Schepdaal, Kreupelstraat 1.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1786 du rôle de la Cour.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 15 décembre 1999 et parvenue au greffe le 17 décembre 1999, un recours en annulation partielle de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police (publiée au *Moniteur belge* du 16 juin 1999, deuxième édition) a été introduit par J. Adam, demeurant à 9000 Gand, Spiegelhofstraat 57, A. Henneau, demeurant à 7050 Masnuy-Saint-Jean, Bruyère d'Erbaut 14, J. Vandenbussche, demeurant à 2547 Lint, Koning Albertstraat 156, P. Couffez, demeurant à 8020 Oostkamp, Leegtestraat 24, J. Quintz, demeurant à 3650 Dilsen-Stokkem, Brokehofstraat 25, E. Branckhaute, demeurant à 1760 Roosdaal, Sleestraat 2, et G. Deville, demeurant à 8340 Oostkerke, Braambeierhoekstraat 5.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1845 du rôle de la Cour.

II. *La procédure*

a. *L'affaire n° 1786*

Par ordonnance du 18 octobre 1999, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs ont estimé n'y avoir lieu de faire application des articles 71 ou 72 de la loi organique.

Le recours a été notifié conformément à l'article 76 de la loi organique, par lettres recommandées à la poste le 29 octobre 1999.

L'avis prescrit par l'article 74 de la loi organique a été publié au *Moniteur belge* du 17 novembre 1999.

Des mémoires ont été introduits par :

- J. Adam, demeurant à 9000 Gand, Spiegelhofstraat 57, A. Henneau, demeurant à 7050 Masnuy-Saint-Jean, Bruyère d'Erbaut 14, et J. Vandenbussche, demeurant à 2547 Lint, Koning Albertstraat 156, par lettre recommandée à la poste le 16 décembre 1999;

- le Conseil des ministres, rue de la Loi 16, 1000 Bruxelles, par lettre recommandée à la poste le 16 décembre 1999.

b. *L'affaire n° 1845*

Par ordonnance du 17 décembre 1999, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs ont estimé n'y avoir lieu de faire application des articles 71 ou 72 de la loi organique.

Le recours a été notifié conformément à l'article 76 de la loi organique, par lettres recommandées à la poste le 15 février 2000.

L'avis prescrit par l'article 74 de la loi organique a été publié au *Moniteur belge* du 23 février 2000.

Par ordonnance du 4 avril 2000, le président en exercice a prorogé de quinze jours le délai pour l'introduction d'un mémoire, suite à la demande du Conseil des ministres du 3 avril 2000.

Cette ordonnance a été notifiée au Conseil des ministres par lettre recommandée à la poste le 7 avril 2000.

Le Conseil des ministres a introduit un mémoire par lettre recommandée à la poste le 17 avril 2000.

c. *Les affaires jointes n^{os} 1786 et 1845*

Par ordonnance du 22 décembre 1999, la Cour a joint les affaires.

Ces mémoires ont été notifiés conformément à l'article 89 de la loi organique, par lettres recommandées à la poste le 2 mai 2000.

Des mémoires en réponse ont été introduits par :

- les parties requérantes dans l'affaire n° 1786, par lettre recommandée à la poste le 17 mai 2000;

- les parties requérantes dans l'affaire n° 1845, par lettre recommandée à la poste le 31 mai 2000.

Par ordonnances des 30 mars 2000 et 28 septembre 2000, la Cour a prorogé respectivement jusqu'aux 15 octobre 2000 et 15 avril 2001 le délai dans lequel l'arrêt doit être rendu.

Par ordonnance du 13 juillet 2000, la Cour a déclaré les affaires en état et fixé l'audience au 11 octobre 2000.

Cette ordonnance a été notifiée aux parties ainsi qu'à leurs avocats, par lettres recommandées à la poste le 18 juillet 2000.

Par ordonnance du 5 octobre 2000, la Cour a remis l'affaire au 6 décembre 2000 et constaté que le juge E. Cereuxe, légitimement empêché, était remplacé par le juge R. Henneuse.

Cette ordonnance a été notifiée aux parties ainsi qu'à leurs avocats par lettres recommandées à la poste le 10 octobre 2000.

A l'audience publique du 6 décembre 2000 :

- ont comparu :

. Me E. Brewaeys, avocat au barreau de Bruxelles, pour les parties requérantes dans l'affaire n° 1786;

. Me T. Vermeire, avocat au barreau de Bruxelles, pour les parties requérantes dans l'affaire n° 1845;

. Me P. Devers, avocat au barreau de Gand, pour le Conseil des ministres;

- les juges-rapporteurs A. Arts et J. Delruelle ont fait rapport;

- les avocats précités ont été entendus;

- les affaires ont été mises en délibéré.

La procédure s'est déroulée conformément aux articles 62 et suivants de la loi organique, relatifs à l'emploi des langues devant la Cour.

III. *En droit*

- A -

Quant à l'objet du recours

A.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 demandent l'annulation des articles 18, 25 et 56 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 demandent l'annulation totale de cette loi et, en ordre subsidiaire, l'annulation des parties suivantes :

« - les articles 2, 17, 18, 25, 29, alinéa 2, 32, alinéa 2, 32, alinéa 4, 33, 35, 37, 38, 45, 46, alinéa 3, 48, 49, 52, 53, 54, 55 et 57, alinéa 1^{er};

- l'article 47, excepté la phrase ' *Les séances sont publiques si le membre du personnel concerné ou son défenseur le requiert en début de procédure* ';

- les mots ' *et du cadre administratif et logistique* ', figurant à l'article 2;

- les mots ' *légères* ' et ' *lourdes* ', figurant à l'article 17, alinéa 2;

- le mot ' *légère* ', figurant aux articles 32, alinéa 3, 33, alinéa 1^{er}, et 33, alinéa 2, 2°;

- les mots ' *qu'elle estime nécessaires* ', figurant à l'article 36, alinéa 1^{er};

- le mot ' *schriftelijke* ', figurant aux articles 54, alinéa 2, et 55;

- les mots ' *ainsi qu'aux membres du corps administratif et logistique des corps de police locale* ', figurant à l'article 71, alinéa 2. »

Quant à l'intervention

A.2. Trois des parties requérantes dans l'affaire n° 1845 ont introduit une requête en intervention dans l'affaire n° 1786 (avant que la Cour ait joint les affaires).

Dans cette requête, elles demandent l'annulation des articles 18, 25 et 56 de la loi du 13 mai 1999 pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution, pris isolément et lus en combinaison avec l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et avec l'article 22 de la Constitution.

Quant à la recevabilité

A.3. Toutes les parties requérantes déclarent être actives dans des services de police et avoir un intérêt à l'annulation des dispositions entreprises.

A.4.1. Les parties requérantes dénoncent la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec d'autres dispositions constitutionnelles ou d'autres dispositions conventionnelles de droit international et avec certains principes généraux du droit.

A.4.2. Le Conseil des ministres soutient en premier lieu, au titre d'exception générale d'irrecevabilité, qu'aucun des moyens n'indique quelles catégories de personnes sont comparées et en quoi consisterait la violation du principe d'égalité.

A.4.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 estiment que le Conseil des ministres soutient à tort qu'il faudrait indiquer clairement quelles catégories doivent être comparées.

Quoi qu'il en soit, il ressort selon elles de la réponse du Conseil des ministres à leurs moyens qu'il existe une différence de traitement entre les membres des services de police et les « autres agents statutaires » (premier moyen) ainsi qu'entre les « personnes soumises au droit disciplinaire » et les autorités désignées par la loi (deuxième moyen). Dans le troisième moyen, elles dénoncent une « inégalité dans le temps ».

A.4.4. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 estiment que le mémoire introduit par le Conseil des ministres dans leur affaire est tardif, dès lors que l'ordonnance de prorogation du délai n'a pas été rendue dans ce délai lui-même. Pour ce qui est de l'exception soulevée, les parties requérantes répondent qu'il était déjà fait référence dans leur requête à la doctrine en vertu de laquelle toute violation d'un droit fondamental emporte normalement aussi une violation du principe d'égalité. Elles affirment que les droits fondamentaux en question ont été énumérés dans la requête. Elles disent en outre avoir indiqué dans la requête les catégories comparables : « police judiciaire, gendarmerie, militaires, etc. ».

D'après elles, l'exception manque donc tant en fait qu'en droit, « même s'il faut souligner que l'absence d'une catégorie comparable, soumise à un autre régime, n'implique nullement qu'il n'y aurait pas discrimination. Sinon, il suffirait de retirer à tous les droits fondamentaux pour ensuite faire valoir que nul ne dispose de ces droits fondamentaux et qu'il n'y aurait dès lors aucune discrimination ! »

A.5.1. Pour ce qui est des moyens qui dénoncent la violation des articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec des dispositions conventionnelles de droit international, le Conseil des ministres observe de manière générale que l'exercice du droit disciplinaire à l'égard d'agents statutaires n'emporte pas de contestations sur les droits et obligations de caractère civil au sens de l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme, si bien que la matière présentement visée échappe au champ d'application de cette disposition conventionnelle.

A.5.2. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 répondent que les dispositions de la Convention européenne des droits de l'homme trouvent bel et bien à s'appliquer, « non seulement du point de vue du droit pénal de la C.E.D.H., mais également du point de vue du droit patrimonial contenu dans la C.E.D.H. : aucun citoyen raisonnable ne peut hésiter quant au caractère de droit civil (au regard de la C.E.D.H.) des sanctions ' légères ' et des sanctions ' lourdes ', par exemple (i) la retenue de traitement, (ii) la rétrogradation dans l'échelle de traitement et (iii) la révocation (avec perte intégrale des droits à la pension, ce qui peut même aller au-delà des amendes pénales de droit purement interne...) ».

Quant au fond

A.6. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 articulent trois moyens, dirigés respectivement contre les articles 25, 18 et 56 de la loi du 13 mai 1999. Dans l'affaire n° 1845, quatre moyens sont formulés.

*Affaire n° 1786**Premier moyen*

A.7.1. Dans ce moyen, les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 reprochent à l'article 25 de les obliger « à collaborer loyalement aux enquêtes disciplinaires ». Elles observent qu'un inculpé n'est pas obligé de coopérer à sa propre condamnation et a le droit de se taire. Elles renvoient à cet égard à l'article 14.3 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et à l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme ainsi qu'au droit de défense. Il n'existe selon elles aucune disposition comparable dans d'autres procédures disciplinaires pour les agents publics. « Il faut non seulement constater que la situation est contraire au principe général de droit mais également qu'elle viole les principes d'égalité et de non-discrimination. »

A.7.2. Le Conseil des ministres répond qu'il existe certes une présomption d'innocence, mais que la personne soumise au droit disciplinaire a également un devoir d'honnêteté et de loyauté envers ses autorités disciplinaires. Selon le Conseil des ministres, le droit au silence garanti à l'article 14.3 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques ne trouve pas à s'appliquer en matière disciplinaire et la personne soumise au droit disciplinaire ne peut pas invoquer le secret professionnel devant les autorités disciplinaires, qui ont elles-mêmes à respecter le secret professionnel.

Pour le Conseil des ministres, l'interférence que redoutent les requérants entre l'enquête disciplinaire et la poursuite pénale n'existe pas non plus : compte tenu de l'autonomie du droit disciplinaire, il est interdit - précisément en vue de préserver le droit de défense - de communiquer le dossier disciplinaire ou la décision disciplinaire au plaignant, au ministère public ou à qui que ce soit. Cette interdiction est le pendant du devoir d'honnêteté et de loyauté.

Le Conseil des ministres estime que les requérants ne peuvent invoquer ni l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme ni l'article 14.3.g) du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et qu'il n'existe point de principe général du droit au silence en matière disciplinaire.

Il ajoute que la disposition légale entreprise ne va pas au-delà de ce qui a une portée générale en droit disciplinaire et que la Cour, dans son arrêt n° 62/93, a admis que la mission particulière des services de police justifie précisément que davantage de restrictions soient apportées à leurs droits et libertés.

A.7.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 répliquent qu'il n'existe aucune garantie légale que le résultat d'une procédure disciplinaire ne sera pas utilisé au cours d'une procédure pénale et ajoutent que même les sanctions disciplinaires sont largement répercutées dans les médias. Elles observent que les séances du conseil de discipline sont publiques (article 47 de la loi du 13 mai 1999).

Elles font valoir que les membres des services de police doivent eux aussi pouvoir bénéficier du droit de ne pas témoigner contre eux-mêmes. Si l'obligation d'honnêteté et de loyauté est maintenue, les intéressés sont dans l'impossibilité d'exercer de façon optimale leurs moyens de défense. « D'après les informations dont disposent les requérants, une telle obligation dans le cadre d'une procédure disciplinaire n'existe dans aucun autre statut disciplinaire, du moins pas en vertu d'une disposition législative. »

Elles estiment que l'obligation d'honnêteté et de loyauté renverse la charge de la preuve en matière disciplinaire. En effet, si l'intéressé n'avoue pas les faits, il risque de méconnaître cette obligation.

Deuxième moyen

A.8.1. Le moyen est dirigé contre l'article 18 de la loi du 13 mai 1999, qui dispose que tant que l'autorité disciplinaire ordinaire ne s'est pas prononcée, l'autorité disciplinaire supérieure peut évoquer ou continuer une affaire. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 font valoir que l'autorité disciplinaire supérieure, qui peut apparemment, de sa propre initiative, connaître de transgressions disciplinaires, est dans certains cas la même que l'autorité qui est compétente, en vertu de l'article 26, pour porter les faits devant l'autorité disciplinaire, ce qui permet le cumul de fonctions au cours d'une même procédure disciplinaire.

Elles observent également qu'il ressort de l'article 26, alinéa 3, que les autorités compétentes disposent en fait d'un droit d'appel lorsque l'autorité disciplinaire inférieure n'inflige aucune sanction. Etant donné que cela revient à une possibilité de recours administratif, qui n'est pas offerte à l'intéressé, il s'agit en l'espèce clairement, selon elles, d'un traitement inégal et discriminatoire, qui viole en outre l'article 13 de la Constitution.

Elles reconnaissent qu'une procédure disciplinaire n'est certes pas une procédure juridictionnelle, mais aperçoivent suffisamment de similitudes pour appliquer en matière disciplinaire aussi les garanties offertes en matière judiciaire.

A.8.2. Le Conseil des ministres affirme que le moyen n'invoque pas la violation des articles 10 et 11 de la Constitution. Si le moyen doit être entendu en ce sens qu'il dénonce une différence de traitement entre les personnes soumises au droit disciplinaire et les autorités disciplinaires dans la mesure où seules ces dernières ont un « droit d'appel », le moyen est dirigé contre l'article 26, dont l'annulation n'est toutefois pas demandée dans l'affaire n° 1786.

Le Conseil des ministres souligne que les articles 37 et 38 non entrepris confèrent eux aussi à l'autorité disciplinaire supérieure un droit d'évocation. Par ailleurs, le droit d'évocation contenu à l'article 18 ne peut être interprété comme une forme de recours : il peut précisément être fait usage de ce droit tant que l'autorité disciplinaire ordinaire n'a pas statué.

A supposer qu'elle existe, la distinction repose, selon le Conseil des ministres, sur un critère objectif - la qualité différente des intéressés - qui est pertinent à la lumière de l'objectif, qui consiste à garantir que ceux qui sont investis de la responsabilité finale assument leur responsabilité. La mesure est également proportionnée par rapport aux effets : l'autorité disciplinaire supérieure qui évoque ne doit pas nécessairement infliger une sanction disciplinaire; si tel est néanmoins le cas, tant des peines légères que des peines lourdes sont prévues; par ailleurs, pour ce qui est des peines disciplinaires lourdes, c'est la procédure des articles 38 et suivants qui trouve à s'appliquer, laquelle prévoit l'intervention du conseil de discipline.

A.8.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 répliquent que les articles 26, alinéa 3, et éventuellement les articles 37 et 38 sont indissociablement liés à l'article 18 entrepris : s'il n'y a pas de droit d'évocation, les articles qui en règlent les modalités n'ont, selon elles, plus de raison d'être.

Quoi que puisse prétendre le Conseil des ministres, les requérants estiment que le droit d'évocation implique que les autorités visées par la loi (article 26, alinéa 2) peuvent porter l'affaire devant une instance supérieure.

Troisième moyen

A.9.1. Le dernier moyen dans l'affaire n° 1786 est dirigé contre l'article 56, et plus précisément en ce qu'il a été opté, dans cet article, comme date à laquelle commence à courir le délai de prescription de la poursuite disciplinaire, pour « la prise de connaissance ou la constatation des faits par une autorité disciplinaire compétente ».

Dans une première branche du moyen, les parties requérantes dénoncent le fait que l'on ne voit pas clairement ce qu'il faut entendre par « prise de connaissance ou constatation des faits » et par « autorité disciplinaire compétente ». Actuellement, les autorités « informatrices » pourraient fixer elles-mêmes le délai de prescription en n'informant « l'autorité disciplinaire compétente » qu'à l'issue d'une longue période.

Dans une seconde branche, elles observent qu'en matière disciplinaire, l'on ne sait pas clairement au préalable quels faits peuvent constituer une transgression disciplinaire. Les faits qu'une autorité disciplinaire ne considère pas comme un manquement disciplinaire peuvent par contre, des années plus tard, être considérés comme un tel manquement par une nouvelle autorité disciplinaire. « Il peut donc y avoir une autre appréciation et poursuite) *ratione temporis* et par conséquent une inégalité dans le temps. Le principe de la sécurité juridique est donc également violé. »

A.9.2. Le Conseil des ministres soulève également une exception d'irrecevabilité à l'égard du troisième moyen au motif que le moyen n'invoque pas la violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

En réponse à la première branche du moyen, le Conseil des ministres fait valoir que le législateur a sciemment établi une distinction entre les autorités disciplinaires et les autorités qui peuvent informer d'autres autorités de transgressions disciplinaires. Etant donné que seules les autorités disciplinaires jugent si un fait communiqué constitue une transgression disciplinaire, la prise de connaissance ou la constatation des faits par l'autorité disciplinaire compétente est le seul point de départ utile du délai de prescription de la poursuite disciplinaire. Par la disposition entreprise, le législateur a en premier lieu entendu sanctionner la passivité des autorités disciplinaires compétentes. Compte tenu de cet objectif légitime, le choix du législateur est, à l'estime du Conseil des ministres, raisonnable et proportionné.

Pour le Conseil des ministres, les termes « autorité compétente » ne sauraient prêter à confusion : c'est la « première » autorité disciplinaire compétente. Si c'est l'autorité disciplinaire ordinaire et qu'elle n'entreprend rien, l'autorité supérieure, après l'expiration du délai, ne peut plus rien entreprendre, même pas par évocation.

Pour ce qui est de la deuxième branche du moyen, le Conseil des ministres souligne que le droit disciplinaire, eu égard à sa finalité, ne connaît aucune prescription, mais que les décisions doivent être prises dans un délai raisonnable. Il n'est ni illogique ni déraisonnable de faire commencer le délai de prescription à partir du moment où l'autorité disciplinaire a connaissance de faits qui peuvent constituer des faits disciplinaires, d'autant qu'un seul délai de prescription de six mois est dorénavant applicable. Il en ressort par ailleurs que le législateur a également pris en compte la sécurité juridique.

La thèse des requérants selon laquelle les faits qui n'étaient initialement pas considérés comme une transgression disciplinaire peuvent l'être par la suite manque en droit selon le Conseil des ministres, étant donné que le délai de prescription ne court pas à partir de la qualification des faits mais à partir de la prise de connaissance de ceux-ci.

A.9.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 restent d'avis que le commencement du délai de prescription, compte tenu notamment de l'existence d'autorités disciplinaires tant « ordinaires » et « supérieures » que d'autorités disciplinaires « informatrices », est purement potestatif et dépend de la volonté et/ou de l'initiative de l'autorité informatrice.

*Affaire n° 1845**Premier moyen*

A.10.1. Le moyen est inféré de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, pris séparément et lus en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, avec l'article 2 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, avec le droit de défense, le droit d'être entendu, le droit à la présomption d'innocence et le droit à un traitement équitable et public de la cause.

Les parties requérantes font valoir que les droits fondamentaux mentionnés au moyen sont violés par la nouvelle procédure disciplinaire, qui a d'importantes répercussions sur la façon dont l'intéressé peut se défendre et sur la façon dont la décision disciplinaire est élaborée et peut être attaquée ou non.

A.10.2.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent en premier lieu que l'intéressé se voit obligé, du fait de l'article 25, de s'accuser lui-même en apportant « loyalement et spontanément » les preuves de sa faute. Cette obligation de coopération vaut pour toute l' « enquête » visée aux articles 26 et 32 et même à l'égard de l'autorité supérieure lorsqu'elle est saisie suite à l'introduction d'un mémoire complémentaire visé à l'article 54, alinéa 2. En outre, l'intéressé auquel est infligée une sanction disciplinaire mais qui nie les faits risque une nouvelle poursuite disciplinaire, étant donné qu'il a méconnu l'article 25. L'on ne voit pas quels motifs impérieux justifient cette atteinte au droit de défense, à la présomption d'innocence et aux règles relatives à la charge de la preuve. « La privation de telles garanties est injustifiée et déraisonnable : en soi, ceci constitue une discrimination. »

A.10.2.2. En réponse à ce grief, le Conseil des ministres rappelle l'autonomie du droit disciplinaire. La personne soumise au droit disciplinaire bénéficie certes d'une présomption d'innocence, mais elle a également un devoir d'honnêteté et de loyauté envers les autorités disciplinaires. Selon le Conseil des ministres, le droit au silence, garanti par l'article 14.3 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, ne s'applique pas en matière disciplinaire et la personne soumise au droit disciplinaire ne peut invoquer le secret professionnel à l'égard des autorités disciplinaires, qui sont elles-mêmes obligées au secret professionnel. Le Conseil des ministres renvoie à cet égard à la doctrine et à la jurisprudence y relatives. Il conclut que les affirmations des requérants concernant l'article 25 et, corrélativement, les articles 26, 32 et 54, alinéa 2, ne tiennent pas la route.

A.10.2.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 répliquent que la jurisprudence citée par le Conseil des ministres est plus nuancée qu'il ne veut faire croire et que les cas cités portaient uniquement sur un mode de défense offensant pour les autorités. La circonstance que l'intéressé nie les faits, que ses explications ne soient pas considérées comme satisfaisantes ou qu'il refuse de répondre aux questions ne peut, à l'estime des parties requérantes, constituer un motif pour alourdir la sanction ou pour imposer une sanction distincte.

Selon elles, l'argument du Conseil des ministres selon lequel les autorités disciplinaires sont obligées au secret professionnel est douteux et en outre sans pertinence, notamment parce que la procédure disciplinaire peut être publique.

A.10.3.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent en second lieu l'absence de possibilités de défense.

Non seulement la défense orale est-elle exclue, mais l'introduction d'un mémoire complémentaire est en outre impossible. Celui qui n'introduit aucun mémoire écrit dans les délais est réputé ne pas vouloir se défendre (articles 35, 36 et 37). Il y a cependant une audition orale en cas de suspension par mesure d'ordre (articles 62 et 63) et il était auparavant prévu une audition.

Les mêmes dispositions entreprises empêchent également que l'intéressé fasse état de faits nouveaux. Cette restriction apportée au droit de défense et au droit à l'innocence est injustifiable et discriminatoire aux yeux des parties requérantes dans l'affaire n° 1845.

Pour le surplus, des témoins peuvent être entendus en l'absence de l'intéressé, qui n'est pas en mesure de poser des questions, alors qu'il n'y a pas d'obligation d'entendre les témoignages que l'intéressé estime nécessaires.

Les parties requérantes observent encore que l'avis visé à l'article 24 n'est même pas porté à la connaissance de l'intéressé.

Le fait que l'intéressé soit informé tardivement de la procédure disciplinaire est aussi dénoncé, et ce à double titre : premièrement, en cas d'éventuelle sanction disciplinaire lourde, l'intéressé n'est informé du rapport introductif qu'après que l'autorité disciplinaire supérieure est saisie (articles 32 et 33) et, deuxièmement, si l'autorité disciplinaire ordinaire a l'intention de prononcer une suspension par mesure disciplinaire et que l'autorité disciplinaire supérieure n'évoque pas l'affaire, l'intéressé n'a pas la possibilité d'introduire un mémoire écrit ou de présenter une défense orale (article 37, alinéa 2), même pas si la sanction proposée s'avère plus lourde que celle qui était proposée dans le rapport introductif.

A.10.3.2. Le Conseil des ministres souligne que ni un principe général de droit quelconque ni un principe de bonne administration quelconque ne requiert une défense orale en matière disciplinaire. Il suffit que cette défense puisse être présentée par écrit.

Pour le Conseil des ministres, la période de trente jours prévue pour introduire un mémoire écrit constitue un délai raisonnable pour connaître du rapport introductif et du dossier disciplinaire (sur demande) et pour mener la véritable défense. Il n'est pas déraisonnable qu'en cas de suspension provisoire, une audition préalable soit prescrite, étant donné que cette mesure d'ordre est souvent liée à des faits graves et nécessite l'urgence. En outre, la mesure d'ordre peut immédiatement trouver à s'appliquer pour quatre mois, alors qu'une peine disciplinaire mineure peut impliquer une suspension de tout au plus quinze jours.

Pour ce qui est de l'audition des témoins, le Conseil des ministres affirme qu'en droit disciplinaire, il n'existe point de principe général de droit qui l'impose, même pas à la demande de l'intéressé. Lorsque des témoins sont néanmoins entendus - ce qui doit également se faire par écrit en vertu de l'article 36, alinéa 2 -, la disposition précitée garantit que l'intéressé en soit informé et puisse se défendre.

Quant au grief selon lequel l'avis visé à l'article 24 n'est pas porté à la connaissance de l'intéressé, le Conseil des ministres répond que l'avis constitue une garantie supplémentaire pour l'intéressé.

Pour le surplus, l'on ne voit pas pourquoi la décision préparatoire de l'autorité disciplinaire ordinaire de renvoyer l'affaire devant l'autorité disciplinaire supérieure devrait être susceptible d'appel : cette décision ne modifie pas la situation juridique de l'intéressé et l'autorité disciplinaire supérieure peut aussi prononcer une sanction disciplinaire légère. Le même raisonnement vaut, selon le Conseil des ministres, pour le droit d'évocation prévu par l'article 37, alinéa 2.

A.10.3.3. Dans leur mémoire en réponse, les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 soulignent que, dans l'ancien régime, l'audition de témoins était possible, la comparution en personne de l'intéressé étant la règle. Ce renversement radical est déraisonnable en soi.

Elles affirment que l'intéressé a bel et bien intérêt à pouvoir se défendre devant l'autorité disciplinaire inférieure et à y être entendu, étant donné que l'autorité disciplinaire inférieure peut ainsi être amenée à modifier son point de vue et à ne pas transmettre le dossier, en sorte que l'intéressé risque uniquement une sanction disciplinaire légère.

A.10.4.1. Le troisième grief des parties requérantes dans l'affaire n° 1845 porte sur la procédure devant le conseil de discipline et devant l'autorité disciplinaire supérieure.

Les requérants observent que l'autorité disciplinaire supérieure peut prononcer une sanction plus lourde que celle recommandée par le conseil de discipline, mais pas de sanction plus légère. Il est, à leurs yeux, tout aussi injustifié que l'avis du conseil de discipline soit contraignant, ce qui va à l'encontre de la présomption d'innocence.

A.10.4.2. A l'estime du Conseil des ministres, les garanties offertes à l'intéressé résident principalement dans la composition et le fonctionnement du conseil de discipline, tel qu'il est organisé par la loi. Quoiqu'il en soit, il n'est pas déraisonnable que ce conseil de discipline émette un avis contraignant. Les dispositions de l'article 54 sauvegardent les droits de l'intéressé lorsque l'autorité disciplinaire supérieure souhaite néanmoins infliger une sanction disciplinaire plus lourde.

A.10.4.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 répliquent que le Conseil des ministres justifie uniquement l'alourdissement de la proposition du conseil de discipline, mais passe sous silence l'impossibilité de prononcer une sanction plus légère. En maintenant cette impossibilité, le législateur indique qu'il met en doute l'objectivité des autorités disciplinaires supérieures.

A.10.5.1. Un autre grief des parties requérantes dans l'affaire n° 1845 concerne le fait que les intéressés, contrairement à ce qui était le cas par le passé, n'ont plus la possibilité d'interjeter appel, alors que l'autorité, par le biais de son droit d'évocation, peut introduire un recours déguisé. Selon les requérants, il est manifestement déraisonnable de ne pas créer de possibilité d'appel, alors que tel était par exemple le cas pour la police judiciaire près les parquets et pour les militaires. « Ceci ne constitue pas seulement une discrimination en soi. Il convient également de tenir compte de l'article 2 du Protocole n° 7 (C.E.D.H.) et de l'article 14 P.I.D.C.P. La privation de telles garanties en matière d'appel constitue également une discrimination. »

Les intéressés ne peuvent même pas s'adresser à une instance judiciaire impartiale de pleine juridiction, étant donné que le contrôle du Conseil d'Etat - dans la mesure où le conseil de discipline statue en tant que juridiction administrative en émettant un avis (quasi) obligatoire - est limité à l'examen de l'application du droit, sans pouvoir examiner l'affaire quant au fond. Si le conseil de discipline ne peut être considéré comme une juridiction administrative, il n'est pas encore question de contrôle juridictionnel à part entière, étant donné que le Conseil d'Etat ne peut procéder qu'à un contrôle marginal et ne peut qu'annuler la sanction disciplinaire. En tout état de cause, selon les parties requérantes dans l'affaire n° 1845, il est question d'une violation discriminatoire de la présomption d'innocence, étant donné que les peines disciplinaires sont inscrites et exécutées sans délai (article 57) avant que le Conseil d'Etat se prononce sur la question de la faute.

Le fait que le prononcé ne soit pas public est également dénoncé. Ceci est d'autant moins acceptable que la procédure devant le conseil de discipline est publique.

In fine du premier moyen, les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent encore le fait que le conseil de discipline n'est pas obligé d'émettre un avis (article 53). Les uns obtiendront un avis, les autres pas, bien que ceux-ci se trouvent dans des circonstances égales, étant donné que les débats sont clôturés. « Pareil déni de justice est d'autant moins acceptable si le conseil de discipline se trouvait être une juridiction administrative. »

A.10.5.2. En réponse au premier moyen, le Conseil des ministres reprend pour terminer l'argumentation qu'il a déjà développée à propos du deuxième moyen dans l'affaire n° 1786 en ce qui concerne le droit d'évocation visé à l'article 18 (A.8.2). Pour ce qui est du grief relatif à l'article 57, le Conseil des ministres renvoie à sa réponse au sujet du troisième moyen ci-après.

Deuxième moyen

A.11.1. Dans ce moyen est dénoncée la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, pris isolément et lus en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et avec l'article 2 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme.

Selon les parties requérantes dans l'affaire n° 1845, il ressort des termes utilisés à l'article 139, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré que l'on a opté pour un régime disciplinaire distinct par catégorie de membres du personnel. Elles relèvent que, d'une part, il y a un cadre opérationnel, comprenant tant des agents de police que des agents auxiliaires, et, d'autre part, il existe un cadre administratif et logistique. Il est donc question de différences fondamentales entre les diverses catégories de membres du personnel.

Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 estiment que rien ne justifie le fait que le régime disciplinaire sévère soit également applicable aux membres du corps administratif et logistique et aux membres du personnel de base en formation, en d'autres termes, les élèves. Elles estiment qu'il est à tout le moins déraisonnable de soumettre à un seul et même régime sévère tous les membres du personnel des services de police et demandent par conséquent l'annulation de l'article 2 de la loi du 13 mai 1999 dans la mesure où cette disposition porte, d'une part, sur les membres du cadre administratif et logistique et, d'autre part, sur les membres du personnel de base en formation (les élèves).

A.11.2. Le Conseil des ministres répond que le texte de la loi précitée du 7 décembre 1998 ne fournit aucun argument permettant d'affirmer que le législateur entendait conférer un autre statut disciplinaire aux catégories visées par les requérants.

La circonstance qu'un statut du personnel distinct soit, pour des motifs opérationnels et administratifs, élaboré pour les agents auxiliaires et pour le personnel du cadre administratif et logistique n'empêche pas, selon le Conseil des ministres, que les principes généraux du statut des agents de police leur soient également applicables, en sorte qu'il est préférable que le non-respect de ces principes soit sanctionné en vertu d'un régime disciplinaire uniforme, à tout le moins qu'il n'est pas déraisonnable de le faire.

Le Conseil des ministres soutient que les requérants n'indiquent pas en quoi pourraient consister les « différences fondamentales » pour nécessiter un régime disciplinaire distinct. Les dispositions conventionnelles citées au moyen n'ajoutent rien, selon le Conseil des ministres, à la violation du principe d'égalité invoquée de manière générale et en vain.

A.11.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 répliquent que seuls les agents de police qui ont le « monopole de la violence » et qui opèrent « en dehors de la caserne » et donc sans contrôle *a priori* s'exposent à un sérieux risque de dérapage policier au point de justifier la sévérité de l'actuel statut. Tel n'est pas le cas des agents de police auxiliaires qui disposent de pouvoirs plus limités, ni, *a fortiori*, des agents du corps administratif et logistique, qui restent « à l'intérieur de la caserne ».

Troisième moyen

A.12.1. Ce moyen est inféré de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, pris séparément et lus en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, avec l'article 2 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et avec le droit à un traitement équitable et public de la cause.

Ce moyen articule essentiellement les mêmes griefs que ceux qui ont déjà été résumés au A.10.5.1.

A.12.2. Selon le Conseil des ministres, la problématique dont il s'agit est étroitement liée à celle évoquée par les mêmes requérants dans l'affaire n° 1853, si bien que la jonction des affaires n^{os} 1786 et 1845 avec cette affaire s'impose.

Le Conseil des ministres soutient que le moyen ne mentionne pas en quoi consisterait la violation de la présomption d'innocence ou du droit à un double degré de juridiction, ni sur quelle disposition entreprise portent les griefs.

En tant que le moyen critique la procédure devant le conseil de discipline, les requérants se fondent, aux yeux du Conseil des ministres, sur une prémisse erronée : ce sont les décisions respectives des autorités disciplinaires ordinaires et supérieures qui peuvent faire l'objet d'un recours au Conseil d'Etat. Le conseil de discipline n'intervient que lorsque l'autorité disciplinaire supérieure estime que les faits entrent en ligne de compte pour une peine disciplinaire lourde. Dans ce cas, le conseil de discipline rend un avis, après avoir suivi la procédure prévue par la loi. Cet avis est contraignant pour l'autorité disciplinaire supérieure en ce qui concerne l'exposé des faits, leur imputabilité à l'intéressé ainsi que le constat que les faits constituent une transgression disciplinaire. L'autorité disciplinaire supérieure ne peut imposer de sanction plus légère que celle qui est proposée par le conseil de discipline. Toute dérogation à cet avis doit être motivée et l'intéressé, qui doit en être informé, a le droit d'introduire un mémoire écrit. « Bref, la décision finale, lorsque le conseil de discipline est appelé à émettre un avis conformément à la loi, revient à l'autorité disciplinaire supérieure [...]. »

Selon le Conseil des ministres, la circonstance que la décision finale de l'autorité disciplinaire supérieure soit partiellement prise sur la base d'un avis contraignant n'y change rien : sans la décision finale de l'autorité disciplinaire supérieure, la procédure n'est pas clôturée et le membre du personnel concerné n'est pas affecté dans sa situation juridique.

Le Conseil des ministres déclare que cette décision finale peut faire l'objet d'un recours auprès du Conseil d'Etat et que la légalité de l'avis du conseil de discipline - certainement dans la mesure où cet avis revêt un caractère contraignant - peut également être discutée pleinement à cette occasion.

Etant donné que les autorités disciplinaires visées à l'article 17 de la loi du 13 mai 1999 agissent en tant qu'organes de l'administration active et non en tant que juridictions administratives, le principe de la publicité de la décision ne trouve pas à s'appliquer en l'espèce et ce prescrit ne peut être violé.

Cela entraîne également, pour le Conseil des ministres, que les sanctions disciplinaires prononcées sont exécutoires et le restent jusqu'à ce que le Conseil d'Etat se soit prononcé le cas échéant.

A.12.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 soutiennent la proposition du Conseil des ministres visant à la jonction avec l'affaire n° 1853.

Elles répliquent ensuite que les griefs formulés dans le troisième moyen portent sur l'ensemble de la loi disciplinaire, étant donné qu'ils concernent les peines disciplinaires en tant que telles.

Pour les requérants, la question n'est pas de savoir pourquoi le prononcé ne peut être public, mais bien de savoir pourquoi ce n'est pas le cas dès lors qu'il y a lieu de constater que certains éléments de la procédure sont publics. La réponse du Conseil des ministres, qui revêt un caractère plutôt descriptif, ne permet pas aux requérants d'y ajouter quoi que ce soit.

Quatrième moyen

A.13.1. Le dernier moyen invoque la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément et en combinaison avec l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et avec l'article 22 de la Constitution.

Le moyen est dirigé contre l'article 25, en tant qu'il habilite les autorités disciplinaires à fouiller dans les véhicules et effets personnels de l'intéressé et qu'il prévoit un test d'haleine sans en fixer les critères.

Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 estiment que l'article 25 « ne satisfait pas au critère de nécessité », étant donné que le Code d'instruction criminelle et la loi sur la fonction de police autorisent déjà dans suffisamment de cas la fouille de véhicules et d'objets et que l'article 25 « n'a donc un effet complémentaire que pour les 'pures' transgressions disciplinaires qui ne seraient pas (ne pourraient pas être) une infraction pénale [...] ». Selon les requérants, il n'y a dès lors pas de rapport raisonnable entre l'atteinte au droit et le but poursuivi. Pour le surplus, ils ne voient pas quelle nécessité sociale impérieuse pourrait justifier ces mesures. Enfin, ils dénoncent le fait qu'un test d'haleine dont les critères n'ont pas été fixés par la loi pour déterminer s'il est question d'une transgression disciplinaire conduit à l'arbitraire et génère une insécurité juridique.

A.13.2. Le Conseil des ministres répond que les mesures entreprises ont été fixées par la loi et ne vont pas au-delà de ce qui a une portée générale en droit disciplinaire. Il souligne que la Cour, dans son arrêt n° 62/93, a déjà admis que la mission particulière dont sont chargés les services de police justifie que leurs droits et libertés soient davantage restreints.

Le Conseil des ministres répète que l'interférence redoutée par les requérants entre l'enquête disciplinaire et la poursuite pénale est inexistante (A.7.2).

A.13.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 estiment que l'atteinte portée à la vie privée n'est pas justifiée de manière particulièrement claire.

Elles rappellent pour terminer que l'argument du Conseil des ministres selon lequel les autorités disciplinaires sont tenues au secret professionnel est douteux et même dénué de pertinence, entre autres parce que la procédure disciplinaire peut être publique.

- B -

Quant à l'objet des recours

B.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 demandent l'annulation des articles 18, 25 et 56 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 demandent l'annulation totale de cette loi et, en ordre subsidiaire, l'annulation des parties mentionnées en A.1.

Aucun moyen n'étant articulé contre la loi dans son ensemble, la Cour limite son examen aux dispositions faisant l'objet de griefs recevables.

Quant à l'intervention

B.2. Les affaires n°s 1786 et 1845 étant jointes, il n'y a plus lieu d'accéder à la demande d'intervention dans l'affaire n° 1786 qui avait été introduite par trois des parties requérantes dans l'affaire n° 1845 avant que la Cour eût décidé de joindre les affaires.

Quant à la recevabilité du mémoire du Conseil des ministres dans l'affaire n° 1845

B.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 estiment que le mémoire du Conseil des ministres introduit dans leur affaire est tardif au motif que l'ordonnance de prorogation du délai pour l'introduction du mémoire a été rendue après l'expiration du délai originaire.

L'article 85, alinéa 3, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage dispose que le délai de quarante-cinq jours pour l'introduction du premier mémoire peut être abrégé ou prorogé par ordonnance motivée du président. Il ne prévoit pas que cette ordonnance doit être rendue dans le délai imparti. Le mémoire qui, comme en l'espèce, est introduit dans le délai déterminé dans l'ordonnance est recevable.

Quant à l'ensemble des dispositions entreprises

B.4.1. La loi entreprise du 13 mai 1999 s'inscrit dans le prolongement de la loi du 7 décembre 1998 « organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux », dont l'article 139, alinéa 2, dispose que « le statut disciplinaire des fonctionnaires de police, des agents auxiliaires de police, ainsi que du personnel du cadre administratif et logistique est fixé par la loi ».

La nouvelle loi instaure au plus tard au 1^{er} janvier 2001 un régime disciplinaire commun à la police fédérale et à la police locale et tant pour le personnel du cadre opérationnel que pour le personnel du cadre administratif et logistique et de l'inspection générale. Elle ne s'applique pas aux membres du personnel engagés en vertu d'un contrat de travail (articles 2 et 74).

B.4.2. L'article 3 de la loi dispose : « Tout acte ou comportement, même en dehors de l'exercice de la fonction, qui constitue un manquement aux obligations professionnelles ou qui est de nature à mettre en péril la dignité de la fonction, est une transgression disciplinaire et peut donner lieu à une sanction disciplinaire. »

L'article 17 établit une distinction entre les autorités disciplinaires « ordinaires » et les autorités disciplinaires « supérieures ». L'autorité disciplinaire ordinaire peut infliger des sanctions disciplinaires « légères » (allant de l'avertissement à la suspension de quinze jours au maximum). L'autorité disciplinaire supérieure peut infliger des sanctions disciplinaires « légères » et des sanctions disciplinaires « lourdes » (allant d'une suspension de plus de quinze jours à la révocation). Les sanctions disciplinaires sont énumérées et précisées aux articles 4 à 16. La sanction disciplinaire « légère » la plus lourde de conséquence est la suspension (non-activité) de quinze jours, qui s'accompagne d'une retenue de traitement de vingt-cinq pour cent du traitement brut. La sanction disciplinaire « lourde » la moins grave est la suspension de plus de quinze jours à tout au plus trois mois, accompagnée d'une retenue de traitement de vingt-cinq pour cent du traitement brut pour les quinze premiers jours et de quarante pour cent dès le seizième jour. Un traitement net équivalent au minimum de moyens d'existence doit être garanti.

Tant que l'autorité disciplinaire ordinaire ne s'est pas prononcée, l'autorité disciplinaire supérieure peut évoquer une affaire et la continuer (article 18).

Les articles 19 à 24 précisent quelles sont les autorités disciplinaires compétentes. Les articles 32 à 38, qui déterminent les procédures respectives devant les autorités disciplinaires ordinaires et supérieures, sont précédés de dispositions communes aux deux procédures (articles 25 et suivants).

L'article 25 impose à tous les membres du personnel de collaborer loyalement aux enquêtes disciplinaires, même s'ils en font l'objet. Il dispose également qu'il est possible de procéder à des tests d'haleine, ainsi que de fouiller dans les véhicules et effets personnels de l'intéressé qui se trouvent sur le lieu du travail.

L'article 26 énumère une série d'autorités qui peuvent obliger les autorités disciplinaires à examiner des faits aux fins d'engager ou non une procédure disciplinaire. Si l'autorité disciplinaire ordinaire estime que les faits ne sont pas de nature à entraîner une sanction disciplinaire, ces autorités peuvent porter l'affaire devant l'autorité disciplinaire supérieure. Lorsqu'elles estiment qu'il n'est pas indiqué de confier l'affaire à l'autorité hiérarchique, les autorités disciplinaires ou le conseil de discipline peuvent faire appel à l'inspection générale de la police fédérale et locale (article 27).

Les autorités disciplinaires et les membres du conseil de discipline ne peuvent pas divulguer les faits et documents dont ils ont eu connaissance en cette qualité (article 28). A chaque phase de la procédure, l'intéressé peut se faire assister par un avocat, un membre du personnel ou un membre d'une organisation syndicale agréée. L'autorité disciplinaire ou le conseil de discipline peuvent ordonner la comparution personnelle (article 29).

Lorsque l'autorité disciplinaire ordinaire estime que les faits n'entraînent aucune sanction disciplinaire, elle en fait le constat par une décision formellement motivée, portée à la connaissance de l'intéressé (article 32, alinéa 2). Si, aux yeux de l'autorité ordinaire, les faits sont susceptibles d'être punis par une sanction disciplinaire lourde, elle transmet l'affaire à l'autorité disciplinaire supérieure (article 32, alinéa 4). Si les faits sont susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire légère, l'autorité disciplinaire ordinaire établit un rapport introductif, qui est notifié à l'intéressé (article 32, alinéas 1^{er} et 3, et article 33).

L'intéressé peut obtenir une copie gratuite du dossier (article 34) et dispose de trente jours à compter de la réception du rapport introductif pour introduire un mémoire (article 35). L'article 36 porte sur les dépositions de témoins.

L'intéressé est informé de la décision motivée de l'autorité disciplinaire au plus tard quinze jours après l'écoulement du délai précité de trente jours. L'autorité disciplinaire ordinaire peut décider d'infliger ou non une sanction disciplinaire ou de saisir l'autorité disciplinaire supérieure. A défaut d'une décision dans ce délai, l'autorité disciplinaire ordinaire est réputée renoncer aux poursuites. La décision de l'autorité disciplinaire ordinaire est également communiquée à l'autorité disciplinaire supérieure. Si l'autorité disciplinaire ordinaire envisage de prononcer la suspension disciplinaire, elle communique cette intention dans le même délai à l'intéressé et à l'autorité disciplinaire supérieure. Celle-ci peut, dans les trois jours ouvrables de cette communication, décider d'évoquer l'affaire. « A défaut d'avoir pris cette décision et de l'avoir portée à la connaissance de l'intéressé, et de l'autorité disciplinaire ordinaire dans le délai de trois jours ouvrables précité, la proposition de l'autorité disciplinaire ordinaire est considérée comme une décision définitive » (article 37).

L'article 38 règle la procédure devant l'autorité disciplinaire supérieure. L'autorité disciplinaire supérieure qui constate ou qui acquiert connaissance de faits qui sont susceptibles de constituer une transgression disciplinaire, ou qui évoque une affaire, rédige un rapport introductif après avoir éventuellement fait procéder à une enquête. Lorsque l'autorité disciplinaire supérieure se saisit directement des faits ou évoque l'affaire, elle en informe l'autorité disciplinaire ordinaire. Cette information emporte le dessaisissement de l'autorité disciplinaire ordinaire.

Si l'autorité disciplinaire supérieure estime que les faits ne sont pas susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire, cette décision est formellement motivée et portée à la connaissance de l'intéressé. Si l'autorité disciplinaire supérieure estime que les faits peuvent entraîner une sanction disciplinaire légère, elle-même ou son délégué agit comme l'autorité disciplinaire ordinaire, dans la mesure où cela est encore nécessaire. Si l'autorité disciplinaire supérieure estime que les faits peuvent entraîner une sanction disciplinaire lourde, elle saisit le conseil de discipline par l'envoi du rapport introductif et du dossier et recueille en même temps l'avis des autorités visées à l'article 24 (article 38, alinéas 3, 4 et 5).

Les articles 39 et suivants règlent la procédure devant le conseil de discipline, qui, ainsi qu'il a déjà été dit, intervient lorsque l'autorité disciplinaire supérieure estime que les faits peuvent entraîner une sanction disciplinaire lourde.

Le conseil de discipline est un organe permanent agissant au niveau national et comprenant une ou plusieurs chambres néerlandophones, une ou plusieurs chambres francophones et une chambre germanophone. Chaque chambre comprend un magistrat assis en tant que président et deux assesseurs, dont l'un est membre de la police fédérale et l'autre est membre de la police locale. Si l'intéressé est membre du cadre administratif et logistique, un des assesseurs est remplacé par un membre de ce cadre.

L'intéressé est appelé à comparaître devant le conseil de discipline au plus tard le soixantième jour après que l'autorité disciplinaire supérieure ait porté l'affaire devant le conseil de discipline. L'article 45, alinéa 2, énumère les éléments que doit contenir la convocation. Ces éléments portent principalement sur le droit de défense de l'intéressé. L'intéressé doit en principe comparaître en personne devant le conseil de discipline (article 46). Les séances sont publiques si l'intéressé ou son défenseur le demandent et que cette demande n'est pas rejetée en vertu d'un des motifs énumérés à l'article 47. La suite de la procédure à l'audience est réglée aux articles 48 et suivants.

L'avis final du conseil de discipline est porté à la connaissance du membre du personnel concerné et de l'autorité disciplinaire supérieure dans les quinze jours de la clôture des débats (article 53).

L'avis porte sur :

- 1° l'exposé des faits et leur imputation au membre du personnel concerné;
- 2° la réponse à la question de savoir si les faits constituent une transgression disciplinaire au sens de l'article 3 s'ils sont considérés comme établis;
- 3° la sanction proposée. (article 52)

L'avis est contraignant pour ce qui est du point 1 précité. Pour ce qui est du point 2, il est contraignant dans la mesure où le conseil de discipline estime que les faits constituent une transgression disciplinaire. Pour le surplus, l'autorité disciplinaire supérieure ne peut imposer une sanction qui soit plus légère que celle qui est proposée par le conseil de discipline. Lorsque l'autorité disciplinaire supérieure entend s'écarter de l'avis, elle doit en indiquer les raisons et les porter à la connaissance de l'intéressé en même temps que la sanction envisagée. Celui-ci peut introduire un mémoire dans les dix jours de la notification, à peine de déchéance (article 54).

L'autorité disciplinaire supérieure communique sa décision au membre du personnel concerné dans les trente jours après l'envoi de l'avis du conseil de discipline ou du dossier sans avis, conformément à l'article 53, ou après qu'elle ait reçu le dernier mémoire écrit, conformément à l'article 54.

Les articles 56 à 58 contiennent diverses dispositions concernant notamment la prescription, l'inscription des sanctions disciplinaires dans un registre et leur effacement.

Les articles 59 et suivants traitent de la suspension provisoire par mesure d'ordre. Enfin, les articles 66 à 74 contiennent diverses dispositions modificatives, abrogatoires, transitoires et finales.

B.4.3. Selon les auteurs de la proposition qui a abouti à la loi du 13 mai 1999, la loi poursuit d'abord l'amélioration de l'exercice des fonctions et du service rendu (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, pp. 1-2).

Les travaux préparatoires révèlent que le législateur a entendu instaurer une procédure disciplinaire uniforme, rapide et efficace, sans porter atteinte aux droits de la défense. Il a élargi les compétences en matière disciplinaire des chefs de corps de la police locale ainsi que celles des officiers dirigeants de la police fédérale, mais les autorités supérieures peuvent évoquer les affaires disciplinaires. La procédure à suivre pour les transgressions disciplinaires lourdes prévoit l'intervention d'un conseil de discipline indépendant en tant qu'organe consultatif. Contrairement à ce qui était prévu à l'article 139, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1998 « organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux », la loi du 13 mai 1999 ne prévoit aucun recours administratif organisé. Lors de l'exposé des lignes de force du projet, il fut cependant précisé que toutes les sanctions disciplinaires pouvaient faire l'objet d'une demande de suspension et d'un recours en annulation auprès du Conseil d'Etat. (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, pp. 2-3 et 7, et n° 1965/6, pp. 2 et 7)

Premier moyen dans l'affaire n° 1786 et premier moyen (partim) dans l'affaire n° 1845 - en ce qui concerne le devoir de loyauté

B.5.1. Le premier moyen dans l'affaire n° 1786 est dirigé contre l'article 25 de la loi du 13 mai 1999. Selon les parties requérantes dans l'affaire n° 1786, l'obligation de collaborer loyalement aux enquêtes disciplinaires porte une atteinte discriminatoire aux droits de la défense.

Le premier moyen dans l'affaire n° 1845 est lui aussi partiellement dirigé contre cette disposition. Tout comme dans l'affaire n° 1786, les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 invoquent le droit de défense en tant que principe général de droit et les articles 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Selon les parties requérantes dans l'affaire n° 1845, il est en outre, sans justification et donc de manière discriminatoire, porté atteinte à la présomption d'innocence et aux règles relatives à la charge de la preuve.

B.5.2. Le Conseil des ministres fait en premier lieu valoir que les moyens ne précisent pas quelles catégories de personnes doivent être comparées et ajoute qu'il n'est pas exposé en quoi le principe d'égalité serait violé.

Les moyens sont suffisamment clairs en ce qu'ils dénoncent une discrimination - en particulier s'agissant des droits de la défense, de la charge de la preuve et de la présomption d'innocence - dans le chef des membres du personnel des services de police faisant l'objet d'une procédure disciplinaire sur la base de la loi du 13 mai 1999, d'une part, par rapport aux personnes faisant l'objet d'une poursuite pénale (affaire n° 1786) et, d'autre part, par rapport aux autres agents des services publics faisant l'objet d'autres procédures disciplinaires (affaires n° 1786 et 1845).

L'exception d'irrecevabilité est rejetée.

B.5.3. Le Conseil des ministres soutient également que les moyens ne doivent pas être examinés en tant qu'ils dénoncent la violation des articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme et avec l'article 14.3.g) du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, au motif que ces dispositions conventionnelles ne s'appliquent pas en matière disciplinaire.

Pour ce qui est du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, il convient d'observer que la présomption d'innocence et le droit au silence, respectivement consacrés à l'article 14.2 et à l'article 14.3.g), ne s'appliquent qu'en matière pénale.

Pour ce qui est de l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme, la Cour observe que la Cour européenne des droits de l'homme a considéré dans son arrêt *Pellegrin* du 8 décembre 1999 qu'elle entendait mettre un terme à l'incertitude qui entourait l'application de ces garanties aux litiges entre l'Etat et ses agents (paragraphe 61) et a notamment estimé que « la totalité des litiges opposant à l'administration des agents qui occupent des emplois impliquant une participation à l'exercice de la puissance publique échappe au champ d'application de l'article 6 § 1 » (paragraphe 67) parce que ces litiges ne sont pas des contestations portant sur des droits et obligations en matière civile. A ce sujet, elle a cité l'exemple de l'exercice de la puissance publique par les forces armées et la police (paragraphe 66). Les sanctions disciplinaires qui peuvent être infligées en l'espèce sont telles que les poursuites disciplinaires engagées sur la base de la loi du 13 mai 1999 ne peuvent pas davantage être considérées comme des poursuites pénales au sens de l'article 6.1.

La circonstance que les garanties inscrites à l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme sont considérées comme ne s'appliquant pas aux litiges qui opposent les pouvoirs publics et les fonctionnaires de police n'empêche pas que certaines garanties offertes par cette disposition conventionnelle se justifient en matière disciplinaire, sans perdre de vue la spécificité de ce contentieux.

B.5.4. Les moyens sont dirigés contre les deux phrases suivantes de l'article 25 de la loi du 13 mai 1999 :

« Tout membre du personnel est tenu de collaborer loyalement aux enquêtes disciplinaires, même s'il en fait l'objet. En vue de la constatation des éventuelles transgressions disciplinaires, il fournit sa collaboration aux actes d'enquête disciplinaire, répond précisément aux questions qui lui sont posées et remet dans ce cadre les pièces qu'il a en sa possession. »

Selon les développements de la proposition de loi, ces dispositions doivent permettre une procédure disciplinaire praticable et « assurer un déroulement rapide et correct de la procédure » (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, pp. 3 et 13). « Sur la base de la disposition en projet, le membre du personnel concerné est tenu de dire la vérité sur ce qui s'est passé, même s'il s'accuse à cette occasion ou si ses déclarations sont susceptibles de plaider à sa charge » (*ibid.*, p. 13). Ce dernier membre de phrase doit cependant, selon une note fournie par le ministre, être considéré comme ne figurant pas dans le texte (*ibid.*, n° 1965/6, p. 16). Un amendement qui visait uniquement à interdire à l'intéressé d'entraver le déroulement de l'enquête disciplinaire a été rejeté (n° 1965/5, p. 2, et n° 1965/6, pp. 17-18) et il fut en revanche souligné que « le membre du personnel doit répondre précisément aux questions qui lui sont posées et doit remettre, dans ce cadre, toutes les pièces qu'il a en sa possession » (n° 1965/6, p. 18). Selon le rapport, « la proposition d'article 25 ne vise rien d'autre qu'à fixer explicitement et qu'à concrétiser l'obligation de sincérité précitée, telle qu'interprétée (et limitée) par la juridiction [lire : la jurisprudence] et la législation [lire : la doctrine] [...] » (n° 1965/6, pp. 16-17).

Selon les travaux préparatoires, l'obligation ainsi définie de collaborer « loyalement », fût-ce contre soi-même, à l'enquête disciplinaire serait également liée à la non-application de principe, en matière disciplinaire, des contraintes prévues par la procédure pénale et à une règle en vertu de laquelle les éléments de l'enquête disciplinaire ne seraient pas transmis aux autorités judiciaires (*ibid.*, n° 1965/1, p. 13, et n° 1965/6, pp. 14-15).

B.5.5. S'il est vrai qu'entre les procédures disciplinaires et les procédures pénales il existe des différences objectives qui peuvent en principe justifier un traitement distinct pour certains aspects (voy. à ce sujet le considérant B.4 de l'arrêt n° 129/99 du 7 décembre 1999), il n'en demeure pas moins qu'en matière disciplinaire comme en matière pénale, le droit de défense doit être respecté en tant que principe général de droit et qu'il convient d'avoir égard au principe en vertu duquel la charge de la preuve incombe à l'autorité.

La Cour ne conçoit pas et le Conseil des ministres ne démontre pas qu'il serait justifié, compte tenu de l'objectif prédéfini d'une procédure disciplinaire praticable, d'obliger l'intéressé, en toutes circonstances - donc même lorsqu'il fait lui-même l'objet d'une procédure disciplinaire -, à collaborer « loyalement » à l'enquête disciplinaire et à répondre de manière précise à toute question ainsi qu'à produire toutes les pièces qui sont en sa possession. Le silence et l'inaction de l'intéressé dans sa propre affaire ne sauraient en soi entraîner une sanction disciplinaire ou une aggravation de celle-ci. En l'espèce, la mesure porte atteinte de manière manifestement disproportionnée aux principes fondamentaux précités, en tant que les obligations visées dans les deux premières phrases de l'article 25 s'appliquent lorsque l'enquête disciplinaire concerne l'intéressé lui-même.

Contrairement à ce que soutient le Conseil des ministres, des interférences entre l'enquête disciplinaire et une éventuelle poursuite au pénal ne sont pas à exclure. La Cour constate en effet que, d'une part, l'autorité disciplinaire doit, en vertu de l'article 26, alinéa 1^{er}, informer les autorités énumérées à l'article 26, alinéa 2, - parmi lesquelles le procureur fédéral et le procureur général compétent, le procureur du Roi ou le juge d'instruction - des « suites données à leur information » et que, d'autre part, la procédure devant le conseil de discipline peut être publique (article 47).

Il résulte de ce qui précède que les deux premières phrases de l'article 25 doivent être annulées en tant qu'elles portent sur l'enquête disciplinaire concernant l'intéressé lui-même ou pouvant le concerner.

B.5.6. Pour le surplus, les moyens ne sont pas fondés.

Deuxième moyen dans l'affaire n° 1786

B.6.1. Ce moyen est dirigé contre l'article 18 de la loi du 13 mai 1999, qui dispose :

« Tant qu'il n'y a pas de prononcé par l'autorité disciplinaire ordinaire, l'autorité disciplinaire supérieure peut évoquer ou continuer une affaire. »

Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 soutiennent que les autorités qui connaissent de l'affaire et qui peuvent l'évoquer sont, dans certains cas, les mêmes que celles qui peuvent informer les autorités disciplinaires de faits déterminés conformément à l'article 26. En outre, à leur estime, les autorités visées à l'article 26 se voient conférer une possibilité d'appel dont l'intéressé ne dispose pas.

B.6.2. Le Conseil des ministres fait valoir en premier lieu que le moyen n'indique pas de manière précise en quoi consisterait la violation des articles 10 et 11 de la Constitution. Le Conseil des ministres relève également que les griefs sont plutôt dirigés contre l'article 26.

En vertu de l'article 26, alinéa 1^{er}, une série d'autorités peuvent informer les autorités disciplinaires de faits qui peuvent, le cas échéant, constituer une transgression disciplinaire, hypothèse dans laquelle ces autorités disciplinaires sont obligées d'examiner si ces faits doivent donner lieu à une procédure disciplinaire. Ces autorités sont énumérées à l'alinéa 2 (notamment les ministres de l'Intérieur et de la Justice, le gouverneur de province et le bourgmestre, le supérieur hiérarchique de l'autorité disciplinaire, etc.). L'alinéa 3 dispose :

« Lorsque les autorités visées à l'alinéa 2 sont informées par l'autorité disciplinaire ordinaire que celle-ci estime que les faits ne sont pas susceptibles d'entraîner une sanction disciplinaire, elles peuvent porter l'affaire devant l'autorité disciplinaire supérieure qui se conforme alors aux dispositions de l'alinéa 1^{er}. »

B.6.3. Comme le relève le Conseil des ministres, la première branche du deuxième moyen dans l'affaire n° 1786, dans laquelle les parties requérantes dénoncent le fait que les autorités qui connaissent de l'affaire peuvent, dans certains cas, être les mêmes que celles qui informent les autorités disciplinaires des faits conformément à l'article 26, manque de clarté, car elle n'expose pas en quoi l'article 18 entrepris dans ce moyen établirait une différence de traitement injustifiée entre deux catégories de personnes.

En tant que la deuxième branche de ce moyen qui est dirigé contre l'article 18 dénonce le fait qu'il soit offert à l'autorité une possibilité d'appel dont ne disposent pas les intéressés, celle-ci manque de fondement car l'évocation visée dans cet article, en cas d'absence d'une décision de l'autorité disciplinaire ordinaire, ne peut être considérée comme une forme d'appel.

B.6.4. Le moyen n'est pas fondé.

Troisième moyen dans l'affaire n° 1786

B.7.1. Le moyen est dirigé contre l'alinéa 1^{er} de l'article 56, qui dispose :

« La notification du rapport introductif au membre du personnel doit avoir lieu dans les six mois qui suivent la prise de connaissance ou la constatation des faits par une autorité disciplinaire compétente. A défaut et sous réserve du second alinéa, aucune poursuite disciplinaire ne peut plus être intentée. »

B.7.2.1. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 critiquent dans la première branche du moyen le fait que l'on ne voit pas clairement ce que l'on entend par « prise de connaissance ou [...] constatation des faits » et par « autorité disciplinaire compétente », en sorte que l'autorité peut elle-même fixer le point de départ du délai de prescription des poursuites disciplinaires.

B.7.2.2. Il convient de constater, avec le Conseil des ministres, que cette branche ne dénonce pas la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, ni d'une autre règle de droit quelconque dont la Cour assure le contrôle, et qu'elle est dès lors irrecevable.

B.7.3.1. Dans une deuxième branche, les parties requérantes dans l'affaire n° 1786 font valoir que l'on ne sait pas clairement, au préalable, en matière disciplinaire, quels faits peuvent constituer une transgression disciplinaire, en sorte que certains faits qui ne sont initialement pas considérés comme une faute disciplinaire par une autorité disciplinaire peuvent par la suite l'être, ce qui entraînerait une inégalité dans le temps et porterait atteinte à la sécurité juridique.

B.7.3.2. Même en admettant que le moyen, en cette branche, puisse être interprété comme dénonçant la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, il n'est pas fondé car l'autorité supérieure, après l'échéance du délai de prescription, ne peut plus tenter de poursuite disciplinaire pour les faits qui n'ont, initialement, pas fait l'objet de poursuites. Par ailleurs, la disposition entreprise vise précisément à prévenir une insécurité juridique.

B.7.4. Le moyen n'est pas fondé.

Premier moyen dans l'affaire n° 1845

B.8.1. Le moyen est pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément et lus en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, avec l'article 2 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, avec le droit de défense, le droit d'être entendu, le droit à la présomption d'innocence et le droit à un traitement équitable et public de la cause.

B.8.2. Pour les raisons indiquées au B.5.3, le moyen ne peut être examiné en tant qu'il dénonce la violation des articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme et avec les articles 14.2 et 14.3.g) du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 ne développent aucun argument spécifique fondé sur l'article 13 de la Convention européenne précitée. La Cour ne peut avoir égard au Septième Protocole additionnel à cette Convention, qui n'a pas été ratifié par la Belgique.

B.8.3. La première branche de ce moyen est dirigée contre le devoir de loyauté et a déjà été examinée plus haut (B.5.1 - B.5.6).

B.8.4.1. Dans la seconde branche, les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent une série de manquements relatifs aux possibilités de défense.

Contrairement à ce que soutient le Conseil des ministres, le moyen invoque de façon suffisamment claire une discrimination, en vertu des droits fondamentaux énumérés en B.8.1, des membres du personnel des services de police par comparaison avec d'autres fonctionnaires.

La Cour ne peut toutefois examiner les griefs qui renvoient aux statuts antérieurs des corps qui ont été incorporés dans le service de police intégré : en effet, n'est pas pertinente la comparaison entre des situations régies par des dispositions applicables à des moments différents, à peine de rendre impossible toute modification législative.

B.8.4.2. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 s'estiment discriminées dans l'exercice de leur droit de défense au cours de la procédure disciplinaire, au motif qu'il est uniquement tenu compte d'un mémoire écrit notifié dans les délais sans que l'intéressé doive être entendu et puisse apporter des faits nouveaux passé le délai de trente jours pour l'introduction du mémoire.

Le droit de défense implique que l'intéressé ne puisse se voir infliger une sanction disciplinaire avant d'avoir eu l'occasion de se défendre contre les accusations. La différence de traitement entre la procédure devant l'autorité disciplinaire ordinaire, qui prévoit uniquement la possibilité d'introduire un mémoire écrit dans les trente jours de la réception du rapport introductif (article 35), et d'autres procédures qui prévoient une convocation de l'intéressé aux fins de l'entendre, est objective. Cette différence présente un rapport raisonnable avec la nature de la procédure disciplinaire, qui varie selon que les faits peuvent donner lieu à une sanction disciplinaire légère ou à une sanction disciplinaire lourde. Compte tenu de l'objectif poursuivi par le législateur, qui consiste à prévoir spécifiquement devant l'autorité disciplinaire ordinaire « à dessein, [...] une procédure écrite avec des délais courts impératifs » (*Doc. parl., Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, p. 15 - voy. également ibid., p. 3*), le droit de défense n'est pas affecté de manière injustifiée en prévoyant uniquement la possibilité d'introduire un mémoire écrit dans les trente jours de la réception du rapport introductif et en prévoyant que l'intéressé qui n'introduit pas de mémoire est réputé ne pas vouloir se défendre. L'article 29, alinéa 2, de la loi du 13 mai 1999 prévoit d'ailleurs que l'autorité disciplinaire peut ordonner la comparution en personne.

Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 observent que l'intéressé doit bel et bien être entendu en cas de suspension par mesure d'ordre. La circonstance qu'en cas de suspension provisoire - ce qui n'est pas une sanction disciplinaire, mais une mesure d'ordre, impliquant une suspension de quatre mois au maximum, pouvant être prolongée jusqu'à un an -, l'audition de l'intéressé est effectivement prescrite, soit avant (article 62), soit après la décision en cas d'urgence (article 63), n'a toutefois pas pour effet de priver la mesure contenue à l'article 35 de la justification mentionnée plus haut.

Pour le surplus, il n'est pas davantage disproportionné - compte tenu de l'objectif du législateur consistant à prévoir une procédure rapide pour les transgressions disciplinaires légères - que l'intéressé ne puisse plus avancer de faits nouveaux au-delà du délai de trente jours : la décision de l'autorité disciplinaire doit être communiquée à l'intéressé au plus tard quinze jours après l'échéance du délai précité (article 37) et il n'est que normal, dans le cadre d'un litige, qu'après la clôture de la phase contradictoire, de nouveaux éléments ne puissent plus être pris en considération.

B.8.4.3. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 s'estiment également discriminées dans l'exercice de leur droit de défense dans une procédure disciplinaire au motif que les témoins peuvent être entendus en l'absence de l'intéressé, alors qu'il n'y a pas d'obligation d'entendre les témoins que l'intéressé estime nécessaires.

Ce grief est dirigé contre l'article 36 de la loi du 13 mai 1999, qui dispose :

« L'autorité disciplinaire ordinaire peut recueillir en tout temps, d'initiative ou sur demande du membre du personnel concerné ou de son défenseur, les dépositions de témoins qu'elle estime nécessaires.

Les dépositions de témoins recueillies après consultation du dossier disciplinaire par le membre du personnel concerné lui sont communiquées. Il dispose d'un délai de cinq jours ouvrables à compter de la réception de ces dépositions, pour déposer, s'il échet, un mémoire complémentaire. »

La Cour observe que le rapport introductif doit mentionner, conformément à l'article 33, alinéa 2, 5°, que l'intéressé a le droit de demander l'audition de témoins ou de déposer des pièces.

Ainsi qu'il a déjà été observé (B.8.4.2), il y a, entre la procédure devant l'autorité disciplinaire ordinaire et d'autres procédures disciplinaires, une différence objective qui justifie raisonnablement que, dans le cadre d'une éventuelle sanction disciplinaire légère, l'on ne prenne en compte que les dépositions de témoins actées par écrit que l'autorité disciplinaire estime nécessaires. Compte tenu de l'objectif précité d'une procédure écrite rapide pour les affaires disciplinaires légères, il n'est, en l'espèce, pas question d'une atteinte manifestement disproportionnée aux droits de la défense, dès lors que l'intéressé peut produire la reproduction écrite de témoignages en sa faveur en tant que pièce à l'appui et qu'il peut en tout état de cause réagir aux déclarations écrites de témoins que l'autorité disciplinaire ordinaire estime nécessaires. La décision de l'autorité disciplinaire ordinaire doit d'ailleurs être motivée (article 37, *in fine*) et peut faire l'objet d'un recours auprès du Conseil d'Etat.

B.8.4.4. Les requérants dénoncent également le fait que l'intéressé n'est pas informé de l'avis du ministre de la Justice, visé par l'article 24, qui doit être un avis conforme pour la rétrogradation dans le grade, la démission d'office et la révocation et qui n'est pas contraignant pour les autres sanctions disciplinaires lourdes dans le cadre de certains faits ou dans certaines circonstances énumérés à l'article en question.

En principe, le droit de défense implique qu'aucun élément pouvant déterminer la décision de l'autorité compétente ne peut être soustrait à la contradiction des débats.

Certes, comme le fait observer le Conseil des ministres, l'avis peut offrir une garantie supplémentaire, mais en tant qu'il propose une sanction disciplinaire plus lourde et qu'il est suivi, il peut également exercer une influence défavorable vis-à-vis de l'intéressé.

Dans ce cas, la mesure ne saurait se justifier que si l'autorité disciplinaire supérieure, par analogie avec ce que prévoit l'article 54, alinéa 1^{er}, doit indiquer les motifs invoqués dans l'avis et porter ceux-ci, en même temps que la sanction envisagée, à la connaissance de l'intéressé et pour autant que celui-ci ait la possibilité d'introduire, par application de l'article 54, alinéa 2, un mémoire dans les dix jours de la notification, à peine de déchéance. Ainsi interprétée, cette disposition n'est pas contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution.

B.8.4.5. Les parties requérantes font également valoir que les intéressés sont discriminés dans leur droit de défense en ce que, dans l'hypothèse d'une sanction disciplinaire lourde, elles ne sont informées du rapport introductif qu'après qu'a été saisie l'autorité disciplinaire supérieure (articles 32 et 33) et en ce que, lorsque l'autorité disciplinaire ordinaire a l'intention d'ordonner une suspension par mesure d'ordre et que l'autorité disciplinaire supérieure n'évoque pas l'affaire, ils n'ont pas la possibilité de se défendre, ni par écrit ni oralement (article 37, alinéa 2).

Le législateur a pu opter pour un régime disciplinaire permettant, pour des manquements mineurs, une procédure rapide et simple devant l'autorité disciplinaire ordinaire, alors que, pour les transgressions disciplinaires lourdes, une procédure offrant davantage de garanties devant l'autorité disciplinaire supérieure est prescrite, en ce compris l'intervention d'un conseil de discipline indépendant.

La différence de traitement résultant de ce choix repose sur un critère objectif : la nature de la sanction disciplinaire potentielle. Ce critère tient à la répartition des compétences entre l'autorité disciplinaire ordinaire et l'autorité disciplinaire supérieure. Etant donné toutefois qu'il ne peut être exclu qu'il n'apparaisse qu'à l'issue d'un premier examen que les manquements invoqués entrent en ligne de compte pour une sanction disciplinaire légère ou au contraire pour une sanction disciplinaire lourde, il n'est pas déraisonnable que le législateur ait prévu un mécanisme permettant d'informer les autorités disciplinaires respectives des conclusions initiales de chacune d'elles et d'éviter des procédures disciplinaires parallèles et qu'il ait, en particulier, prévu que l'autorité disciplinaire ordinaire doit transmettre l'affaire à l'autorité disciplinaire supérieure lorsqu'elle estime que les faits entrent en ligne de compte pour une sanction disciplinaire lourde (article 32, alinéa 4). Etant donné qu'en outre, l'autorité disciplinaire supérieure doit garantir l'application uniforme du droit disciplinaire (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, p. 3) et que le législateur a voulu instaurer un certain contrôle de l'application envisagée de la sanction disciplinaire légère la plus sévère - la suspension de quinze jours au maximum - (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/6, pp. 22-23), il n'est pas davantage déraisonnable que l'autorité disciplinaire supérieure puisse évoquer l'affaire sur la base de l'article 37, alinéa 2, après que l'autorité disciplinaire ordinaire a communiqué son intention d'infliger la sanction disciplinaire de la suspension.

Certes, l'intéressé n'est pas informé des notifications précitées entre les autorités disciplinaires, mais, compte tenu de la répartition des compétences précitée entre les autorités disciplinaires, ce n'est pas injustifié, étant donné que l'autorité disciplinaire supérieure peut toujours estimer que les faits ne doivent pas donner lieu à une sanction disciplinaire (article 38, alinéa 3) ou peut infliger une sanction légère comme une sanction disciplinaire lourde (article 17, alinéa 2, et article 38, alinéa 4). En ce qui concerne l'article 37, alinéa 2, il convient d'observer en outre qu'avant que l'autorité disciplinaire ordinaire manifeste son intention d'ordonner la suspension par mesure d'ordre, l'intéressé a déjà la possibilité, en vertu de l'article 35, d'introduire un mémoire.

B.8.4.6. Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 s'estiment ensuite discriminées dans l'exercice de leur droit de défense dans la procédure disciplinaire devant l'autorité disciplinaire supérieure et le conseil de discipline.

Les griefs sont plus précisément dirigés contre l'article 54, alinéa 1^{er}, lequel dispose :

« L'avis du conseil de discipline lie l'autorité disciplinaire supérieure en ce qui concerne l'exposé des faits et leur imputabilité au membre du personnel concerné. Si le conseil de discipline estime que les faits imputés au membre du personnel et considérés par lui comme établis, constituent une transgression disciplinaire au sens de l'article 3, cet avis lie l'autorité disciplinaire supérieure. Enfin, l'autorité disciplinaire supérieure ne peut infliger une sanction plus légère que celle proposée par le conseil de discipline. »

Les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent le fait que l'autorité disciplinaire supérieure peut uniquement infliger une sanction plus lourde que celle suggérée par le conseil de discipline. Le caractère contraignant de l'avis du conseil de discipline porterait également atteinte à la présomption d'innocence.

Pour ce qui est du grief précité des parties requérantes selon lequel le caractère contraignant de l'avis du conseil de discipline porterait atteinte à la présomption d'innocence, l'on ne voit pas en quoi l'intéressé serait traité de manière discriminatoire par la disposition entreprise.

L'intervention d'un organe indépendant en matière disciplinaire a pour but de réaliser un meilleur équilibre entre, d'une part, l'exigence d'une instance impartiale et indépendante et, d'autre part, la circonstance que, dans le domaine de la fonction publique, les personnes qui sont responsables du bon fonctionnement du service sont mieux placées pour se prononcer sur des manquements à l'honneur ou à la dignité de la fonction. Dans la loi du 13 mai 1999, le législateur a offert des garanties supplémentaires à l'intéressé qui risquait une sanction disciplinaire lourde et il a notamment prévu l'intervention d'un organe consultatif indépendant, présidé par un magistrat (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, p. 3). Les parties requérantes ne critiquent pas l'intervention du conseil de discipline en tant que telle, qui a compétence pour rendre des avis, mais bien le caractère partiellement contraignant des avis.

Dans d'autres régimes disciplinaires aussi, le conseil de discipline exerce une fonction d'avis et il est d'usage que l'autorité qui inflige la sanction disciplinaire puisse s'écarter de l'avis qui est rendu, à condition de motiver cette attitude.

Le Conseil des ministres n'indique pas et la Cour n'aperçoit pas ce qui justifie le fait que, spécifiquement à l'égard du personnel des services de police, l'autorité disciplinaire supérieure ne peut imposer une sanction plus légère que celle qui est proposée par le conseil de discipline. L'on ne peut partir du présumé que l'autorité disciplinaire supérieure voudrait se soustraire à ses responsabilités en prononçant, le cas échéant, une sanction disciplinaire plus légère.

Il s'ensuit que l'article 54, alinéa 1^{er}, dernière phrase, qui dispose que l'autorité disciplinaire supérieure ne peut infliger une sanction plus légère que celle proposée par le conseil de discipline, doit être annulé.

B.8.4.7.1. Dans une branche suivante du premier moyen, ainsi que dans une branche de leur troisième moyen, les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent le fait que les intéressés n'ont pas de possibilité d'appel, alors que l'autorité, par le biais de son droit d'évocation, peut exercer un appel « déguisé ».

Cette branche est dirigée contre les articles 18, 37, alinéa 2, et 38.

En tant qu'elle est dirigée contre l'article 18, cette branche manque en droit (voy. B.6.3), étant donné que l'évocation visée dans cet article dans l'hypothèse de l'absence d'une décision de l'autorité disciplinaire ordinaire ne peut être considérée comme une forme d'appel.

La possibilité d'évocation par l'autorité disciplinaire supérieure conformément aux articles 37, alinéa 2, et 38 n'est pas un appel, mais une mesure qui peut se justifier compte tenu de la répartition des compétences entre les autorités disciplinaires (voy. B.8.4.3).

Les parties requérantes ajoutent ne pas disposer d'une possibilité d'appel en matière disciplinaire, et ce contrairement notamment aux militaires, ce qui serait discriminatoire tant en soi que compte tenu de l'article 2 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et de l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

Ne sont pas pris en considération, l'article 14 précité, qui s'applique uniquement en matière pénale, et le Protocole précité, qui n'a pas été ratifié par la Belgique.

La Cour observe qu'il n'existe point de principe général de droit du double degré de juridiction. Certes, la loi présentement attaquée ne prévoit pas de recours administratif organisé, mais, ainsi qu'il a été dit explicitement au cours des travaux préparatoires, « toutes les sanctions disciplinaires peuvent faire l'objet d'un recours en suspension et en annulation auprès du Conseil d'Etat » (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, p. 3). Contrairement à ce que soutiennent les parties requérantes, il existe donc bel et bien une possibilité de recours.

Les parties requérantes soutiennent cependant encore que le Conseil d'Etat ne peut procéder qu'à un contrôle « marginal » et peut uniquement annuler la sanction disciplinaire.

Il ressort de la jurisprudence du Conseil d'Etat que la plus haute juridiction administrative procède à un contrôle de pleine juridiction, moyennant le respect du pouvoir d'appréciation discrétionnaire de l'autorité, tant au regard de la loi qu'au regard des principes généraux de droit en ce compris le principe de bonne administration.

En tant que les parties requérantes dénoncent en outre le fait que le Conseil d'Etat ne connaît pas des faits eux-mêmes, le grief est dirigé contre l'article 14, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, qui dispose, depuis la modification opérée par l'article 2 de la loi du 25 mai 1999, que le Conseil d'Etat, en tant que juge de cassation, « ne connaît pas du fond des affaires ». Cette disposition n'est pas attaquée dans la présente affaire. La Cour examinera ce grief dans le cadre du recours dans l'affaire n° 1853, qui est effectivement dirigé contre l'article 2 de la loi du 25 mai 1999, sans qu'il soit besoin de joindre les affaires.

B.8.4.7.2. Selon les parties requérantes, il y a également atteinte discriminatoire à la présomption d'innocence en ce que les sanctions disciplinaires sont inscrites et exécutées avant que le Conseil d'Etat statue.

Comme tous les fonctionnaires, les membres du personnel des services de police peuvent introduire une demande de suspension - éventuellement en extrême urgence - comme un recours en annulation auprès du Conseil d'Etat contre la sanction disciplinaire. De la présomption d'innocence, il ne peut se déduire qu'un recours dirigé contre la décision de l'autorité disciplinaire aurait effet suspensif. Les parties requérantes ne démontrent pas en quoi le personnel des services de police serait, en l'espèce, discriminé par comparaison avec d'autres fonctionnaires.

B.8.4.7.3. Un autre grief des parties requérantes dans l'affaire n° 1845 porte sur le fait que le prononcé n'est pas public, contrairement à ce que prévoit la procédure devant le conseil de discipline.

L'article 149 de la Constitution garantit le prononcé en audience publique des décisions des cours et tribunaux du pouvoir judiciaire, mais pas des décisions administratives en matière disciplinaire. De la possibilité offerte aux membres du personnel des services de police faisant l'objet de poursuites disciplinaires de demander le traitement public devant le conseil de discipline, il ne résulte pas que le prononcé de la sanction disciplinaire devrait également être public. Les parties requérantes ne démontrent pas en quoi elles seraient discriminées en l'espèce.

B.8.4.7.4. A la fin de leur premier moyen, les parties requérantes dans l'affaire n° 1845 dénoncent le fait que le conseil de discipline n'est pas obligé de rendre un avis (article 53), si bien que certains recevront un avis et d'autres non.

L'article 53 entrepris dispose :

« L'avis du conseil de discipline est notifié, dans les quinze jours de la clôture des débats, au membre du personnel concerné et à l'autorité disciplinaire supérieure. Si aucun avis n'est communiqué dans le délai prescrit, le président doit transmettre alors le dossier sans délai pour décision à l'autorité disciplinaire supérieure. »

Il faut partir du principe que le législateur a voulu que le conseil de discipline rende un avis chaque fois que l'autorité disciplinaire supérieure estime que les faits entrent en ligne de compte pour une sanction disciplinaire lourde (article 38, dernier alinéa). La deuxième phrase de l'article 53 règle la situation où le conseil de discipline ne rend pas son avis dans les délais, mais les travaux préparatoires font apparaître que le but était uniquement d'éviter « tout retard inutile dans le traitement du dossier qui serait dû à la transmission administrative » (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/3, p. 13, et n° 1965/6, p. 27).

L'intervention assortie d'autant de garanties et de possibilités de défense du conseil de discipline préalable à toute sanction disciplinaire lourde est un élément essentiel du régime disciplinaire pour les services de police instauré par la loi du 13 mai 1999. Il est justifié de prévoir un délai raisonnable dans lequel le conseil de discipline doit rendre un avis, mais il est manifestement disproportionné que l'intervention du conseil de discipline ne doive pas être prise en compte pour la seule raison que le conseil de discipline n'a pas pu émettre d'avis dans le bref délai de quinze jours après la clôture des débats ou que l'avis n'a pas été notifié dans ce délai à l'intéressé et à l'autorité disciplinaire supérieure.

Il s'ensuit que la deuxième phrase de l'article 53 est contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution et doit par conséquent être annulée.

B.8.5. Le moyen est fondé en tant qu'il est dirigé contre la deuxième phrase de l'article 53 et contre l'interdiction, pour l'autorité disciplinaire supérieure, d'appliquer une sanction plus légère que celle proposée par le conseil de discipline (article 54, alinéa 1^{er}, dernière phrase). Le moyen ne peut être accueilli pour le surplus, sous réserve de l'interprétation de l'article 24 indiquée en B.8.4.4.

Deuxième moyen dans l'affaire n° 1845

B.9.1. Selon les parties requérantes, les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément et lus en combinaison avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et avec l'article 2 du Septième Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, sont violés en ce que le régime disciplinaire est applicable aux membres du corps administratif et logistique et aux membres du personnel de base en formation, de même qu'aux membres du cadre opérationnel des services de police, sans qu'il soit tenu compte des différences fondamentales qui existent entre ces catégories de membres du personnel.

B.9.2. Le moyen est dirigé contre l'article 2 de la loi du 13 mai 1999, qui dispose :

« La présente loi est d'application aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de police et de l'inspection générale respectivement visés aux articles 116 et 143 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, à l'exception des membres du personnel en service en vertu d'un contrat de travail. »

B.9.3. En tant qu'il invite à exercer un contrôle au regard des articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec les dispositions conventionnelles précitées, le moyen ne peut être pris en considération, pour les raisons mentionnées au B.8.2.

B.9.4. Contrairement à ce que soutiennent les parties requérantes, le nouveau régime disciplinaire prévu pour les services de police intégrés n'a pas uniquement été élaboré en fonction d'un « monopole de violence » des services de police opérationnels. En ce qui concerne le statut disciplinaire des services de police, il n'existe point de différence fondamentale entre les membres du personnel du cadre opérationnel et ceux du cadre administratif et logistique - en formation ou non - qui obligerait le législateur à prévoir un traitement distinct pour ces catégories.

B.9.5. Le moyen ne peut être admis.

Troisième moyen dans l'affaire n° 1845

B.10. Les griefs articulés dans ce moyen étant les mêmes que ceux qui sont invoqués au premier moyen dans l'affaire n° 1845, il peut être renvoyé aux B.8.1 à B.8.5.

Quatrième moyen dans l'affaire n° 1845

B.11.1. Selon les parties requérantes, l'article 25, en tant qu'il habilite les autorités disciplinaires à fouiller les véhicules et effets personnels de l'intéressé et qu'il prévoit un test d'haleine sans en fixer les critères, serait contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution, pris isolément et lus en combinaison avec l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et avec l'article 22 de la Constitution.

B.11.2. En tant que le moyen invite en fait à exercer un contrôle direct au regard du droit au respect de la vie privée, tel qu'il est garanti à l'article 22 de la Constitution et aux dispositions conventionnelles précitées, la Cour est sans compétence.

Le moyen peut être interprété en ce sens qu'il dénonce une discrimination, s'agissant du respect de la vie privée, des membres du personnel des services de police par comparaison avec les autres personnes travaillant dans un service public.

Le fait qu'il existe ou non des indications concrètes d'une transgression disciplinaire sur la base desquelles l'article 25 autorise la fouille des véhicules et effets personnels de l'intéressé constitue un critère objectif pour la différence de traitement, qui présente un rapport raisonnable avec le but poursuivi par le législateur, consistant à prévoir un régime disciplinaire praticable. La fouille des véhicules et effets personnels de l'intéressé qui se trouvent sur le lieu du travail, pour autant qu'elle ait exclusivement lieu en fonction d'une enquête disciplinaire sur la base d'indications concrètes, ne porte pas une atteinte manifestement disproportionnée au droit au respect de la vie privée tel qu'il est garanti par l'article 22 de la Constitution et par les dispositions conventionnelles précitées.

Pour ce qui est du test d'haleine, qui, selon les dispositions entreprises, peut être imposé « le cas échéant », il a été affirmé au cours des travaux préparatoires qu'il « pourrait être imposé indépendamment d'une procédure disciplinaire » (*Doc. parl.*, Chambre, 1998-1999, n° 1965/1, p. 13). Il faut partir du principe que l'on veut dire ici qu'il ne peut être procédé à un test d'haleine que lorsque des éléments concrets font apparaître - pendant le service - que l'intéressé est sous influence. Ainsi interprétée, la mesure ne constitue pas une ingérence injustifiée dans la vie privée.

B.11.3. Le moyen ne peut être accueilli.

Par ces motifs,

la Cour

annule dans la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police :

- l'article 25, alinéa 1^{er}, première et deuxième phrases, en tant qu'il porte sur l'enquête disciplinaire qui concerne l'intéressé lui-même ou qui pourrait le concerner;

- l'article 53, deuxième phrase;

- l'article 54, alinéa 1^{er}, dernière phrase;

rejette les recours pour le surplus.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 25 janvier 2001.

Le greffier,

L. Potoms.

Le président,

G. De Baets.

SCHIEDSHOF

D. 2001 — 369

[C – 2001/21067]

Urteil Nr. 4/2001 vom 25. Januar 2001

Geschäftsverzeichnisnummern 1786 und 1845

In Sachen: Klagen auf teilweise Nichtigerklärung des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste, erhoben von J. Schonkeren und anderen.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden G. De Baets und M. Melchior, und den Richtern L. François, J. Delruelle, A. Arts, R. Henneuse und M. Bossuyt, unter Assistenz des Kanzlers L. Potoms, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden G. De Baets,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klagen

a. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 15. Oktober 1999 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 18. Oktober 1999 in der Kanzlei eingegangen ist, wurde Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 18, 25 und 56 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 16. Juni 1999, zweite Ausgabe) erhoben von J. Schonkeren, wohnhaft in 3670 Meeuwen, Heidestraat 28, und A. Ysebaert, wohnhaft in 1703 Schepdaal, Kreupelstraat 1.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1786 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

b. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 15. Dezember 1999 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 17. Dezember 1999 in der Kanzlei eingegangen ist, wurde Klage auf teilweise Nichtigerklärung des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 16. Juni 1999, zweite Ausgabe) erhoben von J. Adam, wohnhaft in 9000 Gent, Spiegelhofstraat 57, A. Henneau, wohnhaft in 7050 Masnuy-Saint-Jean, Bruyère d'Erbaut 14, J. Vandenbussche, wohnhaft in 2547 Lint, Koning Albertstraat 156, P. Couffez, wohnhaft in 8020 Oostkamp, Leegtstraat 24, J. Quintz, wohnhaft in 3650 Dilsen-Stokkem, Brokehofstraat 25, E. Branckhaute, wohnhaft in 1760 Roosdaal, Sleestraat 2, und G. Deville, wohnhaft in 8340 Oostkerke, Braambeierhoekstraat 5.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1845 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

II. Verfahren

a. Rechtssache Nr. 1786

Durch Anordnung vom 18. Oktober 1999 hat der amtierende Vorsitzende gemäß den Artikeln 58 und 59 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof die Richter der Besetzung bestimmt.

Die referierenden Richter haben Artikel 71 bzw. 72 des organisierenden Gesetzes im vorliegenden Fall nicht für anwendbar erachtet.

Die Klage wurde gemäß Artikel 76 des organisierenden Gesetzes mit am 29. Oktober 1999 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Die durch Artikel 74 des organisierenden Gesetzes vorgeschriebene Bekanntmachung erfolgte im *Belgischen Staatsblatt* vom 17. November 1999.

Schriftsätze wurden eingereicht von

- J. Adam, wohnhaft in 9000 Gent, Spiegelhofstraat 57, A. Henneau, wohnhaft in 7050 Masnuy-Saint-Jean, Bruyère d'Erbaut 14, und J. Vandenbussche, wohnhaft in 2547 Lint, Koning Albertstraat 156, mit am 16. Dezember 1999 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief,

- dem Ministerrat, Wetstraat 16, 1000 Brüssel, mit am 16. Dezember 1999 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief.

b. Rechtssache Nr. 1845

Durch Anordnung vom 17. Dezember 1999 hat der amtierende Vorsitzende gemäß den Artikeln 58 und 59 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof die Richter der Besetzung bestimmt.

Die referierenden Richter haben Artikel 71 bzw. 72 des organisierenden Gesetzes im vorliegenden Fall nicht für anwendbar erachtet.

Die Klage wurde gemäß Artikel 76 des organisierenden Gesetzes mit am 15. Februar 2000 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Die durch Artikel 74 des organisierenden Gesetzes vorgeschriebene Bekanntmachung erfolgte im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Februar 2000.

Durch Anordnung vom 4. April 2000 hat der amtierende Vorsitzende auf Antrag des Ministerrats vom 3. April 2000 die für die Einreichung eines Schriftsatzes vorgesehene Frist um fünfzehn Tage verlängert.

Diese Anordnung wurde dem Ministerrat mit am 7. April 2000 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief notifiziert.

Der Ministerrat hat mit am 17. April 2000 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief einen Schriftsatz eingereicht.

c. Verbundene Rechtssachen Nrn. 1786 und 1845

Durch Anordnung vom 22. Dezember 1999 hat der Hof die Rechtssachen verbunden.

Die Schriftsätze wurden gemäß Artikel 89 des organisierenden Gesetzes mit am 2. Mai 2000 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Erwiderungsschriftsätze wurden eingereicht von

- den klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786, mit am 17. Mai 2000 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief,

- den klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845, mit am 31. Mai 2000 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief.

Durch Anordnungen vom 30. März 2000 und vom 28. September 2000 hat der Hof die für die Urteilsfällung vorgesehene Frist bis zum 15. Oktober 2000 bzw. 15. April 2001 verlängert.

Durch Anordnung vom 13. Juli 2000 hat der Hof die Rechtssachen für verhandlungsreif erklärt und den Sitzungstermin auf den 11. Oktober 2000 anberaumt.

Diese Anordnung wurde den Parteien und deren Rechtsanwälten mit am 18. Juli 2000 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Durch Anordnung vom 5. Oktober 2000 hat der Hof die Verhandlung auf den 6. Dezember 2000 vertagt und festgestellt, daß der gesetzmäßig verhinderte Richter E. Cerexhe durch den Richter R. Henneuse ersetzt wird.

Diese Anordnung wurde den Parteien und deren Rechtsanwälten mit am 10. Oktober 2000 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Auf der öffentlichen Sitzung vom 6. Dezember 2000

- erschienen

. RA E. Brewaeys, in Brüssel zugelassen, für die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786,

. RA T. Vermeire, in Brüssel zugelassen, für die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845,

. RA P. Devers, in Gent zugelassen, für den Ministerrat,

- haben die referierenden Richter A. Arts und J. Delruelle erstattet,

- wurden die vorgenannten Rechtsanwälte angehört,

- wurden die Rechtssachen zur Beratung gestellt.

Das Verfahren wurde gemäß den Artikeln 62 ff. des organisierenden Gesetzes, die sich auf den Sprachengebrauch vor dem Hof beziehen, geführt.

III. In rechtlicher Beziehung

- A -

In bezug auf den Gegenstand der Klage

A.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 beantragen die Nichtigerklärung der Artikel 18, 25 und 56 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 beantragen die gesamte Nichtigerklärung dieses Gesetzes und hilfsweise folgender Teile daraus:

«- die Artikel 2, 17, 18, 25, 29 Absatz 2, 32 Absatz 2, 32 Absatz 4, 33, 35, 37, 38, 45, 46 Absatz 3, 48, 49, 52, 53, 54, 55 und 57 Absatz 1;

- Artikel 47, mit Ausnahme des Satzes ' *Die Sitzungen sind öffentlich, wenn das betreffende Personalmitglied oder sein Verteidiger dies zu Beginn des Verfahrens beantragt.* ';

- die Wörter ' *und des Verwaltungs- und Logistikkaders* ' in Artikel 2;

- die Wörter ' *leichten* ' und ' *schweren* ' in Artikel 17 Absatz 2;

- das Wort ' *leichte(n)* ' in den Artikeln 32 Absatz 3, 33 Absatz 1 und 33 Absatz 2 Nr. 2;

- die Wörter ' *die sie für erforderlich hält* ' in Artikel 36 Absatz 1;

- der Wortteil ' *-schriftsatz* ' in den Artikeln 54 Absatz 2 und 55;

- die Wörter ' *sowie auf die Mitglieder des Verwaltungs- und Logistikkaders der Gemeindepolizeikorps* ' in Artikel 71 Absatz 2.»

In bezug auf die Intervention

A.2. Drei der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 haben einen Interventionsschriftsatz in der Rechtssache Nr. 1786 eingereicht (ehe die Rechtssachen vom Hof verbunden wurden).

In diesem Schriftsatz beantragen sie die Nichtigerklärung der Artikel 18, 25 und 56 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 17 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte sowie Artikel 22 der Verfassung.

In bezug auf die Zulässigkeit

A.3. Alle klagenden Parteien erklären, in Polizeidiensten tätig zu sein und ein Interesse an der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmungen zu haben.

A.4.1. Die klagenden Parteien führen den Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung an, an sich oder in Verbindung mit anderen Verfassungsbestimmungen, internationalrechtlichen Vertragsbestimmungen und allgemeinen Rechtsgrundsätzen.

A.4.2. Der Ministerrat führt zunächst als allgemeine Einrede der Unzulässigkeit an, daß keiner der Klagegründe angebe, welche Kategorien von Personen miteinander verglichen würden und worin der Verstoß gegen den Gleichheitsgrundsatz bestehe.

A.4.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 vertreten den Standpunkt, der Ministerrat führe zu Unrecht an, daß angegeben werden müsse, welche Kategorien zu vergleichen seien.

Wie dem auch sei, aus der Erwiderung des Ministerrats auf ihre Klagegründe werde deutlich, daß es einen Behandlungsunterschied zwischen Mitgliedern von Polizeidiensten und den «übrigen statutarischen Bediensteten» (erster Klagegrund) sowie zwischen «den Personen, die dem Disziplinarrecht unterliegen» und den im Gesetz bestimmten Behörden (zweiter Klagegrund) gebe. Im dritten Klagegrund bemängeln sie eine «zeitliche Ungleichheit».

A.4.4. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 sind der Auffassung, daß der Schriftsatz des Ministerrats in ihrer Rechtssache verspätet eingereicht worden sei, da die Anordnung zur Verlängerung der Einreichungsfrist nicht innerhalb derselben Frist ergangen sei. Auf die Einrede antworten sie, daß bereits in ihrer Klageschrift auf die Rechtslehre verwiesen worden sei, in der es heiße, daß jeder Verstoß gegen ein Grundrecht normalerweise auch einen Verstoß gegen den Gleichheitsgrundsatz beinhalte. Sie führen an, daß die betreffenden Grundsätze in der Klageschrift angeführt worden seien. Außerdem erklären sie, in der Klageschrift die vergleichbaren Kategorien angegeben zu haben: «Gerichtspolizei, Gendarmerie, Militärpersonen, usw.».

Nach ihrer Auffassung sei die Einrede also sowohl faktisch als auch rechtlich mangelhaft, «selbst wenn hervorzuheben ist, daß das Fehlen einer vergleichbaren Kategorie, für die eine andere Regelung gilt, keineswegs bedeutet, daß keine Diskriminierung vorliegen würde. Andernfalls würde es genügen, allen die Grundrechte zu entziehen, um anschließend geltend zu machen, daß niemand über diese Grundrechte verfüge und daß es folglich keine Diskriminierung gebe...!».

A.5.1. In bezug auf die Klagegründe, in denen der Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit internationalrechtlichen Vertragsbestimmungen angeführt wird, bemerkt der Ministerrat allgemein, daß die Ausübung des Disziplinarrechts über statutarische Beamte keine Streitfälle über zivilrechtliche Ansprüche und Verpflichtungen im Sinne von Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention mit sich bringe, so daß der hier behandelte Sachbereich nicht in das Anwendungsgebiet dieser Vertragsbestimmung falle.

A.5.2. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 erwidern, daß die Bestimmungen der Europäischen Menschenrechtskonvention sehr wohl geltend gemacht werden könnten, «nicht nur aus dem Gesichtspunkt des Strafrechtes der EMRK, sondern auch aus dem Gesichtspunkt des Vermögensrechtes der EMRK; kein vernünftiger Bürger könne an der (EMRK)-zivilrechtlichen Beschaffenheit von ' leichten ' und ' schweren ' Strafen zweifeln, wie (i) Gehaltskürzung, (ii) Zurückstufung in der Gehaltstabelle und (iii) Entfernung aus dem Dienst (mit vollständigem Verlust der Pensionsrechte, was sogar weiter gehen kann als reine strafrechtliche Bußen nach internem Recht...)».

Zur Hauptsache

A.6. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 führen drei Klagegründe an, die gegen die Artikel 25, 18 beziehungsweise 56 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 gerichtet sind. In der Rechtssache Nr. 1845 werden vier Klagegründe angeführt.

Rechtssache Nr. 1786

Erster Klagegrund

A.7.1. In diesem Klagegrund bemängeln die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786, daß Artikel 25 sie «zur loyalen Zusammenarbeit bei Disziplinaruntersuchungen» verpflichtete. Sie bemerken, daß ein Beschuldigter nicht verpflichtet sei, an seiner eigenen Verurteilung mitzuarbeiten, und das Recht habe zu schweigen. Sie verweisen hierbei auf Artikel 14 Absatz 3 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte sowie auf Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und auf das Recht der Verteidigung. Ihrer Auffassung nach bestünden keine Bestimmungen dieser Art in anderen Disziplinarverfahren gegen öffentliche Beamte. «Gleichzeitig mit dem Widerspruch der Situation zum allgemeinen Rechtsgrundsatz ist auch der Verstoß gegen die Grundsätze der Gleichheit und Nichtdiskriminierung festzustellen.»

A.7.2. Der Ministerrat erwidert, daß zwar die Unschuldsvermutung bestehe, daß die Personen, die dem Disziplinarrecht unterständen, ihren Disziplinarbehörden gegenüber jedoch auch zur Ehrlichkeit und Loyalität verpflichtet seien. Nach Auffassung des Ministerrats finde das Schweigerecht, das durch Artikel 14 Absatz 3 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte gewährleistet werde, nicht Anwendung auf Disziplinarangelegenheiten und könne die Person, die dem Disziplinarrecht unterstehe, sich nicht auf ihr Berufsgeheimnis berufen gegenüber den Disziplinarbehörden, die selbst an dieses Berufsgeheimnis gebunden seien.

Nach Auffassung des Ministerrats bestehe die von den Klägern befürchtete Wechselwirkung zwischen Disziplinaruntersuchung und Strafverfolgung ebenfalls nicht; unter Berücksichtigung der Eigenständigkeit des Disziplinarrechtes sei es - gerade zur Gewährleistung des Rechtes der Verteidigung - verboten, die Disziplinarakte oder die Disziplinarentscheidung dem Kläger, der Staatsanwaltschaft oder gleich welcher anderen Person mitzuteilen. Dieses Verbot stelle das Gegenstück zur Verpflichtung zur Ehrlichkeit und Loyalität dar.

Der Ministerrat ist der Auffassung, daß die Kläger sich weder auf Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention noch auf Artikel 14 Absatz 3 Buchstabe g) des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte berufen könnten und daß in Disziplinarangelegenheiten kein allgemeiner Rechtsgrundsatz des Schweigerechtes bestehe.

Er fügt hinzu, daß die angefochtene Gesetzesbestimmung nicht über das hinausgehe, was im Disziplinarrecht von allgemeiner Tragweite sei, und daß der Hof in seinem Urteil Nr. 62/93 anerkannt habe, daß der besondere Auftrag der Polizeidienste eben mehr Einschränkungen ihrer Rechte und Freiheiten rechtfertige.

A.7.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 erwidern, es gebe keine gesetzliche Garantie dafür, daß das Ergebnis eines Disziplinarverfahrens nicht in einem Strafverfahren verwendet werde und daß auch Disziplinarstrafen von den Medien hinlänglich verbreitet würden. Sie bemerken, daß die Sitzungen des Disziplinarrats öffentlich seien (Artikel 47 des Gesetzes vom 13. Mai 1999).

Sie führen an, daß auch Mitglieder von Polizeidiensten in den Genuß des Rechtes müßten gelangen können, nicht gegen sich selbst auszusagen. Wenn die Verpflichtung zur Ehrlichkeit und Loyalität aufrechterhalten werde, sei es den Betroffenen unmöglich, ihre Verteidigung optimal durchzuführen. «Nach Wissen der Kläger besteht eine solche Verpflichtung im Rahmen eines Disziplinarverfahrens in keinem anderen Disziplinarstatut, zumindest nicht aufgrund einer Gesetzesbestimmung.»

Sie sind der Auffassung, daß die Verpflichtung zur Ehrlichkeit und Loyalität die Beweislast in Disziplinarverfahren umkehre. Wenn der Betroffene die Handlungen nicht gestehe, drohe er nämlich, diese Verpflichtung zu verletzen.

Zweiter Klagegrund

A.8.1. Der Klagegrund ist gegen Artikel 18 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 gerichtet, der besagt, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde eine Sache an sich ziehen oder fortsetzen kann, solange die ordentliche Disziplinarbehörde keine Disziplinarstrafe ausgesprochen hat.

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 führen an, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde, die offensichtlich aus eigener Initiative über Disziplinarverstöße befinden könne, in bestimmten Fällen dieselbe sei wie die Behörde, die gemäß Artikel 26 befugt sei, die Angelegenheit bei der Disziplinarbehörde anhängig zu machen, so daß eine Kumulierung von Funktionen in demselben Disziplinarverfahren möglich sei.

Sie bemerken auch, aus Artikel 26 Absatz 3 gehe hervor, daß die zuständigen Behörden eigentlich über ein Berufungsrecht verfügten, wenn die untergeordnete Disziplinarbehörde keine Sanktion auferlege. Da dies einer administrativen Berufungsmöglichkeit gleichkomme, die dem Betroffenen nicht geboten werde, liege hier nach ihrer Auffassung eindeutig eine ungleiche und diskriminierende Behandlung vor, die außerdem im Widerspruch zu Artikel 13 der Verfassung stehe.

Sie räumen ein, daß ein Disziplinarverfahren zwar kein gerichtliches Verfahren sei, erkennen jedoch genug Ähnlichkeiten, um die in Gerichtsangelegenheiten geltenden Garantien auch in Disziplinarangelegenheiten anzuwenden.

A.8.2. Der Ministerrat führt an, daß im Klagegrund kein Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung angeführt werde. Wenn der Klagegrund so zu verstehen sei, daß er einen Behandlungsunterschied zwischen den dem Disziplinarrecht unterstehenden Personen und den Disziplinarbehörden anprangere, insofern nur letztere ein «Berufungsrecht» besäßen, sei der Klagegrund gegen Artikel 26 gerichtet, dessen Nichtigerklärung jedoch in der Rechtssache Nr. 1786 nicht beantragt werde.

Der Ministerrat verweist darauf, daß auch die nicht angefochtenen Artikel 37 und 38 der übergeordneten Disziplinarbehörde ein Recht gewährten, die Sache an sich zu ziehen. Im übrigen könne das in Artikel 18 vorgesehene Recht, die Sache an sich zu ziehen, nicht als eine Form der Berufung angesehen werden; es gelte nämlich, solange die ordentliche Disziplinarbehörde keine Entscheidung gefällt habe.

Wenn ein Unterschied bestehe, dann beruhe er nach Auffassung des Ministerrats auf einem objektiven Kriterium - der unterschiedlichen Eigenschaft der Betroffenen -, das sachdienlich sei hinsichtlich der Zielsetzung, die darin bestehe, zu gewährleisten, daß diejenigen, die letzten Endes verantwortlich seien, ihre Verantwortung übernehmen. Die Maßnahme sei auch verhältnismäßig im Vergleich zu den Folgen, denn die übergeordnete Disziplinarbehörde, die eine Sache an sich ziehe, müsse nicht notwendigerweise eine Disziplinarstrafe auferlegen; wenn dies jedoch der Fall sei, könnten sowohl leichte als auch schwere Strafen auferlegt werden; im übrigen gelte in bezug auf schwere Disziplinarstrafen das Verfahren gemäß den Artikeln 38 ff., das heißt unter Einbeziehung des Disziplinarrats.

A.8.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 erwidern, daß die Artikel 26 Absatz 3 und gegebenenfalls die Artikel 37 und 38 untrennbar mit dem angefochtenen Artikel 18 verbunden seien; wenn kein Recht bestehe, die Sache an sich zu ziehen, verfielen ihrer Auffassung nach auch die Artikel, in denen die diesbezüglichen Modalitäten geregelt würden.

Ungeachtet der Behauptungen des Ministerrats laufe nach Auffassung der Kläger das Recht, die Sache an sich zu ziehen, darauf hinaus, daß die im Gesetz vorgesehenen Behörden (Artikel 26 Absatz 2) die Angelegenheit bei einer höheren Instanz anhängig machen könnten.

Dritter Klagegrund

A.9.1. Der letzte Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1786 ist gegen Artikel 56 gerichtet, insbesondere insofern in diesem Artikel als Anfangstermin für die Verjährung der Disziplinar Klage die «Kenntnisnahme oder Feststellung der Taten durch eine zuständige Disziplinarbehörde» festgehalten worden sei.

Die klagenden Parteien bemängeln im ersten Teil des Klagegrunds, daß nicht deutlich sei, was unter «Kenntnisnahme oder Feststellung der Taten» und unter «zuständige Disziplinarbehörde» zu verstehen sei. So würden die «meldenden» Behörden die Verjährungsfrist selbst bestimmen können, indem sie den Tatbestand selbst nach Ablauf einer längeren Zeitspanne bei der «zuständige Disziplinarbehörde» meldeten.

Sie führen in einem zweiten Teil an, daß man in Disziplinarangelegenheiten nicht im vorhinein deutlich wisse, welche Handlungen einen Disziplinarverstoß darstellen könnten. Handlungen, die von einer Disziplinarbehörde nicht als ein disziplinarrechtliches Fehlverhalten angesehen würden, könnten später von einer neuen Disziplinarbehörde dennoch als Fehlverhalten betrachtet werden. «Es kann also eine andere Beurteilung (und Verfolgung) *ratione temporis* geben, und folglich eine zeitliche Ungleichheit. Somit wird auch gegen den Grundsatz der Rechtssicherheit verstoßen.»

A.9.2. Der Ministerrat erhebt auch gegen den dritten Klagegrund eine Einrede der Unzulässigkeit, weil im Klagegrund kein Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung angeführt werde.

In Beantwortung des ersten Teils des Klagegrunds macht der Ministerrat geltend, daß der Gesetzgeber sich bewußt für einen Unterschied zwischen den Disziplinarbehörden und den Behörden, die Disziplinarverstöße melden könnten, entschieden habe. Da nur die Disziplinarbehörden beurteilten, ob eine gemeldete Handlung einen Disziplinarverstoß darstelle, sei die Kenntnisnahme oder Feststellung der Taten durch die zuständige Disziplinarbehörde der einzige sachdienliche Anfangspunkt für die Verjährungsfrist der Disziplinar Klage. Mit der angefochtenen Bestimmung habe der Gesetzgeber an erster Stelle das passive Verhalten der zuständigen Disziplinarbehörden tadeln wollen. Unter Berücksichtigung dieser legitimen Zielsetzung sei die Entscheidung des Gesetzgebers nach Auffassung des Ministerrats vernünftig und verhältnismäßig.

Bezüglich des Begriffs «zuständige Behörde» könne nach Auffassung des Ministerrats keine Unklarheit bestehen; es sei die «erste» zuständige Disziplinarbehörde. Wenn es die ordentliche Disziplinarbehörde sei und diese nichts unternehme, könne die übergeordnete Behörde nach Ablauf der Frist nichts mehr unternehmen, auch nicht dadurch, daß sie die Sache an sich ziehe.

In bezug auf den zweiten Teil des Klagegrunds verweist der Ministerrat darauf, daß das Disziplinarrecht von seiner Zielsetzung her keine Verjährung kenne, daß die Entscheidungen aber innerhalb einer angemessenen Frist gefällt werden müßten. Es sei weder unlogisch noch unvernünftig, die Verjährungsfrist erst ab dem Zeitpunkt laufen zu lassen, wo die Disziplinarbehörde Kenntnis von den Handlungen erlange, die gegebenenfalls Disziplinarhandlungen darstellten, zumal nunmehr eine einheitliche Verjährungsfrist von sechs Monaten gelte. Daraus ergebe sich im übrigen, daß der Gesetzgeber auch an die Rechtssicherheit gedacht habe.

Die Behauptung der Kläger, daß Handlungen, die anfangs nicht als Disziplinarverstoß angesehen worden seien, es im Laufe der Zeit jedoch sein könnten, entbehre nach Auffassung des Ministerrats einer rechtlichen Grundlage, da die Verjährungsfrist nicht ab der Einstufung der Fakten, sondern ab ihrer Kenntnisnahme laufe.

A.9.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 beharren auf dem Standpunkt, daß der Beginn der Verjährungsfrist, unter anderem unter Berücksichtigung des Bestehens sowohl einer «meldenden» als auch einer «ordentlichen» und «übergeordneten» Disziplinarbehörde, lediglich potestativ sei und vom Willen und/oder von der Initiative der meldenden Behörde abhängige.

Rechtssache Nr. 1845

Erster Klagegrund

A.10.1. Der Klagegrund ist abgeleitet aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, Artikel 2 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, dem Recht auf Verteidigung, dem Recht auf Anhörung, dem Recht auf die Unschuldsvermutung sowie dem Recht auf eine ehrliche und öffentliche Behandlung der Sache.

Die klagenden Parteien führen an, daß mit dem neuen Disziplinarverfahren gegen die im Klagegrund angeführten Grundrechte verstoßen werde, da es bedeutende Auswirkungen auf die Weise habe, in der sich der Betroffene verteidigen könne, und auf die Weise, in der die disziplinarrechtliche Entscheidung zustande komme und angefochten werden könne oder nicht.

A.10.2.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 bemängeln zunächst, daß der Betroffene durch Artikel 25 verpflichtet sei, sich selbst zu beschuldigen, indem er «loyal und spontan» die Schuldbeweise vorlege. Diese Pflicht zur Mitarbeit gelte für die gesamte «Untersuchung» gemäß den Artikeln 26 und 32 und selbst gegenüber der übergeordneten Behörde, wenn diese durch das Einreichen eines zusätzlichen Verteidigungsschriftsatzes gemäß Artikel 54 Absatz 2 befaßt werde. Außerdem laufe der Betroffene, dem eine Disziplinarstrafe auferlegt werde, der jedoch die Fakten anfechte, Gefahr, erneut einer Disziplinarverfolgung ausgesetzt zu werden, weil er gegen Artikel 25 verstoßen habe. Es sei nicht einzusehen, welche zwingenden Gründe diese Beeinträchtigung des Rechtes auf Verteidigung, der Unschuldsvermutung und der Regeln bezüglich der Beweislast rechtfertigen könnten. «Der Entzug solcher Garantien ist ungerechtfertigt und unvernünftig; dies stellt an sich eine Diskriminierung dar.»

A.10.2.2. In Beantwortung dieser Beschwerde ruft der Ministerrat die Eigenständigkeit des Disziplinarrechtes in Erinnerung. Für die Personen, die dem Disziplinarrecht unterstünden, bestehe zwar eine Unschuldsvermutung, doch sie seien auch gegenüber ihren Disziplinarbehörden zur Ehrlichkeit und Loyalität verpflichtet. Nach Auffassung des Ministerrats sei das Schweigerecht, das durch Artikel 14 Absatz 3 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte gewährleistet sei, nicht auf Disziplinarverfahren anwendbar und könne die Person, die dem Disziplinarrecht unterstehe, sich nicht auf ihr Berufsgeheimnis berufen gegenüber den Disziplinarbehörden, die auch selbst an dieses Berufsgeheimnis gebunden seien. Der Ministerrat verweist dabei auf die bestehende Rechtslehre und Rechtsprechung. Er schlußfolgert, daß die Darlegungen der Kläger in bezug auf Artikel 25 und im Zusammenhang damit in bezug auf die Artikel 26, 32 und 54 Absatz 2 nicht stichhaltig seien.

A.10.2.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 erwidern, daß die vom Ministerrat erwähnte Rechtsprechung nuancierter sei, als er andeuten wolle, und daß die erwähnten Fälle sich lediglich auf eine Weise der Verteidigung bezögen, die für die Behörden beleidigend sei. Der Umstand, daß der Betroffene die Fakten bestreite, daß seine Darlegungen nicht als zufriedenstellend betrachtet würden und daß er sich weigere, Fragen zu beantworten, könne nach Auffassung der klagenden Parteien kein Anlaß sein, die Strafe zu erhöhen oder eine getrennte Strafe aufzuerlegen.

Nach ihrer Auffassung sei das Argument des Ministerrats, wonach die Disziplinarbehörden an das Berufsgeheimnis gebunden seien, zweifelhaft und außerdem irrelevant, unter anderem deshalb, weil die Disziplinarverfahren öffentlich sein könnten.

A.10.3.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 bemängeln an zweiter Stelle das Fehlen von Verteidigungsmöglichkeiten.

Es sei nicht nur eine mündliche Verteidigung ausgeschlossen, sondern außerdem sei keine ergänzende Verteidigung möglich. Wenn jemand nicht rechtzeitig einen Verteidigungsschriftsatz einreiche, werde davon ausgegangen, daß er keine Verteidigung vorbringen möchte (Artikel 35, 36 und 37). Es gebe jedoch eine mündliche Anhörung im Falle der einstweiligen Amtsenthebung als Ordnungsmaßnahme (Artikel 62 und 63), und es sei früher sehr wohl eine Anhörung vorgesehen gewesen.

Dieselben angefochtenen Bestimmungen verhinderten auch, daß der Betroffene neue Fakten vorbringen könne. Diese Einschränkung des Rechtes auf Verteidigung und des Rechtes auf Unschuld könne nach Auffassung der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 nicht gerechtfertigt werden und sei diskriminierend.

Außerdem könnten ohne die Anwesenheit des Betroffenen Zeugen angehört werden, und er könne selbst keine Fragen stellen, während keine Verpflichtung bestehe, Zeugen anzuhören, die der Betroffene als notwendig erachte.

Die klagenden Parteien bemerken ferner, daß die in Artikel 24 vorgesehene Stellungnahme dem Betroffenen nicht einmal zur Kenntnis gebracht werde.

Auch der Umstand, daß der Betroffene erst spät von dem Disziplinarverfahren Kenntnis erhalte, wird bemängelt, und zwar in doppelter Hinsicht; zunächst erhalte der Betroffene im Falle einer möglichen schweren Disziplinarstrafe erst Kenntnis vom einleitenden Bericht, nachdem die übergeordnete Disziplinarbehörde befaßt worden sei (Artikel 32 und 33), und zweitens habe der Betroffene in dem Fall, daß die ordentliche Disziplinarbehörde beabsichtige, eine einstweilige Amtsenthebung aus Disziplinargründen aufzuerlegen und die übergeordnete Disziplinarbehörde die Sache nicht an sich ziehe, weder die Möglichkeit zu einer schriftlichen noch zu einer mündlichen Verteidigung (Artikel 37 Absatz 2), auch nicht wenn die vorgeschlagene Strafe schwerwiegender sei als diejenige, die im einleitenden Bericht vorgeschlagen worden sei.

A.10.3.2. Der Ministerrat verweist darauf, daß weder irgendein allgemeiner Rechtsgrundsatz noch irgendein Grundsatz der ordnungsmäßigen Verwaltung eine mündliche Verteidigung in Disziplinarangelegenheiten vorschreibe. Es reiche aus, daß dies schriftlich geschehen könne.

Nach Auffassung des Ministerrats sei die Frist von dreißig Tagen für eine schriftliche Verteidigung eine vernünftige Frist, um den einleitenden Bericht sowie die Disziplinarakte (auf Anfrage) zur Kenntnis zu nehmen und die eigentliche Verteidigung vorzubringen. Es sei nicht unangemessen, daß bei der provisorischen Amtsenthebung eine vorherige mündliche Anhörung vorgesehen sei, da diese Ordnungsmaßnahme oft mit schwerwiegenden Handlungen zusammenhänge und dringend ergriffen werden müsse. Überdies könne die Ordnungsmaßnahme unmittelbar für vier Monate gelten, während eine leichte Disziplinarstrafe eine einstweilige Amtsenthebung von höchstens fünfzehn Tagen beinhalten könne.

Was die Zeugenanhörung betreffe, sei der Ministerrat der Auffassung, daß im Disziplinarrecht kein allgemeiner Rechtsgrundsatz bestehe, der sie vorschreibe, selbst nicht auf Anfrage des Betroffenen. Wenn doch Zeugen vernommen würden - was gemäß Artikel 36 Absatz 2 ebenfalls schriftlich geschehen müsse -, so gewährleiste die oben angeführte Bestimmung, daß der Betroffene darüber informiert werde und sich verteidigen könne.

In bezug auf den Vorwurf, daß die in Artikel 24 vorgesehene Stellungnahme dem Betroffenen nicht zur Kenntnis gebracht werde, erwidert der Ministerrat, daß die Stellungnahme für den Betroffenen eine zusätzliche Garantie darstelle.

Überdies sei nicht erkennbar, warum in bezug auf die vorbereitende Entscheidung der ordentlichen Disziplinarbehörde, die Sache an die übergeordnete Disziplinarbehörde zu verweisen, Verteidigungsmittel vorgesehen sein müßten; diese Entscheidung ändere die Rechtslage des Betroffenen nicht, und auch die übergeordnete Disziplinarbehörde könne eine leichte Disziplinarstrafe verhängen. Die gleiche Begründung gelte nach Auffassung des Ministerrats für das in Artikel 37 Absatz 2 vorgesehene Recht, die Sache an sich zu ziehen.

A.10.3.3. In ihrem Erwidierungsschriftsatz verweisen die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 darauf, daß im vorherigen System das Anhören von Zeugen möglich gewesen und das persönliche Erscheinen des Betroffenen die Regel gewesen sei. Diese radikale Wende sei an sich unvernünftig.

Sie führen an, daß der Betroffene wirklich ein Interesse daran habe, sich vor der untergeordneten Disziplinarbehörde zu verteidigen und von ihr angehört zu werden, da dies die untergeordnete Disziplinarbehörde dazu veranlassen könne, ihren Standpunkt zu ändern und die Akte nicht weiterzuleiten, so daß der Betroffene lediglich noch eine leichte Disziplinarstrafe riskiere.

A.10.4.1. Eine dritte Beschwerde der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 beziehe sich auf das Verfahren vor dem Disziplinarrat und vor der übergeordneten Disziplinarbehörde.

Die Kläger bemerken, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde eine schwerere Strafe als die vom Disziplinarrat empfohlene Strafe auferlegen könne, aber keine leichtere. Ebenso ungerechtfertigt sei nach ihrem Dafürhalten die verbindliche Beschaffenheit der Stellungnahme des Disziplinarrats, was der Unschuldsvermutung widerspreche.

A.10.4.2. Nach Auffassung des Ministerrats lägen die Garantien des Betroffenen hauptsächlich in der Zusammensetzung und Arbeitsweise des Disziplinarrats in seiner im Gesetz vorgesehenen Organisation. Jedenfalls sei es nicht unvernünftig, daß dieser Disziplinarrat eine verbindliche Stellungnahme abgebe. Die Rechte des Betroffenen seien durch die Bestimmungen von Artikel 54 gewährleistet, wenn die übergeordnete Disziplinarbehörde trotzdem eine schwerere Disziplinarstrafe auferlegen wolle.

A.10.4.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 erwidern, daß der Ministerrat lediglich die Erschwerung des Vorschlags des Disziplinarrats rechtfertige, jedoch nicht auf die Unmöglichkeit, eine leichtere Sanktion zu verhängen, eingehe. Durch die Aufrechterhaltung dieser Unmöglichkeit gebe der Gesetzgeber zu erkennen, daß er die Objektivität der übergeordneten Disziplinarbehörden anzweifele.

A.10.5.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 beschwerten sich sodann darüber, daß die Betroffenen im Gegensatz zu früher keine Berufungsmöglichkeit mehr hätten, während die Behörde anhand des Rechtes, die Sache an sich zu ziehen, eine verschleierte Berufung einlegen könne. Nach Auffassung der Kläger sei es offensichtlich unvernünftig, keine Berufungsmöglichkeit vorzusehen, so wie es bisher beispielsweise sehr wohl der Fall sei für die Gerichtspolizei bei den Parketten und für die Militärpersonen. «Dies stellt nicht nur eine autonome Diskriminierung dar. Gleichzeitig müssen Artikel 2 des 7. Protokolls (EMRK) und Artikel 14 IPbürgR eingehalten werden. Das Vorenthalten solcher Garantien in bezug auf die Berufung stellt ebenfalls eine Diskriminierung dar.»

Die Betroffenen könnten sich nicht einmal an eine unparteiische Gerichtsinstanz mit voller Rechtsprechungsbezugnis wenden, da die Kontrolle des Staatsrates – insofern der Disziplinarrat mit einer (nahezu) verbindlichen Stellungnahme als Verwaltungsgerichtsbarkeit urteile – sich auf die Prüfung der Rechtsanwendung beschränke, ohne den Grund der Sache prüfen zu können. Selbst wenn der Disziplinarrat nicht als eine Verwaltungsgerichtsbarkeit angesehen werden könne, gebe es keine vollwertige gerichtliche Kontrolle, da der Staatsrat lediglich eine marginale Prüfung vornehmen und die Disziplinarstrafe lediglich für nichtig erklären könne. Jedenfalls liege nach Auffassung der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 ein diskriminierender Verstoß gegen die Unschuldsvermutung vor, da die Disziplinarstrafen unmittelbar eingetragen und vollstreckt würden (Artikel 57), ehe der Staatsrat sich zur Schuldfrage geäußert habe.

Auch das Fehlen einer öffentlichen Entscheidungsverkündung werde bemängelt. Dies sei um so unannehbarer, als das Verfahren vor dem Disziplinarrat öffentlich sei.

Zum Abschluß des ersten Klagegrunds bemängeln die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 noch die Tatsache, daß der Disziplinarrat nicht zu einer Stellungnahme verpflichtet sei (Artikel 53). Die einen würden eine Stellungnahme erhalten und die anderen nicht, obwohl sie sich in der gleichen Lage befänden, da die Verhandlung abgeschlossen sei. «Eine solche Rechtsverweigerung ist um so unannehbarer, als der Disziplinarrat eine Verwaltungsgerichtsbarkeit zu sein scheint.»

A.10.5.2. In Beantwortung des ersten Klagegrunds wiederholt der Ministerrat abschließend die Argumentation, die er bereits im zweiten Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1786 in bezug auf das in Artikel 18 erwähnte Recht, die Sache an sich zu ziehen, entwickelt habe (A.8.2). Bezüglich der Beschwerde zu Artikel 57 verweist der Ministerrat auf seine Antwort auf den nachstehenden dritten Klagegrund.

Zweiter Klagegrund

A.11.1. In diesem Klagegrund wird der Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte und Artikel 2 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention.

Nach Darlegung der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 werde aus der Formulierung von Artikel 139 Absatz 2 des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines integrierten Polizeidienstes deutlich, daß man sich für ein unterschiedliches Disziplinarsystem je Kategorie Personalmitglieder entschieden habe. Sie verweisen darauf, daß es einerseits einen Einsatzkader gebe mit sowohl Polizeibeamten als auch Hilfsbediensteten und andererseits einen Verwaltungs- und Logistikkader. Es gebe somit wesentliche Unterschiede zwischen den verschiedenen Kategorien von Personalmitgliedern.

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 vertreten den Standpunkt, nichts rechtfertige es, daß das strenge Disziplinarsystem auch auf die Mitglieder des Verwaltungs- und Logistikkaders sowie auf die Mitglieder des sich in der Ausbildung befindlichen Basispersonals, das heißt auf die Auszubildenden, Anwendung finde. Sie erachten es zumindest als unvernünftig, alle Personalmitglieder von Polizeidiensten dem gleichen strengen System zu unterwerfen, und fordern daher die Nichtigerklärung von Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Mai 1999, insofern er einerseits die Personalmitglieder des Verwaltungs- und Logistikkaders und andererseits die Mitglieder des sich in der Ausbildung befindlichen Basispersonals (die Auszubildenden) erfasse.

A.11.2. Der Ministerrat erwidert, daß aus dem obenerwähnten Gesetz vom 7. Dezember 1998 keinerlei Textargument abzuleiten sei, woraus sich schlußfolgern lasse, daß der Gesetzgeber den von den Klägern genannten Kategorien ein anderes Disziplinarstatut habe verleihen wollen.

Die Tatsache, daß man aus operationellen und verwaltungsmäßigen Gründen ein unterschiedliches Personalstatut für die Hilfsbediensteten und für das Personal des Verwaltungs- und Logistikkaders ausgearbeitet habe, verhindere nach Auffassung des Ministerrats nicht, daß auch für sie die allgemeinen Grundsätze des Statuts der Polizeibeamten Anwendung finde, so daß diese Grundsätze am besten durch eine einheitliche Disziplinarregelung zu sanktionieren seien, zumindest, daß es nicht unvernünftig sei, dies zu tun.

Der Ministerrat behauptet, daß die Kläger nicht anführten, worin die «wesentlichen Unterschiede» bestehen würden, die eine getrennte Disziplinarregelung erforderlich machen würden. Die im Klagegrund angeführten Vertragsbestimmungen vergrößerten nach Auffassung des Ministerrats in keiner Weise den im allgemeinen und zu Unrecht angeführten Verstoß gegen den Gleichheitsgrundsatz.

A.11.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 erwidern, daß nur für die Polizeibeamten, die «außerhalb der Kaserne» und somit *a priori* ohne Kontrolle «das Monopol der Gewalt» hätten, eine solch ernsthafte Gefahr von polizeilichen Entgleisungen bestehe, daß sie das heutige strenge Statut rechtfertigen könne. Dies gelte nicht für die Hilfsbediensteten mit beschränkten Befugnissen und *a fortiori* für das Verwaltungs- und Logistikkorps, das «innerhalb der Kaserne» bleibe.

Dritter Klagegrund

A.12.1. In diesem Klagegrund wird der Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung geltend gemacht, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, Artikel 2 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention sowie dem Recht auf eine ehrliche und öffentliche Behandlung der Rechtssache.

In diesem Klagegrund werden im wesentlichen die gleichen Beschwerdegründe angeführt wie diejenigen, die bereits unter A.10.5.1 zusammengefaßt wurden.

A.12.2. Nach dem Dafürhalten des Ministerrats sei die hier angeführte Problematik eng mit derjenigen verbunden, die von denselben Klägern in der Rechtssache Nr. 1853 angeführt worden sei, so daß die Verbindung der Rechtssachen Nrn. 1786 und 1845 mit dieser Rechtssache sich aufzwinge.

Der Ministerrat führt an, daß der Klagegrund weder angebe, worin der Verstoß gegen die Unschuldsvermutung oder das Recht auf einen doppelten Rechtszug bestehen würde, noch auf welche angefochtene Bestimmung die Beschwerde sich beziehe.

Insofern der Klagegrund das Verfahren vor dem Disziplinarrat bemängelt, gingen die Kläger nach Darlegung des Ministerrats von einer falschen Voraussetzung aus; eine Klage beim Staatsrat könne gegen die Entscheidungen der ordentlichen beziehungsweise der übergeordneten Disziplinarbehörden eingelegt werden. Der Disziplinarrat interveniere lediglich, wenn für die Handlungen nach Dafürhalten der übergeordneten Disziplinarbehörde eine schwere Disziplinarstrafe in Frage komme. In diesem Fall gebe der Disziplinarrat nach Einhaltung des gesetzlich festgelegten Verfahrens eine Stellungnahme ab. Diese Stellungnahme sei verbindlich für die übergeordnete Disziplinarbehörde in bezug auf die Darlegung der Fakten, die Tatsache, daß sie dem Betroffenen anzulasten seien, sowie in bezug auf die Feststellung, daß die Fakten einen Disziplinarverstoß bildeten. Die übergeordnete Disziplinarbehörde könne keine leichtere Strafe auferlegen als diejenige, die der Disziplinarrat vorgeschlagen habe. Eine Abweichung von dieser Stellungnahme müsse begründet sein, und der Betroffene, der davon in Kenntnis gesetzt werden müsse, habe das Recht auf eine schriftliche Verteidigung. «Kurzum, die endgültige Entscheidung obliegt dann, wenn der Disziplinarrat gemäß dem Gesetz eine Stellungnahme abzugeben hat, der übergeordneten Disziplinarbehörde [...]»

Nach Darlegung des Ministerrats ändere die Tatsache, daß die endgültige Entscheidung der übergeordneten Disziplinarbehörde teilweise auf der Grundlage einer verbindlichen Stellungnahme getroffen werde, daran nichts; ohne die endgültige Entscheidung der übergeordneten Disziplinarbehörde sei das Verfahren nicht abgeschlossen, und das betroffene Personalmitglied werde nicht in seiner Rechtslage beeinträchtigt.

Der Ministerrat legt dar, daß gegen diese endgültige Entscheidung eine Berufung beim Staatsrat möglich sei, und daß die Gesetzmäßigkeit der Stellungnahme des Disziplinarrats - und sicherlich, insofern diese Stellungnahme verbindlich sei - dabei ebenfalls vollständig erörtert werden könne.

Da die in Artikel 17 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 genannten Disziplinarbehörden als Organe der aktiven Verwaltung und nicht als Verwaltungsgerichtsbarkeiten fungierten, gelte die Regel der öffentlichen Entscheidungsverkündung hierfür nicht und könne nicht gegen diese Vorschrift verstoßen werden.

Dies habe nach Ansicht des Ministerrats auch zur Folge, daß die ausgesprochenen Disziplinarstrafen vollstreckbar seien und blieben, bis der Staatsrat sich gegebenenfalls geäußert habe.

A.12.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 seien mit dem Vorschlag des Ministerrats zur Verbindung mit der Rechtssache Nr. 1853 einverstanden.

Sodann erwidern sie, die im dritten Klagegrund angeführten Beschwerden bezögen sich auf das gesamte Disziplinargesetz, da sie die Disziplinarstrafen als solche beträfen.

Nach Ansicht der Kläger gehe es nicht um die Frage, warum die Entscheidungsverkündung nicht öffentlich sein könne, sondern um die Frage, warum die Entscheidungsverkündung nicht öffentlich sei, da man feststellen müsse, daß gewisse Elemente des Verfahrens öffentlich seien. Die Antwort des Ministerrats, die vielmehr beschreibend sei, gestatte es den Klägern nicht, dem irgendetwas hinzuzufügen.

Vierter Klagegrund

A.13.1. Im letzten Klagegrund wird der Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung angeführt, an sich oder in Verbindung mit Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 17 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte sowie Artikel 22 der Verfassung.

Der Klagegrund sei gegen Artikel 25 gerichtet, insofern er die Disziplinarbehörden ermächtige, die Privatfahrzeuge und persönlichen Gegenstände der Betroffenen zu durchsuchen und einen Atemtest vorsehe, ohne die diesbezüglichen Kriterien festzulegen.

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 vertreten den Standpunkt, daß Artikel 25 «nicht das Kriterium der Notwendigkeit erfüllt», da das Strafgesetzbuch und das Gesetz über das Polizeiamt bereits in ausreichenden Fällen das Durchsuchen von Fahrzeugen und Gegenständen zulasse und Artikel 25 «nur eine Zusatzwirkung hat für die 'reinen' Disziplinarverstöße, die keine Straftat sind (sein können) [...]». Nach Meinung der Kläger liege deshalb kein vernünftiges Verhältnis zwischen der Verletzung des Rechtes und dem angestrebten Ziel vor. Ferner sei nach ihrer Meinung nicht ersichtlich, welche zwingenden gesellschaftlichen Bedürfnisse diese Maßnahmen rechtfertigen würden. Schließlich bemängeln sie, daß ein Atemtest - ohne daß per Gesetz die Kriterien für einen Disziplinarverstoß festgelegt würden - zur Willkür und Rechtsunsicherheit führe.

A.13.2. Der Ministerrat erwidert, daß die angefochtenen Maßnahmen durch ein Gesetz festgelegt worden seien und nicht über das hinausgingen, was im Disziplinarrecht eine allgemeine Tragweite habe. Er verweist darauf, daß der Hof durch das Urteil Nr. 62/93 bereits angenommen habe, daß die besondere Aufgabe der Polizeidienste eine größere Einschränkung ihrer Rechte und Freiheiten rechtfertige.

Der Ministerrat wiederholt, daß von der von den Klägern befürchteten Wechselwirkung zwischen der Disziplinaruntersuchung und der Strafverfolgung keine Rede sei (A.7.2).

A.13.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 sind der Auffassung, daß die Mißachtung des Privatlebens nicht besonders deutlich gerechtfertigt werde.

Sie wiederholen schließlich, daß das Argument des Ministerrats, wonach die Disziplinarbehörden an das Berufsgeheimnis gebunden seien, zweifelhaft und außerdem irrelevant sei, unter anderem weil das Disziplinarverfahren öffentlich sein könne.

- B -

In bezug auf den Gegenstand der Klagen

B.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 beantragen die Nichtigerklärung der Artikel 18, 25 und 56 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 beantragen die Nichtigerklärung des gesamten Gesetzes und hilfsweise der unter A.1 angeführten Teile davon.

Da keine Klagegründe gegen das Gesetz insgesamt angeführt werden, beschränkt der Hof seine Prüfung auf die Bestimmungen, gegen die zulässige Beschwerden angeführt wurden.

In bezug auf die Intervention

B.2. Da die Rechtssachen Nrn. 1786 und 1845 verbunden wurden, besteht kein Anlaß mehr, auf den Antrag auf Beitritt zur Rechtssache Nr. 1786 einzugehen, der von drei der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 eingereicht worden ist, bevor die Rechtssachen durch den Hof verbunden wurden.

In bezug auf die Zulässigkeit des Schriftsatzes des Ministerrat in der Rechtssache Nr. 1845

B.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 sind der Auffassung, daß der Schriftsatz des Ministerrats in ihrer Rechtssache verspätet eingereicht worden sei, weil die Anordnung zur Fristverlängerung für den Schriftsatz nach Ablauf der ursprünglichen Frist ergangen sei.

Artikel 85 Absatz 3 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof besagt, daß die Frist von fünfundvierzig Tagen für den ersten Schriftsatz durch eine begründete Anordnung des Vorsitzenden verlängert oder verkürzt werden kann. Der Artikel schreibt nicht vor, daß diese Anordnung innerhalb der festgesetzten Frist ergehen muß. Ein Schriftsatz, der wie im vorliegenden Fall innerhalb der in dieser Anordnung festgelegten Frist eingereicht wurde, ist zulässig.

In bezug auf die Gesamtheit der angefochtenen Bestimmungen

B.4.1. Das angefochtene Gesetz vom 13. Mai 1999 ist eine Fortsetzung des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 «zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes», dessen Artikel 139 Absatz 2 besagt, daß «das Disziplinarstatut für Polizeibeamte, Polizeihilfsbedienstete und das Personal des Verwaltungs- und Logistikkaders [...] durch das Gesetz festgelegt [wird]».

Das neue Gesetz führt spätestens zum 1. Januar 2001 ein gemeinsames Disziplinarsystem für die föderale und die lokale Polizei ein, und zwar sowohl für das Personal des Einsatzkaders als auch für das Personal des Verwaltungs- und Logistikkaders und der Generalinspektion. Es gilt nicht für Personalmitglieder, die aufgrund eines Arbeitsvertrags angestellt sind (Artikel 2 und 74).

B.4.2. Artikel 3 des Gesetzes besagt: «Jede Handlung oder jedes Verhalten, selbst außerhalb des Dienstes, die beziehungsweise das einen Verstoß gegen die Berufspflichten darstellt oder die Würde des Amtes gefährden könnte, ist eine disziplinarrechtliche Verfehlung und kann zur Verhängung einer Disziplinarstrafe führen.»

Artikel 17 unterscheidet zwischen den «ordentlichen» Disziplinarbehörden und den «übergeordneten» Disziplinarbehörden. Die ordentlichen Disziplinarbehörde könnten «leichte» Disziplinarstrafen verhängen (von der Verwarnung bis zur einstweiligen Amtsenthebung für höchstens fünfzehn Tage). Die übergeordnete Disziplinarbehörde kann sowohl «leichte» Disziplinarstrafen als auch «schwere» Disziplinarstrafen verhängen (von der einstweiligen Amtsenthebung für mehr als fünfzehn Tage bis zur Entfernung aus dem Dienst). Die Disziplinarstrafen sind in den Artikeln 4 bis 16 aufgezählt und beschrieben. Die folgenschwerste «leichte» Disziplinarstrafe ist die einstweilige Amtsenthebung (Inaktivität) für höchstens fünfzehn Tage, die mit der Kürzung des Bruttogehalts um fünfundzwanzig Prozent einhergeht. Die geringste «schwere» Disziplinarstrafe ist die einstweilige Amtsenthebung für mehr als fünfzehn Tage bis höchstens drei Monate, verbunden mit der Kürzung des Bruttogehalts um fünfundzwanzig Prozent während der ersten fünfzehn Tage und um vierzig Prozent ab dem sechzehnten Tag. Ein Nettogehalt in Höhe des Existenzminimums ist garantiert.

Solange die ordentliche Disziplinarbehörde keine Disziplinarstrafe ausgesprochen hat, kann die übergeordnete Disziplinarbehörde die Sache an sich ziehen oder fortsetzen (Artikel 18).

In den Artikeln 19 bis 24 ist festgelegt, welche Disziplinarbehörden zuständig sind. Den Artikeln 32 bis 38, in denen die jeweiligen Verfahren vor den ordentlichen und übergeordneten Disziplinarbehörden festgelegt sind, gehen gemeinsame Bestimmungen für die beiden Verfahren voraus (Artikel 25 ff.).

Artikel 25 verpflichtet alle Personalmitglieder, loyal an den Disziplinaruntersuchungen mitzuarbeiten, auch wenn diese sie selbst betreffen. Er besagt auch, daß Atemtests sowie Durchsuchungen von Privatfahrzeugen und persönlichen Gegenständen des Betroffenen am Arbeitsplatz möglich sind.

Artikel 26 zählt eine Reihe von Behörden auf, die Disziplinarbehörden verpflichten können, Taten im Hinblick auf die eventuelle Einleitung eines Disziplinarverfahrens zu untersuchen. Wenn die Taten nach Einschätzung der ordentlichen Disziplinarbehörde nicht Anlaß zu einer Disziplinarstrafe geben, können diese Behörden die übergeordnete Disziplinarbehörde mit der Sache befassen. Wenn die Disziplinarbehörden oder der Disziplinartrat es nicht für angebracht halten, die vorgesetzte Behörde mit der Sache zu betrauen, können sie sich an die Generalinspektion der föderalen und lokalen Polizei wenden (Artikel 27).

Die Disziplinarbehörden und Mitglieder des Disziplinartrats dürfen keine Fakten und Unterlagen preisgeben, von denen sie aufgrund ihrer Eigenschaft Kenntnis haben (Artikel 28). Der Betroffene hat zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens Anspruch auf Beistand durch einen Rechtsanwalt, ein Personalmitglied oder ein Mitglied einer zugelassenen Gewerkschaftsorganisation. Die Disziplinarbehörde oder der Disziplinartrat kann anordnen, daß der Betreffende persönlich zu erscheinen hat (Artikel 29).

Wenn die ordentliche Disziplinarbehörde der Auffassung ist, daß die Taten keine Disziplinarstrafe nach sich ziehen müssen, stellt sie dies durch eine formell mit Gründen versehene Entscheidung fest, die dem Betroffenen zur Kenntnis gebracht wird (Artikel 32 Absatz 2). Wenn die Taten nach Auffassung der ordentlichen Disziplinarbehörde zu einer schweren Disziplinarstrafe führen können, leitet sie die Sache an die übergeordnete Disziplinarbehörde weiter (Artikel 32 Absatz 4). Wenn die Taten Anlaß zu einer leichten Disziplinarstrafe geben können, erstellt die ordentliche Disziplinarbehörde einen einleitenden Bericht, der dem Betroffenen zur Kenntnis gebracht wird (Artikel 32 Absätze 1 und 3 und Artikel 33).

Der Betroffene kann eine kostenlose Abschrift der Akte erhalten (Artikel 34) und verfügt über eine Frist von dreißig Tagen ab dem Empfang des einleitenden Berichtes, um einen Verteidigungsschriftsatz einzureichen (Artikel 35). Artikel 36 betrifft die Zeugenvernehmung.

Spätestens fünfzehn Tage nach Ablauf der vorgenannten Frist von dreißig Tagen wird dem Betroffenen die mit Gründen versehene Entscheidung der Disziplinarbehörde zur Kenntnis gebracht. Die ordentliche Disziplinarbehörde kann beschließen, eine Disziplinarstrafe aufzuerlegen oder nicht oder die Sache bei der übergeordneten Disziplinarbehörde anhängig zu machen. In Ermangelung einer Entscheidung innerhalb dieser Frist wird davon ausgegangen, daß die ordentliche Disziplinarbehörde von einer Verfolgung absieht. Die Entscheidung der ordentlichen Disziplinarbehörde wird auch der übergeordneten Disziplinarbehörde mitgeteilt. Wenn die ordentliche Disziplinarbehörde beabsichtigt, eine einstweilige Amtsenthebung aus Disziplinargründen auszusprechen, teilt sie diese Absicht dem Betroffenen sowie innerhalb derselben Frist der übergeordneten Disziplinarbehörde mit. Letztere kann die Sache innerhalb von drei Werktagen nach dieser Mitteilung an sich ziehen. In Ermangelung einer entsprechenden Entscheidung und der Benachrichtigung des Betroffenen und der ordentlichen Disziplinarbehörde binnen vorerwähnter Frist von drei Werktagen gilt der Vorschlag der ordentlichen Disziplinarbehörde als endgültige Entscheidung (Artikel 37).

Artikel 38 regelt das Verfahren vor der übergeordneten Disziplinarbehörde. Die übergeordnete Disziplinarbehörde, die Taten, die möglicherweise eine disziplinarrechtliche Verfehlung darstellen, feststellt oder davon Kenntnis erlangt oder eine Sache an sich zieht, erstellt einen einleitenden Bericht, nachdem sie gegebenenfalls eine Untersuchung angeordnet hat. Wenn die übergeordnete Disziplinarbehörde sich direkt mit den Taten befaßt oder die Sache an sich zieht, benachrichtigt sie die ordentliche Disziplinarbehörde. Durch diese Benachrichtigung wird die Sache der ordentlichen Disziplinarbehörde entzogen.

Ist die übergeordnete Disziplinarbehörde der Auffassung, daß die Taten keine Disziplinarstrafe nach sich ziehen müssen, wird diese Entscheidung formell mit Gründen versehen und dem Betroffenen zur Kenntnis gebracht. Ist die übergeordnete Disziplinarbehörde der Auffassung, daß die Taten zu einer leichten Disziplinarstrafe führen können, handelt sie oder ihr Beauftragter, sofern dies noch notwendig ist, wie die ordentliche Disziplinarbehörde. Ist die übergeordnete Disziplinarbehörde der Auffassung, daß die Taten zu einer schweren Disziplinarstrafe führen können, ruft sie den Disziplinarrat durch Übermittlung des einleitenden Berichts und der Akte an und holt gleichzeitig die Stellungnahme der in Artikel 24 erwähnten Behörden ein (Artikel 38 Absätze 3, 4 und 5).

Die Artikel 39 ff. regeln das Verfahren vor dem Disziplinarrat, der wie vorstehend erwähnt einschreitet, wenn die Taten nach dem Dafürhalten der übergeordneten Disziplinarbehörde eine schwere Disziplinarstrafe zur Folge haben können.

Der Disziplinarrat ist ein ständiges Organ auf nationaler Ebene mit einer deutschsprachigen Kammer, einer oder mehreren französischsprachigen Kammern und einer oder mehreren niederländischsprachigen Kammern. Jede Kammer verfügt über einen Richter oder Richterrat als Vorsitzenden und zwei Beisitzer, von denen einer Mitglied der föderalen Polizei und der andere Mitglied der lokalen Polizei ist. Ist der Betroffene Mitglied des Verwaltungs- oder Logistikkaders, wird einer der Beisitzer durch ein Mitglied dieses Kaders ersetzt.

Der Betroffene wird aufgefordert, vor dem Disziplinarrat zu erscheinen, und dies spätestens am sechzehnten Tag nach Anrufung des Disziplinarrats durch die übergeordnete Disziplinarbehörde. Artikel 45 Absatz 2 enthält eine Auflistung der Angaben, die in der Aufforderung zum Erscheinen vermerkt sein müssen. Diese Angaben beziehen sich in erster Linie auf die Verteidigungsrechte des Betroffenen. Grundsätzlich muß der Betroffene persönlich vor dem Disziplinarrat erscheinen (Artikel 46). Die Sitzungen sind öffentlich, wenn der Betroffene oder sein Verteidiger dies beantragt und dieser Antrag nicht wegen einer der in Artikel 47 aufgelisteten Gründe abgelehnt wird. Der weitere Verlauf der Verhandlung ist in den Artikeln 48 ff. geregelt.

Die abschließende Stellungnahme des Disziplinarrats wird innerhalb von fünfzehn Tagen nach dem Abschluß der Verhandlung dem betreffenden Personalmitglied und der übergeordneten Disziplinarbehörde notifiziert (Artikel 53).

Die Stellungnahme bezieht sich auf:

1. die Darstellung der Taten und die Äußerung darüber, ob sie dem betreffenden Personalmitglied zur Last gelegt werden,
2. die Antwort auf die Frage, ob die Taten eine disziplinarrechtliche Verfehlung im Sinne von Artikel 3 darstellen, sofern sie als erwiesen gelten,
3. die vorgeschlagene Strafe (Artikel 52).

Die Stellungnahme ist verbindlich in bezug auf den vorstehenden Punkt 1. In bezug auf Punkt 2 ist sie verbindlich, insofern der Disziplinarrat der Auffassung ist, daß die Taten eine disziplinarrechtliche Verfehlung darstellen. Im übrigen kann die übergeordnete Disziplinarbehörde keine leichtere als die vom Disziplinarrat vorgeschlagene Strafe auferlegen. Beabsichtigt die übergeordnete Disziplinarbehörde, von der Stellungnahme abzuweichen, muß sie die Gründe dafür angeben und sie dem Betroffenen zusammen mit der ihm zugedachten Strafe zur Kenntnis bringen. Dieser kann einen Verteidigungsschriftsatz einreichen, der zur Vermeidung des Verfalls binnen zehn Tagen nach der Notifizierung einzureichen ist (Artikel 54).

Die übergeordnete Disziplinarbehörde teilt dem betreffenden Personalmitglied ihre Entscheidung binnen dreißig Tagen mit, nachdem ihr gemäß Artikel 53 die Stellungnahme des Disziplinarrats oder die Akte ohne Stellungnahme zugeschickt worden ist oder nachdem sie gemäß Artikel 54 den letzten Verteidigungsschriftsatz erhalten hat.

Die Artikel 56 bis 58 enthalten verschiedene Bestimmungen, unter anderem in bezug auf die Verjährung, die Eintragung der Disziplinarstrafen in ein Register und deren Löschung.

Die Artikel 59 ff. befassen sich mit der provisorischen Amtsenthebung als Ordnungsmaßnahme. Die Artikel 66 bis 74 schließlich enthalten verschiedene Änderungs-, Aufhebungs-, Übergangs- und Schlußbestimmungen.

B.4.3. Gemäß den Verfassern des Gesetzesvorschlags, der zum Gesetz vom 13. Mai 1999 geführt hat, dient dieses Gesetz in erster Linie zur Verbesserung der Amtsausübung und der Dienstleistungen (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, SS. 1-2).

Aus den Vorarbeiten wird ersichtlich, daß der Gesetzgeber ein einheitliches, schnelles und effizientes Disziplinarverfahren einführen wollte, ohne die Verteidigungsrechte zu beeinträchtigen. Er hat den Korpschefs der lokalen Polizei sowie den leitenden Offizieren der föderalen Polizei umfassendere Disziplinarbefugnisse verliehen, doch die übergeordneten Behörden können die Disziplinarsachen an sich ziehen. In den Verfahren für die schwereren Disziplinarverstöße ist die Beteiligung eines unabhängigen Disziplinarrats als beratendes Gremium vorgeschrieben. Im Gegensatz zu dem, was in Artikel 139 Absatz 2 des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 «zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes» vorgesehen war, sieht das Gesetz vom 13. Mai 1999 keine organisierte Verwaltungsbeschwerde vor. Bei der Erläuterung der Leitlinien des Entwurfes wurde jedoch angeführt, daß alle Disziplinarstrafen Gegenstand eines Aussetzungsantrags und einer Nichtigkeitsklage beim Staatsrat sein können (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, SS. 2-3 und 7; Nr. 1965/6, SS. 2 und 7).

Erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1786 und erster Klagegrund (partim) in der Rechtssache Nr. 1845 – in bezug auf die Verpflichtung zur Loyalität

B.5.1. Der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1786 ist gegen Artikel 25 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 gerichtet. Nach Darlegung der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 beeinträchtigt die Verpflichtung, loyal an den Disziplinaruntersuchungen mitzuarbeiten, auf diskriminierende Weise die Rechte der Verteidigung.

Auch der erste Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1845 ist teilweise gegen diese Bestimmung gerichtet. So wie in der Rechtssache Nr. 1786 verweisen die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 auf das Verteidigungsrecht als allgemeinen Rechtsgrundsatz sowie auf Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte. Nach Auffassung der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 wurde überdies ohne Rechtfertigung und somit auf diskriminierende Weise gegen die Unschuldsvermutung und gegen die Regeln bezüglich der Beweislast verstoßen.

B.5.2. Der Ministerrat führt zunächst an, daß in den Klagegründen nicht angegeben sei, welche Kategorien von Personen miteinander zu vergleichen seien, und daß nicht erläutert werde, in welcher Hinsicht der Gleichheitsgrundsatz verletzt werde.

Die Klagegründe sind ausreichend deutlich, insofern sie eine Diskriminierung - insbesondere im Bereich der Rechte der Verteidigung, der Beweislast und der Unschuldsvermutung - der Personalmitglieder der Polizeidienste anprangern, die Gegenstand eines Disziplinarverfahrens aufgrund des Gesetzes vom 13. Mai 1999 sind, im Vergleich zu den Personen, gegen die eine Strafverfolgung eingeleitet wurde (Rechtssache Nr. 1786), einerseits und zu den anderen Beamten des öffentlichen Dienstes in anderen Disziplinarverfahren (Rechtssachen Nrn. 1786 und 1845) andererseits.

Die Einrede der Unzulässigkeit wird abgewiesen.

B.5.3. Der Ministerrat führt auch an, daß die Klagegründe nicht zu prüfen seien, insofern sie den Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention und mit Artikel 14 Absatz 3 Buchstabe *g*) des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte betreffen, da diese Vertragsbestimmungen in Disziplinarangelegenheiten nicht anwendbar seien.

In bezug auf den Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte ist anzumerken, daß die geltend gemachte Unschuldsvermutung und das Schweigerecht, die durch seinen Artikel 14 Absatz 2 beziehungsweise seinen Artikel 14 Absatz 3 Buchstabe *g*) gewährleistet sind, nur in Strafsachen anwendbar sind.

In bezug auf Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention bemerkt der Hof, daß der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte in seinem Urteil *Pellegrin* vom 8. Dezember 1999 erklärt hat, er wolle der Unsicherheit über die Geltung dieser Garantien in bezug auf Streitfälle zwischen einem Staat und seinen Beamten ein Ende bereiten (§ 61), und er habe insbesondere den Standpunkt vertreten, daß «die gesamten Streitfälle zwischen den Behörden und den Beamten, deren Beschäftigung eine Beteiligung an der Ausübung der öffentlichen Gewalt mit sich bringt, nicht dem Anwendungsbereich von Artikel 6 Absatz 1 unterliegen» (§ 67), da es sich bei diesen Streitfällen nicht um Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Feststellung von zivilrechtlichen Ansprüchen und Verpflichtungen handelt. Er hat dabei die Ausübung der öffentlichen Gewalt durch die Streitkräfte und die Polizei als Beispiel erwähnt (§ 66). Die Disziplinarstrafen, die diesbezüglich auferlegt werden können, sind so beschaffen, daß die Disziplinarverfolgungen auf der Grundlage des Gesetzes vom 13. Mai 1999 ebenfalls nicht als Strafverfolgungen im Sinne von Artikel 6 Absatz 1 angesehen werden können.

Der Umstand, daß die Garantien von Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention als nicht anwendbar auf Streitfälle zwischen Behörden und Polizeibeamten gelten, hindert nicht daran, daß bestimmte Garantien dieser Vertragsbestimmung in Disziplinarangelegenheiten gerechtfertigt sind, ohne die besondere Beschaffenheit dieser Streitverfahren aus den Augen zu verlieren.

B.5.4. Die Klagegründe sind gegen die nachstehenden zwei Sätze von Artikel 25 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 gerichtet:

«Jedes Personalmitglied ist zur loyalen Zusammenarbeit bei Disziplinaruntersuchungen verpflichtet, selbst wenn es Gegenstand der Untersuchung ist. Im Hinblick auf die Feststellung eventueller disziplinarrechtlicher Verfehlungen wirkt es an den Handlungen der Disziplinaruntersuchung mit, antwortet präzise auf die ihm gestellten Fragen und händigt in diesem Rahmen die in seinem Besitz befindlichen Schriftstücke aus.»

Gemäß den Vorarbeiten zum Gesetzesvorschlag müssen diese Bestimmungen ein wirksames Disziplinarverfahren ermöglichen und «einen schnellen und korrekten Ablauf der Untersuchung gewährleisten» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, SS. 3 und 13). «Aufgrund der Bestimmung des Entwurfs ist das betroffene Personalmitglied verpflichtet, die Wahrheit über die Geschehnisse zu sagen, auch wenn es sich damit selbst beschuldigt oder wenn seine Erklärungen zu seinem Nachteil ausfallen» (ebenda, S. 13). Der letzte Satzteil ist jedoch gemäß einer ministeriellen Note als ungeschrieben zu betrachten (ebenda, Nr. 1965/6, S. 16). Eine Abänderung, wonach es dem Betroffenen lediglich verboten werden sollte, den Verlauf der Disziplinaruntersuchung zu behindern, wurde abgelehnt (Nr. 1965/5, S. 2, und Nr. 1965/6, SS. 17-18); hingegen wurde hervorgehoben, «daß das Personalmitglied präzise die ihm gestellten Fragen beantworten muß und alle Unterlagen, die sich in diesem Rahmen in seinem Besitz befinden, überreichen muß» (Nr. 1965/6, S. 18). Gemäß dem Bericht «soll der Vorschlag von Artikel 25 keine andere Tragweite haben als die ausdrückliche Festlegung und Konkretisierung der obenerwähnten Pflicht zur Aufrichtigkeit, so wie diese durch die Rechtsprechung und die Rechtslehre ausgelegt (und eingeschränkt) wurde [...]» (Nr. 1965/6, SS. 16-17).

Gemäß den Vorarbeiten würde die somit festgelegte Verpflichtung zur «loyalen» Zusammenarbeit, auch gegen sich selbst, in einer Disziplinaruntersuchung auch einen Zusammenhang aufweisen zur prinzipiellen Nichtanwendung der im Strafverfahren vorgesehenen Zwangsmittel in Disziplinarangelegenheiten sowie zu einer Regel, wonach Informationen aus der Disziplinaruntersuchung nicht den Gerichtsbehörden übermittelt würden (ebenda, Nr. 1965/1, S. 13, und Nr. 1965/6, SS. 14-15).

B.5.5. Zwar bestehen zwischen Disziplinarverfahren und Strafverfolgungen objektive Unterschiede, die eine unterschiedliche Behandlung für gewisse Aspekte grundsätzlich rechtfertigen können (siehe diesbezüglich B.4 des Urteils Nr. 129/99 vom 7. Dezember 1999), doch sowohl in Disziplinarangelegenheiten als auch in Strafsachen muß das Verteidigungsrecht als allgemeiner Rechtsgrundsatz beachtet werden und muß vom Grundsatz ausgegangen werden, daß die Beweislast der Behörde obliegt.

Der Hof erkennt nicht und der Ministerrat weist nicht nach, daß es unter Berücksichtigung des obenerwähnten Ziels in bezug auf das Funktionieren der Disziplinarverfahren gerechtfertigt wäre, den Betroffenen unter allen Umständen - also auch, wenn sie selbst Gegenstand dieses Verfahrens sind - zu verpflichten, «loyal» an der Disziplinaruntersuchung mitzuarbeiten, alle Fragen präzise zu beantworten und die sich in ihrem Besitz befindlichen Unterlagen zu überreichen. Das Schweigen und die Untätigkeit des Betroffenen in der eigenen Sache kann an sich nicht zu einer Disziplinarstrafe oder einer Erhöhung dieser Strafe führen. Die Maßnahme verletzt im vorliegenden Fall auf offensichtlich unverhältnismäßige Weise die obenerwähnten Grundsätze, insofern die in den ersten zwei Sätzen von Artikel 25 festgelegten Verpflichtungen gelten, wenn die Disziplinaruntersuchung den Betroffenen selbst betrifft.

Im Gegensatz zu den Darlegungen des Ministerrats sind Wechselwirkungen zwischen der Disziplinaruntersuchung und einer etwaigen Strafverfolgung nicht ausgeschlossen. Der Hof stellt jedenfalls fest, daß einerseits die Disziplinarbehörde aufgrund von Artikel 26 Absatz 1 den in Absatz 2 von Artikel 26 angeführten Behörden - darunter der föderale Prokurator und der zuständige Generalprokurator, der Prokurator des Königs oder der Untersuchungsrichter - Auskünfte über die Folgen, die deren Information geleistet werden, übermitteln muß, und daß andererseits das Verfahren vor dem Disziplinarrat öffentlich sein kann (Artikel 47).

Aus den vorstehenden Erwägungen ist zu schlußfolgern, daß die ersten zwei Sätze von Artikel 25 für nichtig zu erklären sind, insofern sie sich auf die Disziplinaruntersuchung beziehen, die den Betroffenen selbst betrifft oder betreffen könnte.

B.5.6. Im übrigen sind die Klagegründe unbegründet.

Zweiter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1786

B.6.1. Dieser Klagegrund ist gegen Artikel 18 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 gerichtet, der besagt:

«Solange die ordentliche Disziplinarbehörde keine Disziplinarstrafe ausgesprochen hat, kann die übergeordnete Disziplinarbehörde eine Sache an sich ziehen oder fortsetzen.»

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 führen an, daß es sich bei den Behörden, die über die Sache befinden und diese an sich ziehen könnten, in gewissen Fällen um die gleichen Behörden handle, welche die Taten gemäß Artikel 26 anhängig machen könnten. Überdies verfügten die in Artikel 26 erwähnten Behörden nach ihrer Auffassung über die Möglichkeit einer Berufung, über die der Betroffene nicht verfüge.

B.6.2. Zunächst führt der Ministerrat an, daß der Klagegrund nicht deutlich erläutere, in welcher Hinsicht ein Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung vorliegen würde. Der Ministerrat bemerkt auch, daß die Beschwerden eher gegen Artikel 26 gerichtet zu sein schienen.

Gemäß Artikel 26 Absatz 1 können verschiedene Behörden die Disziplinarbehörden über Taten informieren, die möglicherweise eine disziplinarrechtliche Verfehlung darstellen, wobei die Disziplinarbehörden verpflichtet sind zu prüfen, ob die Taten Anlaß zu einem Disziplinarverfahren sein müssen. In Absatz 2 werden diese Behörden aufgelistet (unter anderem der Innenminister und der Justizminister, der Provinzgouverneur und der Bürgermeister, der Vorgesetzte der Disziplinarbehörde, usw.). Absatz 3 lautet:

«Wenn die in Absatz 2 erwähnten Behörden von der ordentlichen Disziplinarbehörde davon in Kenntnis gesetzt werden, daß die Taten ihrer Meinung nach keine Disziplinarstrafe nach sich ziehen können, können sie die übergeordnete Disziplinarbehörde mit dieser Sache befassen, die sich dann nach den Bestimmungen von Absatz 1 richtet.»

B.6.3. Nach Darlegung des Ministerrats ist der erste Teil des zweiten Klagegrunds in der Rechtssache Nr. 1786, in dem die klagenden Parteien bemängeln, daß es sich bei den Behörden, die über die Sache befinden, in gewissen Fällen um die gleichen Behörden handelt wie diejenigen, die die Taten gemäß Artikel 26 anhängig machen können, nicht ausreichend deutlich, da darin nicht dargelegt werden soll, in welcher Hinsicht der in diesem Klagegrund angefochtene Artikel 18 einen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied zwischen zwei Kategorien von Personen einführen würde.

Insofern im zweiten Teil dieses gegen Artikel 18 gerichteten Klagegrunds bemängelt wird, daß der Behörde eine Berufungsmöglichkeit eingeräumt werde, über die der Betroffene nicht verfüge, mangelt es ihm an einer Grundlage, da das in diesem Artikel angeführte An-Sich-Ziehen der Sache im Falle eines Ausbleibens einer Entscheidung der ordentlichen Disziplinarbehörde nicht als eine Form der Berufung angesehen werden kann.

B.6.4. Der Klagegrund ist unbegründet.

Dritter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1786

B.7.1. Der Klagegrund ist gegen Absatz 1 von Artikel 56 gerichtet, der besagt:

«Die Notifizierung des einleitenden Berichts an das Personalmitglied muß binnen sechs Monaten nach Kenntnisnahme oder Feststellung der Taten durch eine zuständige Disziplinarbehörde erfolgen. In Ermangelung dessen und vorbehaltlich des Absatzes 2 kann keine disziplinarrechtliche Verfolgung eingeleitet werden.»

B.7.2.1. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 bemängeln in einem ersten Teil des Klagegrunds, daß nicht deutlich sei, was unter «Kenntnisnahme oder Feststellung der Taten» und unter «zuständige Disziplinarbehörde» zu verstehen sei, so daß die Behörde selbst den Anfangszeitpunkt der Verjährungsfrist der Disziplinarverfolgung bestimmen könne.

B.7.2.2. Mit dem Ministerrat ist festzustellen, daß in diesem Teil weder ein Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung noch ein Verstoß gegen irgendeine andere Rechtsregel, die der Hof überwacht, angeführt wird und daß er infolgedessen nicht zulässig ist.

B.7.3.1. In einem zweiten Teil führen die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1786 an, daß man in Disziplinarangelegenheiten nicht im Vorhinein deutlich wisse, welche Taten einen Disziplinarverstoß darstellen könnten, so daß Taten, die ursprünglich von einer Disziplinarbehörde nicht als ein disziplinarrechtliches Fehlverhalten angesehen würden, später dennoch als Fehlverhalten betrachtet werden könnten, was eine zeitliche Ungleichheit zur Folge habe und auch die Rechtssicherheit verletze.

B.7.3.2. Selbst wenn man davon ausgehen würde, daß der Klagegrund in diesem Teil einen Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung anführt, ist er nicht begründet, da die übergeordnete Behörde nach Ablauf der Verjährungsfrist keine Disziplinarverfolgung mehr für Taten einleiten kann, für die ursprünglich keine Verfolgung eingeleitet wurde. Im übrigen wird mit der angefochtenen Bestimmung gerade eine Vermeidung von Rechtsunsicherheit angestrebt.

B.7.4. Der Klagegrund ist unbegründet.

Erster Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1845

B.8.1. Der Klagegrund ist abgeleitet aus dem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, Artikel 2 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, dem Recht auf Verteidigung, dem Recht auf Anhörung, dem Recht auf die Unschuldsvermutung sowie dem Recht auf eine ehrliche und öffentliche Behandlung der Sache.

B.8.2. Aus den unter Punkt B.5.3 angeführten Gründen kann der Klagegrund nicht geprüft werden, insofern er den Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 Absätze 2 und 3 Buchstabe g) des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte anführt. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 bringen keine spezifischen Argumente vor, die sich auf Artikel 13 der obenerwähnten Europäischen Konvention stützen. Der Hof kann das siebte Zusatzprotokoll zu dieser Konvention nicht berücksichtigen, da es nicht von Belgien ratifiziert wurde.

B.8.3. Der erste Teil dieses Klagegrunds ist gegen die Loyalitätspflicht gerichtet und wurde bereits oben (B.5.1 – B.5.6) geprüft.

B.8.4.1. Im zweiten Teil prangern die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 eine Reihe von Mängeln in bezug auf die Verteidigungsmöglichkeiten an.

Im Gegensatz zu den Behauptungen des Ministerrats führt der Klagegrund ausreichend deutlich eine Diskriminierung aufgrund der unter B.8.1 aufgelisteten Grundrechte der Personalmitglieder der Polizeidienste im Vergleich zu anderen Beamten an.

Der Hof kann jedoch nicht auf Beschwerden eingehen, bei denen auf vorherige Statute der Korps hingewiesen wird, die in den integrierten Polizeidienst aufgenommen wurden; ein sachdienlicher Vergleich zwischen Situationen, die durch Bestimmungen geregelt werden, die zu verschiedenen Zeitpunkten anwendbar sind, ist nicht möglich, da ansonsten jegliche Gesetzesänderung unmöglich würde.

B.8.4.2. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 sind der Auffassung, in ihrem Recht der Verteidigung im Disziplinarverfahren diskriminiert zu werden, da nur ein rechtzeitig eingereichter Verteidigungsschriftsatz berücksichtigt werde, ohne daß der Betroffene angehört werden müsse und ohne daß er nach Ablauf der Frist von dreißig Tagen für das Einreichen eines Verteidigungsschriftsatzes noch neue Fakten vorbringen könne.

Das Recht auf Verteidigung beinhaltet, daß dem Betroffenen keine Disziplinarstrafe auferlegt werden kann, bevor er die Möglichkeit erhalten hat, sich gegen die Beschuldigungen zu verteidigen. Der Behandlungsunterschied zwischen dem Verfahren vor der ordentlichen Disziplinarbehörde, in dem nur eine schriftliche Verteidigung innerhalb von dreißig Tagen nach Empfang des einleitenden Berichtes möglich ist (Artikel 35), und anderen Verfahren, in denen der Betroffene vorgeladen wird, um angehört zu werden, ist objektiv. Dieser Unterschied steht in einem vernünftigen Verhältnis zur Beschaffenheit des Disziplinarverfahrens, das unterschiedlich ist, je nachdem, ob die Taten Anlaß zu einer leichten oder zu einer schweren Disziplinarstrafe sein können. Unter Berücksichtigung der Absicht des Gesetzgebers, spezifisch für die ordentliche Disziplinarbehörde «zielstrebig ein schriftliches Verfahren mit kurzen, zwingenden Fristen» einzuführen (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, S. 15 – siehe auch dortselbst, S. 3), wird das Recht der Verteidigung nicht in ungerechtfertigter Weise beeinträchtigt, indem lediglich eine schriftliche Verteidigung innerhalb von dreißig Tagen nach dem Empfang des einleitenden Berichtes vorgesehen und festgelegt wird, daß in dem Fall, wo der Betroffene eine solche Verteidigung nicht eingereicht hat, davon ausgegangen wird, daß er keine Verteidigung vorbringen wolle. Artikel 29 Absatz 2 des Gesetzes vom 13. Mai 1999 besagt im übrigen, daß die Disziplinarbehörde das persönliche Erscheinen anordnen kann.

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 bemerken, daß der Betroffene im Falle einer einstweiligen Amtsenthebung als Ordnungsmaßnahme sehr wohl angehört werden muß. Der Umstand, daß bei der provisorischen Amtsenthebung - die keine Disziplinarstrafe, sondern eine Ordnungsmaßnahme ist, mit einer einstweiligen Amtsenthebung bis zur vier Monaten, verlängerbar auf ein Jahr - sehr wohl eine Anhörung des Betroffenen vorgeschrieben ist, entweder vor (Artikel 62) oder nach der Entscheidung im Falle der Dringlichkeit (Artikel 63), entzieht der Maßnahme von Artikel 35 jedoch nicht ihre obenerwähnte Rechtfertigung.

Ferner ist es - unter Berücksichtigung der Zielsetzung des Gesetzgebers, für geringfügige Disziplinarverstöße ein schnelles Verfahren vorzusehen - ebenfalls nicht unvernünftig, daß der Betroffene nach Ablauf der Frist von dreißig Tagen keine neuen Fakten mehr vorbringen kann; die Entscheidung der Disziplinarbehörde muß spätestens fünfzehn Tage nach Ablauf der obengenannten Frist dem Betroffenen mitgeteilt werden (Artikel 37), und es ist nicht mehr als normal, daß nach Abschluß der kontradiktorischen Phase in einem Streitfall keine neuen Elemente mehr berücksichtigt werden können.

B.8.4.3. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 sind der Auffassung, ebenfalls in der Ausübung ihres Rechtes der Verteidigung in Disziplinarverfahren diskriminiert zu werden, weil in Abwesenheit des Betroffenen Zeugen angehört werden könnten, während keine Pflicht bestehe, Zeugenaussagen entgegenzunehmen, die der Betroffene für notwendig erachte.

Diese Beschwerde ist gegen Artikel 36 des Gesetzes vom 13. Mai 1999, der besagt:

«Die ordentliche Disziplinarbehörde kann aus eigener Initiative oder auf Verlangen des betreffenden Personalmitglieds oder seines Verteidigers jederzeit die Zeugenerklärungen einholen, die sie für erforderlich hält.

Die Zeugenerklärungen, die eingeholt worden sind, nachdem das betreffende Personalmitglied die Disziplinarakte eingesehen hat, werden ihm übermittelt. Es verfügt über eine Frist von fünf Werktagen ab Empfang dieser Erklärungen, um gegebenenfalls einen zusätzlichen Verteidigungsschriftsatz einzureichen.»

Der Hof bemerkt, daß im einleitenden Bericht gemäß Artikel 33 Absatz 2 Nr. 5 angegebenen sein muß, daß der Betroffene das Recht hat, die Anhörung von Zeugen zu beantragen oder Schriftstücke einzureichen.

Wie bereits dargelegt (B.8.4.2), gibt es zwischen dem Verfahren vor der ordentlichen Disziplinarbehörde und anderen Disziplinarverfahren einen objektiven Unterschied, der es vernünftig rechtfertigt, daß im Hinblick auf eine etwaige leichte Disziplinarstrafe nur mit schriftlich in die Akte aufgenommenen Zeugenerklärungen gearbeitet wird, die die Disziplinarbehörde für notwendig erachtet. Unter Berücksichtigung der obenerwähnten Absicht eines schnelleren schriftlichen Verfahrens für leichtere Disziplinarangelegenheiten liegt im vorliegenden Fall keine eindeutig unvernünftige Verletzung der Rechte der Verteidigung vor, da der Betroffene die schriftliche Formulierung von Zeugenerklärungen zu seinem Vorteil als Dokumente einreichen und in jedem Fall auf schriftliche Erklärungen von Zeugen, die die ordentliche Disziplinarbehörde für notwendig erachtet, reagieren kann. Die Entscheidung der ordentlichen Disziplinarbehörde muß im übrigen begründet werden (Artikel 37 *in fine*), und es kann gegen sie Berufung beim Staatsrat eingelegt werden.

B.8.4.4. Die Kläger bemängeln ferner, daß der Betroffene nicht von der in Artikel 24 vorgesehenen Stellungnahme des Justizministers in Kenntnis gesetzt werde, die gleichlautend sein müsse für die Zurückstufung im Dienstgrad, die Entlassung von Amts wegen sowie die Entfernung aus dem Dienst und die nicht verbindlich sei für die anderen schweren Disziplinarstrafen für bestimmte Taten oder Umstände, die in diesem Artikel angeführt sind.

Grundsätzlich bedeutet das Recht der Verteidigung, daß nichts, was für die Entscheidung der zuständigen Behörde mitbestimmend sein kann, der kontradiktorischen Verhandlung entzogen werden darf.

Allerdings kann die Stellungnahme - wie der Ministerrat bemerkt - eine zusätzliche Garantie bieten, jedoch insofern darin eine schwerere Disziplinarstrafe empfohlen und dieser Stellungnahme Folge geleistet wird, kann die Stellungnahme sich auch nachteilig auf den Betroffenen auswirken.

In diesem Fall kann die Maßnahme nur gerechtfertigt werden, wenn die übergeordnete Disziplinarbehörde in Anlehnung an die Bestimmungen von Artikel 54 Absatz 1 die in der Stellungnahme angeführten Gründe angeben muß und sie zusammen mit der geplanten Strafe dem Betroffenen zur Kenntnis bringen muß, und insofern dem Betroffenen die Möglichkeit geboten wird, in Anwendung von Artikel 54 Absatz 2 einen Verteidigungsschriftsatz einzureichen innerhalb von zehn Tagen nach der Mitteilung, dies bei Strafe der Verwirkung. In dieser Auslegung steht die betreffende Bestimmung nicht im Widerspruch zu den Artikeln 10 und 11 der Verfassung.

B.8.4.5. Die klagenden Parteien führen auch an, daß die Betroffenen in ihrem Recht der Verteidigung diskriminiert würden, da sie im Falle einer etwaigen schwereren Disziplinarstrafe erst Kenntnis vom einleitenden Bericht erlangten, nachdem die übergeordnete Disziplinarbehörde befaßt worden sei (Artikel 32 und 33), und da sie in dem Fall, daß die ordentliche Disziplinarbehörde beabsichtige, eine einstweilige Amtsenthebung aus Disziplinargründen zu verhängen, und daß die übergeordnete Disziplinarbehörde die Sache nicht an sich ziehe, nicht die Möglichkeit hätten, sich schriftlich oder mündlich zu verteidigen (Artikel 37 Absatz 2).

Der Gesetzgeber konnte sich für eine Disziplinarregelung entscheiden, in der für leichtere Verfehlungen eine schnelle und einfache Abwicklung durch die ordentliche Disziplinarbehörde möglich ist, während für schwerere Disziplinarverstöße ein mit Garantien verbundenes Verfahren vor der übergeordneten Disziplinarbehörde vorgeschrieben ist, einschließlich der Beteiligung eines unabhängigen Disziplinarrats.

Der sich aus dieser Entscheidung ergebende Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Kriterium: der Art der potentiellen Disziplinarstrafe. Dieses Kriterium hängt mit der Zuständigkeitsverteilung zwischen der ordentlichen und der übergeordneten Disziplinarbehörde zusammen. Da jedoch nicht auszuschließen ist, daß sich erst nach einer ersten Untersuchung herausstellt, ob die angeführten Verfehlungen zu einer leichten oder zu einer schweren Disziplinarstrafe führen können, ist es nicht unvernünftig, daß der Gesetzgeber einen Mechanismus vorgesehen hat, um die jeweiligen Disziplinarbehörden über die jeweiligen ursprünglichen Feststellungen in Kenntnis zu setzen und parallele Disziplinarverfahren zu vermeiden, und daß er insbesondere festgelegt hat, daß die ordentliche Disziplinarbehörde die Sache der übergeordneten Disziplinarbehörde übergeben muß, wenn sie der Auffassung ist, daß die Taten Anlaß zu einer schweren Disziplinarstrafe sein können (Artikel 32 Absatz 4). Da die übergeordnete Disziplinarbehörde darüber hinaus eine einheitliche Anwendung des Disziplinarrechtes gewährleisten muß (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, S. 3) und der Gesetzgeber bei der geplanten Anwendung der schärfsten leichten Disziplinarstrafe - einstweilige Amtsenthebung für höchstens fünfzehn Tage - dennoch eine gewisse Kontrolle vorsehen wollte (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/6, SS. 22-23), ist es ebenfalls nicht unvernünftig, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde die Sache aufgrund von Artikel 37 Absatz 2 an sich ziehen kann, nachdem die ordentliche Disziplinarbehörde die Absicht mitgeteilt hat, als Disziplinarstrafe eine einstweilige Amtsenthebung zu verhängen.

Zwar wird der Betroffene nicht über die hierfür vorgesehenen Mitteilungen zwischen Disziplinarbehörden in Kenntnis gesetzt, doch dies ist unter Berücksichtigung der obenerwähnten Zuständigkeitsverteilung zwischen Disziplinarbehörden nicht ungerechtfertigt, da die übergeordnete Disziplinarbehörde immer noch entscheiden kann, daß die Taten nicht zu einer Disziplinarstrafe führen müssen (Artikel 38 Absatz 3), oder sowohl eine leichte als auch eine schwere Disziplinarstrafe verhängen kann (Artikel 17 Absatz 2 und Artikel 38 Absatz 4). In bezug auf Artikel 37 Absatz 2 ist außerdem anzumerken, daß der Absicht der ordentlichen Disziplinarbehörde, die einstweilige Amtsenthebung aus Disziplinargründen zu verhängen, bereits die in Artikel 35 erwähnte Verteidigungsmöglichkeit vorausgegangen ist.

B.8.4.6. De klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 sind der Auffassung, außerdem in der Ausübung ihres Rechtes der Verteidigung im Disziplinarverfahren vor der übergeordneten Disziplinarbehörde und dem Disziplinarrat diskriminiert zu werden.

Die Beschwerden richten sich insbesondere gegen Artikel 54 Absatz 1, der besagt:

«Die Stellungnahme des Disziplinarrats ist für die übergeordnete Disziplinarbehörde hinsichtlich der Darstellung der Taten und der Äußerung, ob sie dem betreffenden Personalmitglied zur Last gelegt werden, bindend. Ist der Disziplinarrat der Auffassung, daß die Taten, die dem Personalmitglied zur Last gelegt werden und als erwiesen gelten, eine disziplinarrechtliche Verfehlung im Sinne von Artikel 3 darstellen, ist diese Stellungnahme für die übergeordnete Disziplinarbehörde bindend. Schließlich darf die übergeordnete Disziplinarbehörde keine leichtere als die vom Disziplinarrat vorgeschlagene Strafe auferlegen.»

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 bemängeln, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde nur eine schwerere Strafe verhängen kann als diejenige, die der Disziplinarrat empfiehlt. Die Verbindlichkeit der Stellungnahme des Disziplinarrats verletze auch die Unschuldsvermutung.

In bezug auf die letztgenannte Beschwerde der klagenden Parteien, wonach die Verbindlichkeit der Stellungnahme des Disziplinarrats die Unschuldsvermutung verletzen soll, ist nicht zu erkennen, inwiefern der Betroffene durch die angefochtene Bestimmung diskriminierend behandelt würde.

Mit der Beteiligung eines unabhängigen Gremiums an Disziplinarangelegenheiten wird ein besseres Gleichgewicht zwischen einerseits der Forderung nach einer unparteiischen und unabhängigen Instanz und andererseits dem Umstand, daß in Beamtenfragen diejenigen, die für das ordnungsgemäße Funktionieren des Dienstes verantwortlich sind, besser in stande sind, über Verstöße gegen die Ehre oder die Würde des öffentlichen Amtes zu urteilen, angestrebt. Im Gesetz vom 13. Mai 1999 hat der Gesetzgeber den Betroffenen, die eine schwere Disziplinarstrafe riskieren, zusätzliche Garantien geboten und insbesondere die Beteiligung eines unabhängigen Beratungsgremiums, in dem ein Magistrat den Vorsitz führt, vorgesehen (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, S. 3). Die klagenden Parteien fechten die Beteiligung des Disziplinarrats mit beratender Befugnis als solche nicht an, wohl aber die teilweise Verbindlichkeit der Stellungnahmen.

Auch in verschiedenen anderen Disziplinarregelungen hat der Disziplinarrat eine beratende Funktion und ist es üblich, daß die Behörde, die die Disziplinarstrafe auferlegt, von der somit abgegebenen Stellungnahme abweichen kann, wenn die Gründe für diese Abweichung angeführt werden.

Der Ministerrat erklärt nicht und der Hof erkennt nicht, was es rechtfertigt, daß spezifisch für das Personal der Polizeidienste die Bestimmung vorgesehen ist, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde keine leichtere Strafe auferlegen kann als diejenige, die der Disziplinarrat vorschlägt. Man kann nicht davon ausgehen, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde sich ihrer Verantwortung entziehen will, indem sie gegebenenfalls eine leichtere Disziplinarstrafe verhängt.

Hieraus ergibt sich, daß Artikel 54 Absatz 1 letzter Satz, der besagt, daß die übergeordnete Disziplinarbehörde keine leichtere als die vom Disziplinarrat vorgeschlagene Strafe auferlegen darf, für nichtig zu erklären ist.

B.8.4.7.1. In einem weiteren Teil des ersten Klagegrunds sowie in einem Teil ihres dritten Klagegrunds bemängeln die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845, daß die Betroffenen keine Berufungsmöglichkeit hätten, während die Behörde durch das Recht, die Sache an sich zu ziehen, eine «verschleierte» Berufung einreichen könne.

Dieser Teil richtet sich gegen die Artikel 18, 37 Absatz 2 und 38.

Insofern er gegen Artikel 18 gerichtet ist, ist er rechtlich mangelhaft (siehe B.6.3), da das in diesem Artikel vorgesehene An-Sich-Ziehen in Ermangelung einer Entscheidung der ordentlichen Disziplinarbehörde nicht als eine Form der Berufung angesehen werden kann.

Auch die Möglichkeit des An-Sich-Ziehens durch die übergeordnete Disziplinarbehörde gemäß den Artikeln 37 Absatz 2 und 38 ist keine Berufung, sondern eine Maßnahme, die unter Berücksichtigung der Zuständigkeitsverteilung zwischen den Disziplinarbehörden zu rechtfertigt ist (siehe B.8.4.3).

Die klagenden Parteien führen ferner an, daß sie im Gegensatz insbesondere zu den Militärpersonen nicht über eine Berufungsmöglichkeit in Disziplinarangelegenheiten verfügten, was sowohl an sich als auch unter Berücksichtigung von Artikel 2 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und zu Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte diskriminierend sei.

Nicht berücksichtigt werden der letztgenannte Artikel 14, der sich nur auf Strafsachen bezieht, und das oben erwähnte, von Belgien nicht ratifizierte Protokoll.

Der Hof bemerkt, daß kein allgemeiner Rechtsgrundsatz des doppelten Rechtszuges besteht. Das hier angefochtene Gesetz sieht zwar keine organisierte Verwaltungsbeschwerde vor, doch, wie auch in den Vorarbeiten ausdrücklich erwähnt wurde, können «alle Disziplinarstrafen [...] Gegenstand eines Aussetzungsantrags und einer Nichtigkeitsklage beim Staatsrat sein» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, S. 3). Im Gegensatz zu den Darlegungen der klagenden Parteien besteht also sehr wohl eine Einspruchsmöglichkeit.

Die klagenden Parteien führen jedoch außerdem an, daß der Staatsrat nur eine «marginale Prüfung» durchführen und die Disziplinarstrafe lediglich für nichtig erklären könne.

Aus der Rechtsprechung des Staatsrates geht hervor, daß die oberste Verwaltungsgerichtsbarkeit unter Berücksichtigung der Ermessensbefugnis der Behörde eine vollwertige Prüfung sowohl anhand des Gesetzes als auch anhand der allgemeinen Rechtsgrundsätze einschließlich des Grundsatzes der ordnungsgemäßen Verwaltung durchführt.

Insofern die klagenden Parteien außerdem bemängeln, daß der Staatsrat nicht in die Beurteilung der eigentlichen Fakten eingreifen könnte, richtet sich die Beschwerde gegen Artikel 14 § 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat, der seit der Abänderung durch Artikel 2 des Gesetzes vom 25. Mai 1999 besagt, daß der Staatsrat als Kassationsrichter «dabei nicht in die Beurteilung der Sache selbst eingreift». Diese Bestimmung wird in der vorliegenden Rechtssache nicht angefochten. Der Hof wird diese Beschwerde im Rahmen der Klage in der Rechtssache Nr. 1853 prüfen, die tatsächlich gegen Artikel 2 des Gesetzes vom 25. Mai 1999 gerichtet ist, ohne daß es notwendig ist, die Rechtssachen zu verbinden.

B.8.4.7.2. Nach Darlegung der klagenden Parteien liege auch eine diskriminierende Verletzung der Unschuldsvermutung vor, weil Disziplinarstrafen eingetragen und ausgeführt würden, bevor der Staatsrat sich geäußert habe.

Wie alle Beamten können die Personalmitglieder der Polizeidienste gegen die Disziplinarstrafe sowohl einen Aussetzungsantrag - gegebenenfalls dringlichkeitshalber - als auch eine Nichtigkeitsklage beim Staatsrat einreichen. Aus der Unschuldsvermutung kann nicht abgeleitet werden, daß eine Beschwerde gegen die Entscheidung der Disziplinarbehörde Suspensivwirkung hätte. Die klagenden Parteien weisen nicht nach, inwiefern das Personal der Polizeidienste im vorliegenden Fall im Vergleich zu anderen Beamten diskriminiert würden.

B.8.4.7.3. Eine weitere Beschwerde der klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845 ist die, daß die Verkündung nicht öffentlich erfolge, dies im Gegensatz zu dem, was im Verfahren vor dem Disziplinarrat vorgesehen sei.

Artikel 149 der Verfassung gewährleistet die in öffentlicher Sitzung erfolgte Verkündung von Entscheidungen der Gerichtshöfe und Gerichte der rechtsprechenden Gewalt, nicht aber von Verwaltungsentscheidungen in Disziplinarangelegenheiten. Aus der Möglichkeit für disziplinarrechtlich verfolgte Personalmitglieder der Polizeidienste, eine öffentliche Verhandlung vor dem Disziplinarrat zu beantragen, ergibt sich nicht, daß die Verkündung der Disziplinarstrafe öffentlich erfolgen muß. Die klagenden Parteien weisen nicht nach, wie sie in diesem Fall diskriminiert würden.

B.8.4.7.4. Am Ende ihres ersten Klagegrunds bemängeln die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 1845, daß der Disziplinarrat nicht verpflichtet sei, Stellungnahmen abzugeben (Artikel 53), so daß die einen eine Stellungnahme erhalten würden und die anderen nicht.

Der somit angefochtene Artikel 53 besagt:

«Die Stellungnahme des Disziplinarrats wird dem betreffenden Personalmitglied und der übergeordneten Disziplinarbehörde binnen fünfzehn Tagen nach Abschluß der Verhandlung notifiziert. Wenn binnen der vorgeschriebenen Frist keine Stellungnahme notifiziert worden ist, muß der Vorsitzende der übergeordneten Disziplinarbehörde die Akte unverzüglich zur Beschlußfassung übermitteln.»

Es ist davon auszugehen, daß der Gesetzgeber es wollte, daß der Disziplinarrat eine Stellungnahme abgibt, wenn die übergeordnete Disziplinarbehörde der Auffassung ist, daß die Taten Anlaß zu einer schweren Disziplinarstrafe sein können (Artikel 38 letzter Absatz). Im zweiten Satz von Artikel 53 wird eine Regelung vorgesehen für den Fall, daß der Disziplinarrat nicht rechtzeitig zu einer Stellungnahme gelangt, doch aus den Vorarbeiten geht hervor, daß lediglich die Absicht bestand, «jede unnötige Verzögerung in der Behandlung der Akte, die lediglich auf die administrative Übermittlung der Akte zurückzuführen ist, zu vermeiden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/3, S. 13, und Nr. 1965/6, S. 27).

Das mit so zahlreichen Garantien und Einspruchsmöglichkeiten einhergehende Eingreifen des Disziplinarrats vor dem etwaigen Auferlegen schwerer Disziplinarstrafen ist ein wesentlicher Bestandteil der durch das Gesetz vom 13. Mai 1999 eingeführten Disziplinarregelung für die Polizeidienste. Es ist gerechtfertigt, eine vernünftige Frist festzulegen, innerhalb deren der Disziplinarrat eine Stellungnahme abgeben muß, aber es ist eindeutig unvernünftig, daß dem Eingreifen des Disziplinarrats nicht Rechnung getragen werden muß, nur weil der Disziplinarrat nicht innerhalb der kurzen Frist von fünfzehn Tagen nach Abschluß der Verhandlung zu einer Stellungnahme gelangen konnte oder weil die Stellungnahme nicht innerhalb dieser Frist dem Betroffenen und der übergeordneten Disziplinarbehörde zur Kenntnis gebracht wurde.

Hieraus ergibt sich, daß der zweite Satz von Artikel 53 gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstößt und folglich für nichtig zu erklären ist.

B.8.5. Der Klagegrund ist begründet, insofern er gegen den zweiten Satz von Artikel 53 und gegen das Verbot für die übergeordnete Disziplinarbehörde, eine leichtere Strafe aufzuerlegen als diejenige, die der Disziplinartrat vorgeschlagen hat, gerichtet ist (Artikel 54 Absatz 1 Satz 3). Im übrigen ist der Klagegrund, vorbehaltlich der Auslegung von Artikel 24 unter B.8.4.4, nicht annehmbar.

Zweiter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1845

B.9.1. Nach Darlegung der klagenden Parteien wird gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstoßen, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte und Artikel 2 des siebten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, indem die Disziplinarregelung Anwendung findet auf die Mitglieder des Verwaltungs- und Logistikkorps und auf die Mitglieder des in der Ausbildung befindlichen Basispersonals, ebenso wie auf die Mitglieder des Einsatzkaders der Polizeidienste, ohne daß die wesentlichen Unterschiede zwischen diesen Kategorien von Personalmitgliedern berücksichtigt werden.

B.9.2. Der Klagegrund ist gegen Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Mai 1999, der besagt:

«Vorliegendes Gesetz findet Anwendung auf die Personalmitglieder des Einsatzkaders und des Verwaltungs- und Logistikkaders der Polizeidienste und der Generalinspektion, die in Artikel 116 beziehungsweise Artikel 143 des Gesetzes vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes erwähnt sind, ausgenommen Personalmitglieder, die aufgrund eines Arbeitsvertrags angestellt sind.»

B.9.3. Insofern der Klagegrund eine Prüfung anhand der Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit den obenerwähnten Vertragsbestimmungen bezweckt, kann er aus den in B.8.2 angeführten Gründen nicht berücksichtigt werden.

B.9.4. Im Gegensatz zu den Behauptungen der klagenden Parteien ist die neue Disziplinarregelung für die integrierten Polizeidienste nicht nur entsprechend einem «Gewaltmonopol» der operationellen Polizeidienste ausgearbeitet worden. Hinsichtlich des Disziplinarstatuts der Polizeidienste gibt es als solchen keinen wesentlichen Unterschied zwischen den Personalmitgliedern des Einsatzkaders und denjenigen des Verwaltungs- und Logistikkaders - in der Ausbildung oder nicht -, der den Gesetzgeber verpflichten würde, für diese Kategorien eine unterschiedliche Behandlung vorzusehen.

B.9.5. Der Klagegrund ist nicht annehmbar.

Dritter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1845

B.10. Da die Beschwerden in diesem Klagegrund die gleichen sind wie diejenigen, die bereits im ersten Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1845 angeführt wurden, kann auf B.8.1 bis B.8.5 verwiesen werden.

Vierter Klagegrund in der Rechtssache Nr. 1845

B.11.1. Nach Darlegung der klagenden Parteien steht Artikel 25, insofern er die Disziplinarbehörden ermächtigt, die Privatfahrzeuge und persönlichen Gegenstände des Betroffenen zu durchsuchen, und einen Atemtest vorsieht, ohne die Kriterien dafür festzulegen, im Widerspruch zu den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, Artikel 17 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte sowie Artikel 22 der Verfassung.

B.11.2. Insofern der Klagegrund in Wirklichkeit zu einer unmittelbar Prüfung anhand des Rechts auf Achtung des Privatlebens, so wie es durch Artikel 22 der Verfassung und durch die obenerwähnten Vertragsbestimmungen gewährleistet wird, auffordert, ist der Hof nicht zuständig.

Der Klagegrund kann so verstanden werden, daß er hinsichtlich der Achtung des Privatlebens eine Diskriminierung der Personalmitglieder der Polizeidienste im Vergleich zu anderen Personen im öffentlichen Dienst bemängelt.

Das Vorhandensein oder Nichtvorhandensein von konkreten Hinweisen auf einen Disziplinarverstoß, aufgrund deren die Durchsuchung von Fahrzeugen und Gegenständen des Betroffenen durch Artikel 25 ermöglicht wird, stellt ein objektives Kriterium für den Behandlungsunterschied dar, der in einem vernünftigen Zusammenhang zur Absicht des Gesetzgebers steht, eine funktionierende Disziplinarregelung vorzusehen. Die Durchsuchung der Privatfahrzeuge und persönlichen Gegenstände des Betroffenen, die sich am Arbeitsplatz befinden, insofern dies ausschließlich im Rahmen einer Disziplinaruntersuchung auf der Grundlage konkreter Hinweise geschieht, verletzt nicht in offensichtlich unvernünftiger Weise das Recht auf Achtung des Privatlebens, so wie es in Artikel 22 der Verfassung und in den obenerwähnten Vertragsbestimmungen gewährleistet ist.

In bezug auf den Atemtest, der gemäß den angefochtenen Bestimmungen «gegebenenfalls» vorgeschrieben werden kann, wurde während der Vorarbeiten erklärt, daß er «außerhalb gleich welchen Disziplinarverfahrens vorgeschrieben werden könnte» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1998-1999, Nr. 1965/1, S. 13). Es ist davon auszugehen, daß die Absicht bestand, nur dann einen Atemtest vorzunehmen, wenn konkrete Hinweise darauf vorliegen, daß der Betroffene - während des Dienstes - unter Einfluß steht. So betrachtet stellt diese Maßnahme keine ungerechtfertigte Einmischung in das Privatleben dar.

B.11.3. Der Klagegrund ist nicht annehmbar.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erklärt im Gesetz vom 13. Mai 1999 zur Festlegung des Disziplinarstatuts der Personalmitglieder der Polizeidienste:

- Artikel 25 Absatz 1 Sätze 1 und 2, insofern er sich auf die Disziplinaruntersuchung bezieht, die gegen den Betroffenen selbst geführt wird oder geführt werden könnte,

- Artikel 53 Satz 2,

- Artikel 54 Absatz 1 letzter Satz,

für nichtig;

weist die Klagen im übrigen zurück.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 25. Januar 2001.

Der Kanzler,

L. Potoms,

Der Vorsitzende,

G. De Baets.